

TIGHT BINDING BOOK

UNIVERSAL
LIBRARY

OU_190466

UNIVERSAL
LIBRARY

Osmania University

Call No.

۸۹۲۵۷۳

Accession No

A.1002

Author

ک ق

کامل کیلانی

Title

قصہ عربیہ لکھنؤ

This book should be returned on or before the date
last marked below

قَصْرُ عَزِيزَةَ الْأَطْفَالِ

بِقَلَمِ كَامِلِ كَيْلَانِي

٤٠ ٣٤

سنة ١٣٤٤ هـ
بمكة المكرمة

الْقِصَّةُ الْأُولَى

حَيُّ بْنُ يَفْطَانَ

مُطْبَعَةُ الْمَعَارِفِ وَمَكْتَبَتُهَا بِمَكَّةَ

طَبْعُ الْعَدَدِ وَالْعَمَلُ مَجْعُوعَةٌ لِقَائِهِ

مقدمة

(١)

أيتها الصبي العزيز :

حديثي إليك — في هذه المقدمة — حديث طويل . وَلَا غَرَابَةَ فِي ذَلِكَ ، فَقَدْ كَانَ تَرُدُّنِي طَوِيلًا فِي تَسْمِيَةِ هَذِهِ الْمَجْمُوعَةِ الْجَدِيدَةِ ، وَكَانَتْ حَيْرَتِي شَدِيدَةً ، حِينَ هَمَمْتُ بِإِظْهَارِ هَذِهِ الْقِصَّةِ الْأُولَى . ثُمَّ انْتَهَى بِي التَّرَدُّدُ إِلَى الْإِحْجَامِ أَوَّلًا ؛ ثُمَّ انْقَلَبَ الْإِحْجَامُ وَالتَّرَدُّدُ وَالتَّسْوِيفُ : إِقْدَامًا ، وَعَزْمًا ، وَإِنْجَازًا ؛ وَرَجَعْتُ مِنْ حَيْثُ بَدَأْتُ ، وَآثَرْتُ أَنْ أُخْتَارَ لَهَا أَوَّلَ عُنْوَانٍ خَطَرَ بِيَالِي ، وَأُطْلِقَ عَلَيْهَا أَوَّلَ تَسْمِيَةٍ مَرَّتْ بِخَاطِرِي ؛ وَهِيَ : « قِصَصُ عَرِيَّةٍ » .

وَلَعَلَّ هَذَا الْعُنْوَانُ قَدْ أَذْهَشَكَ ، فَهُوَ — كَمَا تَرَى — عُنْوَانٌ غَرِيبٌ ، يَسْتَرْعِي الْإِنْتِبَاهَ ، وَيَدْعُو إِلَى التَّسْأُلِ وَالْمُنَاقَشَةِ . وَإِنِّي لَا كُفَّ الْمَحْ مَا يَدُورُ بِخِلْدِكَ مِنْ وُجُوهِ الْإِعْتِرَاضِ عَلَى هَذِهِ التَّسْمِيَةِ . أَلَسْتُ تَقُولُ — فِي نَفْسِكَ — : « إِنَّ كُلَّ الْقِصَصِ الَّتِي أَنْشَأْتُهَا لَكَ ، أَوْ تَرَجَّمْتُهَا ، أَوْ قَبَسْتُهَا مِنَ اللُّغَاتِ الْأُورُيَّةِ : عَرِيَّةٌ أَلْغَةً ؟ » أَلَسْتُ تَرَى أَنَّنِي قَدْ صُنَعْتُهَا لَكَ صِيَاغَةً عَرَبِيَّةً ، أُصِيلَةَ فِي الْمُرُوبَةِ ، لَا تَشْوِبُهَا مُجَمَّةٌ ، وَلَا تُفْسِدُهَا تِلْكَ الْعَامِيَّةُ الْمُتَفَشِّشَةُ فِي أَغْلَبِ الْقِصَصِ

الَّتِي يُحَاوِلُ أَكْثَرُ الْمُنْشِينَ أَنْ يُقَدِّمُوهَا لَكَ، فِي بَيَانٍ مُضْطَرِبٍ رَكِيكٍ،
وَأَلْفَافٍ سُوقِيَّةٍ مُسْتَهْجَنَةٍ، وَأُسْلُوبٍ يَجْمَعُ - إِلَى ضَعْفِ التَّرْكِيبِ -
تَفَاهَةَ الْمَعْنَى، وَالتَّوَاءَ التَّعْبِيرِ؟ أَلَيْسَ هَذَا بَعْضَ مَا يَدُورُ بِخَلْدِكَ،
وَيُحَوِّلُ بِخَاطِرِكَ؟

فَاعْلَمْ - عَلِمْتَ الْخَيْرَ، وَاهْتَمَّتِ الرُّشْدَ وَالسَّدَادَ - أَلَيْ مُعْرَكَ
عَلَى كُلِّ مَا رَأَيْتَهُ، وَذَهَبْتَ إِلَيْهِ؛ وَأَنْتَ لَمْ أَنْشِ لَكَ هَذِهِ الْمَكْتَبَةَ
الْعَرَبِيَّةَ الْخَافِلَةَ، إِلَّا رَغْبَةً فِي تَحْيِيْبِ هَذِهِ اللُّغَةِ الْكَرِيمَةِ إِلَى نَفْسِكَ؛
وَأَنْتَ لَمْ أَقِفْ أَكْثَرَ جُهودِي، وَأَنْفَسَ وَقْتِي، فِي سَبِيلِ إِنْشَاءِ هَذِهِ
الْقِصَصِ؛ إِلَّا لِأَحْيَاكَ مِنْ ذَلِكَ الْبَيَانِ الْمُسَوِّءِ الْمُضْطَرِبِ، وَأُجَبِّتَكَ
- مِنْذُ نَشَأْتِكَ - هَذَا الشَّرَّ الْمُسْتَطِيرِّ الَّذِي طَالَمَا غَمَرَنَا فِي مُسْتَهْلٍ
نَشَأْتِنَا، وَلَا يَزَالُ يَغْمُرُ النَّاشِئِينَ مِنْ بَعْدِنَا، فَيَقْضِي عَلَى وَاهِبِهِمْ
- أَوْ يَكَادُ - فِي زَمَنِ حَدَاتِهِمْ. وَلَقَدْ أَخَذْتُ نَفْسِي بِتَهْذِيْبِكَ
وَتَقْوِيْفِكَ، وَإِنْعَادِكَ عَنْ هَذَا السَّبِيلِ الْعَامِيِّ الْجَارِفِ؛ حَتَّى إِذَا كَبُرَتْ
سِنُّكَ: صَارَتْ اللُّغَةُ الْعَرَبِيَّةُ سَلِيْقَةً لَكَ وَطَبْعًا، وَأَصْبَحَ الْبَيَانُ
الْعَرَبِيُّ عَادَةً فِيكَ وَمَلَكَةً، وَبَرَأْتَ مِنْ تِلْكَ الْعُجْمَةِ الْمُتَفَشِّئَةِ فِي
هَذَا الْعَصْرِ، بَيْنَ شَبَابِ الْجِيلِ وَفَتْيَانِهِ. وَمَتَى تَمَّ لَكَ ذَلِكَ، أَصْبَحْتَ
جَدِيرًا بِتَأْمِيلِنَا فِيكَ، وَلَمْ تَقْصُرْ - فِي قَابِلِ أَيَّامِكَ - عَنْ تَهْمِيدِ
طَرِيقِ الثَّقَافَةِ وَالْعِلْمِ لِأَبْنَاءِ جِيلِكَ الْقَادِمِ.

(٢)

لَعَلَّكَ تَطْمَعُ أَنْ أُزِيدَ !

لَسْتُ أَشْكُ فِي ذَلِكَ ، فَإِنَّكَ لَا تَرَالُ تَنْتَظِرُ مِنِّي جَوَابَ سُؤَالِكَ ،
وَلَا الْحَقُّ كُلُّهُ ، فَإِنِّي لَمَّا أُجِبْ عَلَيْهِ . وَإِنِّي - إِنْ شَاءَ اللَّهُ -
مُحِبُّكَ بِمَا يَشْنِي غُلَّتَكَ ، وَيَرَوِي ظَمَأَكَ ، وَيُزِيلُ حَيْرَتَكَ .

أَرَاكَ تَسْأَلُنِي - مَدَّ هُوشًا - : « إِذَا صَحَّ مَا تَقُولُهُ ، وَهُوَ - فِيمَا أَرَى -
صَحِيحٌ ، فَمَا بِالْكَ خَصَصْتَ هَذِهِ الْمَجْمُوعَةَ ، بِأَنَّهَا : عَرِيَّةٌ ؟ » وَجَوَابِي
إِلَيْكَ : أَنَّنِي لَمْ أَطْلِقْ عَلَيْهَا هَذِهِ التَّسْمِيَةَ عَبَثًا ، وَلَمْ تَسْقِنِي الْمُصَادَفَةَ
إِلَيْهَا ، وَإِنَّمَا عَمَدْتُ إِلَيْهَا عَمْدًا ؛ لِأَنَّ هَذِهِ الْمَجْمُوعَةَ عَرِيَّةٌ
- بِتَفْكِيرِهَا وَخِيَالِهَا - فِي الْعُرُوبَةِ .

وَلِأَنَّ الْقِصَّةَ الْأُولَى مِنْهَا ، تَشْرَحُ لَوْنًا مُشْرِقًا مِنَ أَلْوَانِ الْفِكْرِ
الْعَرَبِيِّ الْخَالِصِ ، وَكَذَلِكَ تَشْرَحُ الْقِصَصُ الْأُخْرَى كَثِيرًا مِنْ مَزَايَا
الْعَرَبِ ، وَتُسَيِّدُ بِفَضَائِلِهِمْ ، وَتُنَوِّهُ بِمَا وَهَّبُوهُ مِنَ الشَّجَاعَةِ
وَالْإِقْدَامِ وَالْبُطُولَةِ وَالْكَرَمِ ، وَمَا إِلَى ذَلِكَ مِنْ جَلَائِلِ الصِّفَاتِ .

(٣)

لَعَلَّكَ أَذْرَكْتَ الْآنَ حَقِيقَةَ مَا قَصَدْتُ إِلَيْهِ بِهَذِهِ التَّسْمِيَةِ ،
وَأَرْتَضَيْتَ هَذِهِ الْحُجَجَ ، وَاطْمَأْنَنْتَ نَفْسُكَ إِلَى صِدْقِهَا وَصِحَّتِهَا .

أَمَّا أَنَا ، فَلَنْ أُكْتَفَى بِهَذَا الْقَدْرِ مِنَ الْحَدِيثِ ، لِأَنِّي لَا أَحِبُّ أَنْ
أَكْتُمَكَ شَيْئًا مِمَّا يَحُولُ بِخَاطِرِي ، بَلْ أُحْرِصُ عَلَى أَنْ تَكُونَ عَلَى يَدَنِي
مِنَ الْأَمْرِ .

لَقَدْ أَقْرَأَ رَجَالُ التَّرِييَةِ وَالتَّعْلِيمِ - عَلَى اخْتِلَافِ أَقْدَارِهِمْ ، وَتَبَايُنِ
ثَقَافَتِهِمْ - كُلُّ مَا قَدَّمْتَهُ لَكَ مِنْ أَلْوَانِ الْقَصَصِ ؛ وَلَكِنْ طَائِفَةٌ
قَلِيلِينَ مِنْهُمْ ، قَدْ اسْتَنْوَا هَذِهِ الْقِصَّةَ الَّتِي افْتَتَحَ بِهَا تَجْمُوعَكَ
الْجَدِيدَةَ ، وَعَجِبُوا أَنْ رَأَوْني مُعْتَزِمًا تَقْدِيمَهَا إِلَيْكَ .

وَحَقُّ لَّهُمْ أَنْ يَعْجَبُوا . فَإِنَّ فِي هَذِهِ الْقِصَّةِ مِنْ مُعْنَى التَّفَكِيرِ ،
مَا لَا يُلَاحِظُ مَدَارِكُ الْعَبِيِّ الْعَادِي ، وَرُبَّمَا عَجَزَ الشَّابُّ وَالْقَتَى عَنْ
إِدْرَاكِ مَعَانِيهَا ، وَاسْتِيعَابِ مَرَامِهَا الْبَعِيدَةِ أَيْضًا ؛ فَكَيْفَ أَقْدَمُهَا
إِلَيْكَ ، أَيُّهَا الْقَارِئُ الصَّغِيرُ ؟

الْجَوَابُ عَلَى ذَلِكَ سَهْلٌ مَيَسُورٌ ، وَإِنْ بَدَأَ - لِأَوَّلِ وَهْلَةٍ -
صَغْبًا مُعَقَّدًا ، لَا سَبِيلَ إِلَيْهِ . -

(٤)

وَلَسْتُ أَكْتُمَكَ - أَيُّهَا الْعَبِيُّ الْغَزِيرُ - أَنِّي عَجِبتُ مِمَّا أَقْدَمْتُ
عَلَيْهِ ، كَمَا عَجِبَ بَعْضُ الْعَرَبِيِّينَ مِنْ كِرَامِ الْمُدَرِّسِينَ ، وَهَمَمْتُ
-- مَرَّاتٍ عِدَّةً - أَنْ أَعْدِلَ عَنْ هَذِهِ الْفِكْرَةِ ، وَكَذْتُ أَنَّنِي عَنْ
تَقْدِيمِ هَذِهِ الْقِصَّةِ إِلَيْكَ ؛ وَلَكِنْ رَغَبَتِي الشَّدِيدَةُ فِي تَقْصِيفِكَ ،

وَحِرْصِي عَلَى تَرْوِيدِكَ بِكُلِّ طَرِيفٍ مِنَ الْمَعَارِفِ ، وَثِقَتِي فِي ذِكَاكَ ،
 وَاعْتِدَادِي بِدَقَّةِ فَهْمِكَ : أَبِي عَلَى إِلَّا أَنْ أَقْدَمَ هَذِهِ الْقِصَّةَ إِلَيْكَ .
 وَلَقَدْ حَفَزَنِي إِلَى الْإِقْدَامِ - بَعْدَ الْإِحْجَامِ - مَا رَأَيْتُهُ مِنْ
 إِقْبَالِكَ عَلَى هَذِهِ الْمَكْتَبَةِ - الَّتِي أَنْشَأْتَهَا لَكَ - إِقْبَالَ الظَّاهِي عَلَى
 أَلْمَاءِ الْعَذِبِ ، وَمَا شَهِدْتُهُ مِنْ حُسْنِ فَهْمِكَ وَبَرَاعَةِ مُلَاحَظَاتِكَ ،
 الَّتِي أَذَلَّتْ لِي بِهَا ، مِنْ قِرَاءَةِ « قِصَصِ شِكْسِير » حِينَ لَخَصْتُهَا لَكَ ،
 وَأَعْجَبْتَ بِحَيَالِهَا أَيْمًا إِعْجَابٍ . وَلَقَدْ مَاشَيْتُكَ فِي قِصَّةِ « جِلْفَر » مِنْ
 بَعْدِهَا ، فَرَأَيْتُ مَا زَادَ إِعْجَابِي بِكَ . ثُمَّ أَقْبَلْتَ عَلَى قِرَاءَةِ
 « الْقِصَصِ الْجُغْرَافِيَّةِ » وَ« الْقِصَصِ الْعِلْمِيَّةِ » إِقْبَالًا مَلَأَ نَفْسِي زَهْوًا
 بِكَ ، وَثِقَةً بِكَ ؛ وَأَغْرَانِي بِتَقْدِيمِ هَذِهِ الْقِصَّةِ إِلَيْكَ ، بَعْدَ أَنْ
 أَمِنْتُ عَلَيْكَ الزَّلَلَ ، وَأَمَلْتُ فِيكَ أَصْدَقَ تَأْمِيلٍ . وَسَوْفَ تُحَقِّقُ
 ظَنِّي ، كَمَا حَقَّقْتَهُ مِنْ قَبْلُ ؛ وَتَسْتَوْعِبُ هَذِهِ الْقِصَّةَ - كَمَا عَوَّدْتَنِي -
 فِي شَوْقٍ نَادِرٍ ، وَإِقْبَالٍ عَجِيبٍ .

(٥)

وَلَكِنِّي أَخْشَى أَنْ تَعْتَرِضَ عَلَيَّ - بَعْدَ قِرَاءَةِ هَذِهِ الْقِصَّةِ -
 أُغْتِرَاضًا مَا أَظُنُّهُ يَخْنُقُ عَلَيْكَ ؛ وَقَدْ وَجَّهْتُهُ إِلَى نَفْسِي ، قَبْلَ أَنْ
 تُوجَّهَ إِلَيَّ .

أَجَلٌ ، مَا أَرَاكَ - بَعْدَ قِرَاءَتِهَا - إِلَّا مُسَائِلًا يَأْتِي : « مَا بَالُكَ
لَمْ تُلْحِقْ هَذِهِ الْقِصَّةَ الْجَمِيلَةَ بِقِصَصِكَ الْعِلْمِيَّةِ ؟ »

وَجَوَابِي إِلَيْكَ : أَنَّنِي مَهَمْتُ بِذَلِكَ أَيْضًا ، وَرَأَيْتُهَا أَقْرَبَ إِلَى
تَجْمُوعَةِ الْقِصَصِ الْعِلْمِيَّةِ مِنْهَا إِلَى هَذِهِ الْمَجْمُوعَةِ الْجَدِيدَةِ ؛ لِمَا حَوَتْهُ
- فِي أَثْنَائِهَا - مِنْ ضُرُوبِ الْمَعْرِفَةِ ، وَفُنُونِ الْعِلْمِ . وَلَكِنِّي آثَرْتُ
- عَلَى ذَلِكَ كُلِّهِ - أَنْ أُسْلِكَهَا فِي عِدَادِ هَذِهِ الْمَجْمُوعَةِ ، لِتَكُونَ
شَاهِدًا عَدْلًا عَلَى بَرَاعَةِ الْفِكْرِ الْعَرَبِيِّ ، وَتُجَوِّدِ الْخِيَالِ الْعَرَبِيِّ ؛ فَإِنْ
هَذِهِ الْمَجْمُوعَةُ بِهَا أَجْدَرُ وَأَوْلَى .

عَلَى أَنَّنِي أَتْرُكُ لَكَ الْخِيَارَ فِي أَنْ تَضُمَّهَا إِلَى هَذِهِ الْمَجْمُوعَةِ ، أَوْ أَنْ
تُلْحِقَهَا بِتِلْكَ ؛ فَلَيْسَ يَمْنِينِي مِنْ أَمْرِ ذَلِكَ شَيْءٌ ، مَا دُمْتُ قَدْ اسْتَوْعَبْتُ
- فِي ذِهْنِكَ - كِلْتَا الْمَجْمُوعَتَيْنِ ، وَاتَّقَعْتُ بِمَا تَحْوِيَانِهِ مِنْ مَعَارِفَ
نَافِعَةٍ ، وَأَخِيلَةٍ بَارِعَةٍ .

(٦)

بَقِيَ عَلَى أَنْ أَجِيبَ عَلَى أُعْتِرَاضِ بَعْضِ الْمُرَبِّينَ عَلَى تَقْدِيمِي هَذِهِ
الْقِصَّةَ الْبَدِيعَةَ إِلَيْكَ .

وَلَعَلِّي أَسْلَفْتُ الْجَوَابَ عَلَى هَذَا الْإِعْتِرَاضِ الْوَجِيعِ ، فِيمَا قَدَّمْتُهُ
مِنْ أُدْلَةٍ وَبَرَاهِينٍ عَلَى صَلَاحِيَّتِكَ لِفَهْمِ هَذِهِ الدَّقَائِقِ ، بَعْدَ أَنْ أُثَبِّتَ

جَدَّارَتَكَ، وَكَفَايَتَكَ فِي اسْتِعَابِ « قِصَصِ شَكْسِير » وَ « الْقِصَصِ الْعِلْمِيَّةِ » وَ « الْقِصَصِ الْجُغَرَفِيَّةِ » ، وَمَا إِلَيْهَا .

وَلِكُنِّي لَنْ أَجْتَرِي بِهَذَا الْقَدْرِ مِنَ التَّنْذِيلِ ؛ وَلَا بَأْسَ عَلَيَّ وَلَا حَرَجَ ، إِذَا انْتَهَزْتُ هَذِهِ الْفُرْصَةَ ، فَأَشْرْتُ إِلَى مَنْهَجِي فِي تَثْقِيفِكَ إِشَارَةً مُوجِزَةً :

لَقَدْ سَايَرْتُكَ فِي حِكَايَاتِ الْأَطْفَالِ — مُنْذُ أَوَّلِ عَهْدِكَ بِأَقْرَاءِ — وَكَرَرْتُ لَكَ الْإِبَارَاتِ ، لِأَيَّسَرَّ عَلَيْكَ الْقِرَاءَةَ ، وَأَبَسَّطَهَا لَكَ تَبْسِيطًا ؛ وَمَا زِلْتُ بِكَ ، حَتَّى أَقْرَأْتُكَ أَجْزَاءَهَا كُلَّهَا ، فِي يُسْرِ وَسُهُولَةٍ .

ثُمَّ تَدَرَّجْتُ بِكَ إِلَى : الْقِصَصِ الْفَكَاهِيَّةِ ، فَالْقِصَصِ الْجَدِيدَةِ ؛ ثُمَّ أَرْتَقَيْتُ بِكَ إِلَى قِصَصِ الْأَطْفَالِ ، فَقِصَصِ شَكْسِيرَ ، فَقِصَّةِ جَلْفَرٍ بِأَجْزَائِهَا الْأَرْبَعَةِ . ثُمَّ رَأَيْتُكَ تُقْبَلُ عَلَى الْقِصَصِ الْعِلْمِيَّةِ وَالْجُغَرَفِيَّةِ ، وَتُنَاقِشُنِي فِيهَا مُنَاقَشَةً دَقِيقَةً ؛ دَلَّتْ عَلَى حُسْنِ فَهْمِكَ ، وَمَوْفُورِ ذَكَائِكَ ؛ كَمَا دَلَّتْ عَلَى نَجَاحِ هَذِهِ الْخُطَّةِ الَّتِي أُنْتَهَجْتُهَا لَكَ نَجَاحًا تَجَاوَزَ أُمْنِيَّةَ النَّفْسِ !

(٧)

وَقَدْ نَجَّبَ كُلُّ مَنْ رَأَاكَ ، وَدَهَشَ كُلُّ مَنْ حَاوَرَكَ ، فِي مَحْتَوَّاتِ هَذِهِ الْقِصَصِ ، وَاقْنَعُوا أَنَّكَ طِفْلٌ غَيْرُ عَادِيٍّ . وَلَوْ أَنْعَمُوا الْفِكْرَ ،

لَا ذَرْكَوَا سِرَّ تَفَوْضِكَ، مِنْ غَيْرِ أَنْ يَتَخَبَّطُوا فِي فَهْمِهِ، وَيَتَلَمَّسُوا لَهُ
الْأَسْبَابَ الْبَعِيدَةَ، الَّتِي لَا تَمُتُ إِلَيْهِ بِأَيَّةِ صِلَةٍ.

وَإِنِّي لِقَاصٌّ - عَلَيْكَ وَعَلَيْهِمْ - طُرْفَةً جَمِيلَةً، تُبَيِّنُ هَذَا السِّرَّ
فِي تَفَوْضِكَ عَلَى غَيْرِكَ مِنَ الْأَطْفَالِ الَّذِينَ تَنْكَبُوا طَرِيقَكَ، وَلَمْ
يَنْهَجُوا نَهْجَكَ الَّذِي رَسَمْتَهُ لَكَ، فَلَمْ تَحِذْ عَنْهُ قِيدَ أَنْمُلَةٍ:

حَدَّثَ الرُّوَاهُ الصَّادِقُونَ: أَنَّ رَجُلًا ذَاعَتْ شُهْرَتُهُ فِي الْآفَاقِ،
وَمَلَأَ صِيتُهُ الدُّنْيَا؛ لِأَنَّهُ أَتَى عَجِيبَةً مِنَ الْعَجَائِبِ حَيَّرَتْ أَلْبَابَ النَّاسِ،
وَسَحَرَتْ عُقُولَهُمْ، حَتَّى عَدُّوَهَا مُعْجَزَةً مِنَ الْمُعْجَزَاتِ.

أَتَعْرِفُ: أَيُّ مُعْجَزَةٍ قَامَ بِهَا هَذَا الرَّجُلُ؟

لَقَدْ كَانَ يَرْفَعُ يَدَيْهِ ثَوْرًا، صَنْخَمَ الْجُثَّةِ، ثُمَّ يَحْمِلُهُ صَاعِدًا بِهِ
سُلْمًا عَالِيًا، وَهَابِطًا مِنْ ذَلِكَ السُّلْمِ؛ دُونَ أَنْ يَبْدُو عَلَيْهِ شَيْءٌ مِنْ آثَارِ
التَّعَبِ، أَوْ أَمَارَاتِ الْجُهْدِ.

وَقَدْ حَارَ النَّاسُ فِي تَمْلِيلِ هَذِهِ الْقُدْرَةِ الْمَجِيبَةِ، وَذَهَبَتْ ظُنُونُهُمْ
فِي تَأْوِيلِهَا كُلِّ مَذْهَبٍ.

فَلَمَّا سُئِلَ فِي ذَلِكَ، أَجَابَ سَائِلِيهِ - بِإِيمَا -:

«لَقَدْ تَعَوَّذْتُ خَلَّ هَذَا الثَّوْرُ - مِنْذُ وَلَادَتِهِ - وَأَخَذْتُ نَفْسِي
بِهَذَا التَّمْرِينِ، دُونَ أَنْ أَقْصَرَ فِي أَذَانِهِ يَوْمًا وَاحِدًا؛ وَظَلَمْتُ أَجْعَلُ هَذَا
الثَّوْرَ فِي كُلِّ صَبَاحٍ، صَاعِدًا بِهِ السُّلْمَ الْعَالِيَّ، وَهَابِطًا بِهِ أَذْرَاجَهُ.

وَمَا زِلْتُ أَكْبَرُ - وَيَكْبَرُ الثَّورُ مَعِيَ - وَكَانَ مُنُونًا - فِي كُلِّ
يَوْمٍ - يَزْدَادُ زِيَادَةً مُطَرِدَةً بَطِيئَةً؛ حَتَّى اكْتَمَلَ نَمَاؤُنَا؛ وَلَمْ أَشْمُرْ أَنْ
وَزَنَ الثَّورُ قَدْ زَادَ يَوْمًا عَمَّا كَانَ فِي سَابِقِهِ ، وَلَمْ أَحْسَ لَهُ ثِقَلًا
إِلَى الْيَوْمِ !

(٨)

وَلَمَّا لَكَ - أَيُّهَا الصَّبِيُّ الْعَزِيزُ - وَاجِدٌ فِي هَذَا الْمَثَلِ الْبَارِعِ ، سِرٌّ
تَفَوْكَ فِي الْفِرَاءَةِ ، وَمَصْدَرٌ نَجَاحِكَ فِي هَذَا الْمَيْدَانِ .

فَقَدْ كَانَ الْمَنْهَجُ الَّذِي أَخَذْتُ نَفْسِي بِتَقْدِيمِهِ إِلَيْكَ ، سَائِرًا عَلَى
هَذِهِ الْخُطَّةِ ، وَكَانَ الْأَسْلُوبُ يَتَدَرَّجُ بِكَ - يَوْمًا بَعْدَ يَوْمٍ -
مِنْ غَيْرِ أَنْ تَشْمُرَ بِانْتِقَالِ فُجَائِي بِسُوءِ أَمْرِهِ فِي نَفْسِكَ .

وَمَا زِلْتُ بِكَ حَتَّى أَعْدَدْتُكَ لِفَهْمِ هَذِهِ الْقِصَّةِ وَأَمْثَالِهَا ؛ بِلَا
مَشَقَّةٍ ، أَوْ إِعْنَاتٍ .

لَقَدْ بَدَأْتُ بِرِئَاسَتِي بِتَسْلِيَّتِكَ ، ثُمَّ تَدَرَّجْتُ - بَعْدَ خُطُواتٍ -
فَمَزَجْتُ لَكَ التَّسْلِيَةَ بِالْفَائِدَةِ ؛ وَمَا زِلْتُ بِكَ ، حَتَّى أَصْبَحْتَ تَرَى
فِي الْمَعَارِفِ وَحْدَهَا مُتَعَةً وَتَسْلِيَةً ، لَا يَعْدِلُهَا شَيْءٌ مِنْ ضُرُوبِ الْمُتَبَعِ ؛
وَأَفَانِينَ التَّسْلِيَةِ .

وَلَقَدْ كُنْتُ - وَمَا زِلْتُ إِلَى الْآنَ - تَقْرَأُ فِي هَذِهِ الْمَكْتَبَةِ : أَسْلُوبِي
وَحْدَهُ ؛ حَتَّى أَلْفَتُهُ ، وَتَعَوَّدْتُ فَهْمَهُ بِإِسْرٍ تَأْمِلُ ، وَادْنَى مُلَاحَظَةٍ .

فَلَا عَجَبَ إِذَا حَفَزَنِي هَذَا النَّجَاحُ إِلَى السَّيْرِ بِكَ مَرَحَلَةً أُخْرَى ،
فَإِنَّكَ وَاجِدٌ فِي هَذِهِ الْقِصَّةِ — الَّتِي أَوْجَزْتُهَا لَكَ — مَزِيحًا مِنْ أُسْلُوبِي
وَأُسْلُوبِ مُؤَلِّفِهَا الْعَرَبِيِّ ، الَّذِي قَبَسْتُ لَكَ أَكْثَرَ عِبَارَاتِهِ ؛ رَغْبَةً
فِي تَمَرِينِكَ عَلَى فَهْمِ الْأَسَالِيبِ الْمُخْتَلِفَةِ الْأُخْرَى ، وَسَأَلُوكَ بِهِ
الْقِصَّةَ كَامِلَةً فِي مَكْتَبَةِ الشَّبَابِ .

(٩)

وَبَعْدُ ؛ فَقَدْ أَطَلْتُ حَدِيثِي — كَمَا وَعَدْتُكَ فِي أَوَّلِ هَذِهِ الْمُقَدِّمَةِ —
وَسَأَلُوكَ فِي مُقَدِّمَةِ الْقِصَّةِ التَّالِيَةِ ، بِحَدِيثٍ آخَرَ ، أَشْرَحُ لَكَ — فِي
اِثْنَانِهِ — فَنُونًا مِنَ الْقَوْلِ ؛ وَالْوَاوَانَا مِنَ الْمَعَانِي ، الَّتِي يَسُرُّكَ أَنْ
تَتَمَرَّقَهَا . فَإِنِّي لَا أَمَلُ حَدِيثَكَ ، وَلَا أَضْجُرُ بِحِوَارِكَ وَمُنَاقَشَتِكَ ،
وَمَا أَحْسَبُكَ إِلَّا كَذَلِكَ !

كامل كبرى

تمهيد

١ - جَوَارِي « الْوَقَاقِ »

أَيُّهَا الْقَارِئُ الصَّغِيرُ :

هَلْ عَرَفْتَ جَزَائِرَ « الْوَقَاقِ » ؟ مَا أَظْنُكَ رَأَيْتَهَا ؛ وَلَكِنِّي أَحْسِبُكَ
قَدْ سَمِعْتَ بِهَا ، وَقَرَأْتَ عَنْهَا فِي الْقِصَصِ وَالْأَسَاطِيرِ . وَلَقَدْ حَاولْتُ أَنْ
أَتَعَرَّفَ هَذِهِ الْجَزَائِرَ - كَمَا حَاولَ غَيْرِي مِنَ الْبَاحِثِينَ أَنْ يَهْتَدُوا إِلَى
مَكَانِهَا - فَلَمْ أُوقِّقْ ، وَلَمْ يُوقِّعُوا إِلَى شَيْءٍ مِنْ ذَلِكَ . وَلَا سَبِيلَ إِلَى
رُؤْيَا هَذِهِ الْجَزَائِرِ ، لِأَنَّهَا - فِي الْحَقِّ - جَزَائِرُ خَيَالِيَّةٌ ، لَا وُجُودَ
لَهَا فِي عَالَمِ الْوُجُودِ ؛ وَلَيْسَ لَهَا مَكَانٌ فِي هَذِهِ الدُّنْيَا الَّتِي نَعِيشُ فِيهَا ، وَإِنْ
كَانَ لَهَا أَرْحَبُ مَكَانٍ فِي عَالَمِ الْأَسَاطِيرِ ، وَدُنْيَا الْخَيَالِ !

وَلَقَدْ زَعَمَ بَعْضُ أَسْلَافِنَا الْأَقْدَمِينَ : أَنَّ جَزَائِرَ « الْوَقَاقِ » وَاقَعَتْ تَحْتَ
خَطِّ الْإِسْتِوَاءِ ، وَأَنَّ فِيهَا جَزِيرَةً يُوَلَدُ بِهَا الْإِنْسَانُ مِنْ غَيْرِ أُمٍّ وَلَا أَبٍ !
وَزَعَمَ بَعْضُهُمْ : أَنَّ إِحْدَى جَزَائِرِ « الْوَقَاقِ » تُنْبِتُ شَجَرًا عَجِيبًا ،
لَا يُشِيرُ الْفَوَاحِشُ وَمَا إِلَيْهَا مِنْ ضُرُوبِ الشَّجَرِ ، كَمَا تُثْمِرُ الْأَشْجَارُ الْأُخْرَى ؛
بَلْ يُثْمِرُ النِّسَاءُ . وَقَدْ أَطْلَقُوا عَلَى هَؤُلَاءِ النِّسَوَةِ - اللَّائِي يُوَلَدْنَ مِنْ
تِلْكَ الْأَشْجَارِ - أَسْمَ جَوَارِي : « الْوَقَاقِ » .

وَقَدْ زَعَمُوا : أَنَّ جَزِيرَةً أُخْرَى - مِنْ هَذِهِ الْجَزَائِرِ - تُنْبِتُ
أَشْجَارَهَا الرِّجَالُ دُونَ النِّسَاءِ !

٢ - رأى الباحثين

وكذلك زَعَمُوا أن في إحدى هذه الجزائر العجيبة ، وَلَدَ بَطْلٌ
هذه القِصَّةِ ، من غير أبٍ ولا أُمٍّ .

هكذا يقول بعضُ القصَّاصينَ ، ولكنَّ جَمهرةً من العلماء والباحثينَ
لم يأخذوا بهذه المزاعم ، وبَحَنُوا - جَاهِدِينَ - حتى عَرَفُوا حقيقةَ هذه
القِصَّةِ ، وأصلَ بَطْلِهَا وَمَنْشَأُهَا ؛ واهتَدَوْا إلى كثيرٍ من التفاصيلِ المُعْجِبَةِ ،
التي أَنَارَتِ السَّبِيلَ إلى فَهْمِ دَقَائِقِهَا وَأَسْرَارِهَا . وإِنِّي لَقَاصُّهَا عَلَيْكَ في
الفُصولِ التَّالِيَةِ :

الفصل الأول

١ - مَوْلِدُ ابْنِ يَقْظَانَ

كَانَ فِي إِحْدَى جَزَائِرِ الْهِنْدِ، جَزِيرَةٌ عَظِيمَةٌ، مُتَّسِعَةٌ الْأَكْنَافِ،
بَعِيدَةٌ الْأَرْجَاءِ، كَثِيرَةُ الْفَوَائِدِ، عَامِرَةٌ بِالنَّاسِ؛ يَمْلِكُهَا رَجُلٌ
مِنْهُمْ، شَدِيدُ الْأَنْفَقَةِ وَالْعَبْرَةِ؛ وَكَانَتْ لَهُ أُخْتُ، ذَاتُ جَمَالٍ وَحُسْنِ
بَاهِرٍ؛ وَكَانَ أَخُوهَا مُتَكَبِّرًا مَزْهُوًّا، فَلَمْ يَشَأْ أَنْ يُزَوِّجَهَا مِنْ أَحَدٍ
مِنَ الرِّجَالِ، لِأَنَّهُ - فِيمَا يَرَى - لَا يَجِدُ لِمَصَاهَرَّتِهِ كَفًّا.

وَكَانَ لَهُذِهِ الْفَتَاةُ قَرِيبٌ، اسْمُهُ: «يَقْظَانُ»؛ وَهُوَ كَرِيمُ النَّفْسِ،
طَيِّبُ الْخُلُقِ؛ فَلَمَّا غَابَ الْمَلِكُ فِي بَعْضِ حُرُوبِهِ، وَطَالَتْ غَيْبَتُهُ،
حَسِبَهُ أَهْلُهُ قَدْ مَاتَ، أَوْ قُتِلَ فِي تِلْكَ الْحُرُوبِ؛ فَزَوَّجُوا «يَقْظَانَ»
مِنَ تِلْكَ الْفَتَاةِ سِرًّا، وَبَعْدَ أَشْهُرٍ قَلِيلَةٍ، حَمَلَتْ مِنْهُ، ثُمَّ وَضَعَتْ طِفْلًا
تَلَوُّحٌ عَلَيْهِ نَحَائِلُ الدَّكَاةِ وَالنَّبْلِ.

وَلَمْ تَكُنْ تِلْكَ الْفَتَاةُ تَضَعُ طِفْلَهَا، حَتَّى عَادَ أَخُوهَا مِنْ حُرُوبِهِ
مُنْتَصِرًا؛ وَلَمْ يَجْزُؤْ أَحَدٌ مِنْ أَقَارِبِ هَذَا الْمَلِكِ عَلَى الْإِفْضَاءِ إِلَيْهِ بِسِرِّ هَذَا
الزَّوْاجِ الَّذِي تَمَّ فِي غَيْبَتِهِ، خَوْفًا مِنْ غَضَبِهِ عَلَيْهِمْ، وَاتِّقَامِهِ مِنْهُمْ.

وَحَشِيتِ الْفَتَاةُ أَنْ يَذِيعَ سِرُّهَا، فَيَقْتُلَهَا أَخُوهَا. وَلَمْ تَرَّ بُدْءًا مِنْ
كِتْمَانِ أَمْرِهَا عَنْهُ. وَبَعْدَ افْتِكَارٍ طَوِيلٍ. قَرَّرَ قَرَارُهَا عَلَى التَّخْلُصِ مِنْ
هَذِهِ الْوَرْطَةِ: بِإِفْضَاءِ هَذَا الطِّفْلِ التَّائِسِ الْمُسْكِنِ عَنْ تِلْكَ الْجَزِيرَةِ،
حَتَّى لَا تَسُوَّءَ الْمُقْبَى.

٢ - فِي التَّابُوتِ



ثُمَّ وَضَعَتِ الْأُمُّ طِفْلَهَا - بَعْدَ أَنْ أَرَوْتُهُ مِنَ الرَّصَاعِ - فِي تَابُوتٍ

أَحْكَمْتَ إِغْلَاقَهُ، وَخَرَجْتَ بِهِ سِرًّا إِلَى سَاحِلِ الْبَحْرِ، وَقَلْبُهَا يَكَادُ
يَخْتَرِقُ صَبَابَةً إِلَيْهِ، وَحُزْنًا عَلَيْهِ، ثُمَّ وَدَعْتُهُ قَائِلَةً :

« اللَّهُمَّ إِنَّكَ قَدْ خَلَقْتَ هَذَا الطِّفْلَ، وَلَمْ يَكُنْ شَيْئًا مَذْكُورًا،
وَرَزَقْتَهُ فِي ظُلُمَاتٍ أَحْشَاءِي، وَحَفِظْتَهُ مِنْ كُلِّ سُوءٍ، وَتَكَفَّلْتَ بِهِ
حَتَّى تَمَّ وَاسْتَوَى . وَأَنَا قَدْ أَسْلَمْتُهُ إِلَى لُطْفِكَ، وَرَجَوْتُ لَهُ فَضْلَكَ،
وَسَأَلْتِيهِ فِي الْيَمِّ خَوْفًا مِنْ هَذَا الْمَلِكِ الْعَشُومِ الْجَبَّارِ الْعَنِيدِ . فَكُنْ لَهُ،
وَلَا تُسَلِّمُهُ إِلَى مَنْ لَا يَرْحَمُهُ، يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ ! »

ثُمَّ قَدَفَتْ بِهِ فِي الْيَمِّ، فَصَادَفَ ذَلِكَ جَرَى الْمَاءِ بِقُوَّةِ الْمَدِّ،
فَاحْتَمَلَهُ — مِنْ كَيْلَتِهِ — إِلَى سَاحِلِ جَزِيرَةِ الْوُقُوقِ — الَّتِي تُحَدِّثُنَا
بِهَا الْأَسَاطِيرُ — وَكَانَ الْمَدُّ يَنْتَهِي — عَادَةً — إِلَى أَقْصَاهُ فِي بَرِّ هَذِهِ
الْجَزِيرَةِ، وَلَا يَصِلُ إِلَى هَذَا الْمَكَانِ إِلَّا مَرَّةً فِي كُلِّ عَامٍ .

فَادْخَلَهُ الْمَاءُ — بِقُوَّتِهِ — إِلَى أَجْمَةٍ مُلْتَفَّةِ الشَّجَرِ، حَبِيبَةِ التُّرْبَةِ،
مَسْتَوْرَةٍ عَنِ الرِّيحِ وَالْمَطَرِ، مَحْجُوبَةٍ عَنِ الشَّمْسِ، تَنْحَرِفُ عَنْهَا إِذَا
طَلَعَتْ، وَتَمِيلُ إِذَا غَرَبَتْ .

ثُمَّ أَخَذَ الْمَاءُ فِي النَّقْصِ وَالْجُزْرِ عَنِ الثَّابُوتِ — الَّذِي فِيهِ الطِّفْلُ —
وَبَقِيَ الثَّابُوتُ فِي ذَلِكَ الْمَوْضِعِ .

وَتَوَالَى هُبُوبُ الرِّيحِ، فَتَجَمَّعَتِ الرِّمَالُ، وَعَلَتْ وَتَرَاكَمَتْ، حَتَّى
سَدَّتْ بَابَ الْأَجْمَةِ عَلَى الثَّابُوتِ، وَرَدَمَتْ مَدْخَلَ الْمَاءِ إِلَى تِلْكَ الْأَجْمَةِ؛
فَكَانَ الْمَدُّ لَا يَنْتَهِي إِلَيْهَا بَعْدَ ذَلِكَ .

٣ - مُرَضِعَةُ الطِّفْلِ

وَكَانَتْ مَسَامِيرُ النَّابُوتِ قَدْ قُفِلَتْ، وَالْوَاهُ قَدْ اضْطَرَبَتْ،
حِينَ قَذَفَهُ الْمَوْجُ، وَرَمَاهُ فِي تِلْكَ الْأَجَةِ.



فَلَمَّا اشْتَدَّ الْجُوعُ بِذَلِكَ الطِّفْلِ، بَكَى وَاسْتَعَاثَ، وَعَالَجَ الْحَرَكَةَ،
فَوَقَعَ صَوْتُهُ فِي أُذُنِ خَلِيَّةٍ فَقَدَتْ وَلَدًا لَهَا، وَكَانَ قَدْ خَرَجَ مِنْ
كِنَاسِهِ، فَرَأَاهُ عُقَابٌ قَوِيٌّ، فَحَمَلَهُ وَطَارَ بِهِ - مِنْ فُورِهِ - فَخَرَجَتْ

الظبية تبحث عن ولدِها، فلما سمِعت صُراخَ الطفلِ ظنَّتْهُ وَلَدَهَا الْمَفْقُودَ،
فَتَبِعَتِ الصَّوْتَ، حَتَّى وَصَلَتْ إِلَى التَّابُوتِ، فَفَحَصَتْ عَنْهُ بِأُظْلَافِهَا
— وَالْطِّفْلُ يَنْثُنُّ مِنْ دَاخِلِهِ — حَتَّى طَارَ عَنِ التَّابُوتِ لَوْحُهُ الْأَعْلَى .
فَرَقَّتْ « أُمُّ عَزَّة » لَهُ، وَعَظَفَتْ عَلَيْهِ، وَأَلْقَمَتْهُ حَلِمَتَهَا، وَأَرْوَتْهُ
لَبَنًا سَائِغًا؛ وَمَا زَالَتْ بِهِ تَتَعَهَّدُهُ، وَتُرِيِيهِ، وَتَدْفَعُ عَنْهُ الْأَذَى،
مُنْذُ ذَلِكَ الْيَوْمِ .

وَكَانَتْ هَذِهِ الظُّبْيَةُ — الَّتِي تَكْفَلَتْ بِهِ — قَدْ وَاظَمَتْ مَكَانًا
خَصْبًا، وَمَرَّتْ أَيْثُنَا؛ فَكَثُرَ لَحْمُهَا، وَدَرَّ لَبَنُهَا، حَتَّى قَامَ بِغِذَاءِ ذَلِكَ
الطِّفْلِ أَحْسَنَ قِيَامٍ .
وَكَانَتْ « أُمُّ عَزَّة » تَنْظُلُ بِجَوَارِهِ، لَا تَبْعُدُ عَنْهُ إِلَّا لِضُرُورَةٍ
الرَّغْمِ .

٤ — بَعْدَ حَوَلَيْنِ

وَأَلِفَ الطِّفْلُ « أُمَّ عَزَّة »، حَتَّى أَصْبَحَ لَا يَسْتَطِيعُ فِرَاقَهَا، فَكُلَّمَا
أَبْطَأَتْ عَنْهُ : يَشْتَدُّ بُكَاءُهُ، فَتَطِيرُ إِلَيْهِ تِلْكَ الظُّبْيَةُ الْحَنُونُ .
وَلَمْ يَكُنْ — بَيْنَكَ الْجَزِيرَةُ — أَحَدٌ مِنَ السَّبَاعِ الْعَادِيَةِ، فَتَرَبَّى
الطِّفْلُ وَنَمَا، وَاعْتَزَّى بِلَبَنِ تِلْكَ الظُّبْيَةِ، إِلَى أَنْ تَمَّ لَهُ حَوَلَانِ .

وَتَدْرَجَ الطُّفْلُ فِي الْمَشْيِ ، وَأَثْنَرَ - أَغْنَى : نَبَتَتْ أَسْنَانُهُ - فَكَانَ
يَتَّبَعُ تِلْكَ الطَّيْبَةَ ، وَكَانَتْ هِيَ تَرْفُقُ بِهِ وَتَرْحُمُهُ ، وَتَحْمِلُهُ إِلَى مَوَاضِعَ
فِيهَا شَجَرٌ مُثْمِرٌ ، فَكَانَتْ تُطْعِمُهُ مَا تَسَاقَطَ مِنْ ثَمَرَاتِهَا الْخُلُوةِ
النَّضِيجَةِ ، وَمَا كَانَ مِنْهَا صُلْبَ الْقَشْرِ : كَسَرَتْهُ لَهُ بِطَوَاحِينِهَا .

وَمَتَى عَادَ الطُّفْلُ إِلَى الْأَبْنِ أُرُوثُهُ ، وَمَتَى ظَمِئَ إِلَى الْمَاءِ أُرِزْدَتْهُ
وَسَقَتْهُ ، وَمَتَى ضَحَى ظِلَّتُهُ ، وَمَتَى بَرَدَ أَدْفَأَتْهُ . فَإِذَا جَنَّ اللَّيْلُ ، صَرَفَتْهُ
إِلَى مَكَانِهِ الْأَوَّلِ ، وَجَلَّاتُهُ بِنَفْسِهَا ، وَغَطَّتْهُ بِرَيْشٍ كَانَ مَمْلُوءاً بِهِ
التَّابُوتُ الَّذِي وَضَعَتْهُ فِيهِ أُمُّهُ .



وَكَاثَا - فِي غُدُوِّهَا وَرَوَاجِهَا - قَدْ أَلْفَهَا رَبُّ رَبِّ .

أَتَعْرِفُ الرَّبَّ رَبَّ أَثْنَا الْقَارِئُ الصَّغِيرُ ؟ مَا أَظْنُكَ تَعْرِفُهُ ، لِأَنَّ
هَذِهِ الْكَلِمَةَ - فِيمَا أَعْلَمُ جَدِيدَةً ، لَمْ يَأْلِفْهَا سَمْعُكَ . فَلْتَعْلَمْ أَنَّ
الرَّبَّ رَبَّ هُوَ جَمَاعَةٌ مِنْ بَقَرِ الْوَحْشِ ، وَقَدْ أَلِفَتْ هَذِهِ الْجَمَاعَةُ
الطَّيْبَةَ وَالطُّفْلَ ، فَكَانَتْ تَسْرَحُ مَعَهُمَا ، وَتَبِيتُ حَيْثُ مَبِيتُهُمَا .



فَمَا زَالَ الطُّفْلُ مَعَ الطَّيْبَةِ عَلَى تِلْكَ الْحَالِ ، يَخْشَى نَعَمَتَهَا بِصَوْتِهِ
- حَتَّى لَا يُوجَدَ بَيْنَهُمَا فَرْقٌ - وَيُقَلِّدُ نَعَمَاتِ ذَلِكَ الرَّبِّ الَّذِي
أَلْفَهُ ، وَحَنَا عَلَيْهِ بِطَبْعِهِ .

وَكَاثَا - كَذَلِكَ - يَخْشَى جَمِيعَ مَا يَسْمَعُهُ مِنْ أَصْوَاتِ الطَّيْرِ

وأنواع سائر الحيوان : مُحَاكَاةِ لَصَوْتِ الطَّيْرِ ، فِي الْإِسْتِصْرَاحِ ،
وَالْإِسْتِثْلَافِ ، وَالْإِسْتِدْعَاءِ ، وَالْإِسْتِدْفَاعِ . إِذْ لِلْحَيَوَانَاتِ - فِي هَذِهِ
الْأَحْوَالِ الْمُخْتَلِفَةِ - أَصْوَاتٌ مُخْتَلِفَةٌ .

فَالْفِتْنَةُ الْوُحُوشُ وَالْفِيءُ ، وَلَمْ تُشْكِرْهُ ، وَلَا أَنْكَرَهَا !

*
**

وَقَدْ مَثَلَتْ - فِي خَلْدِهِ - صُورُ هَذِهِ الْحَيَوَانَاتِ ، وَبَتَّتْ فِي
نَفْسِهِ أَمْثَلَةً مَا يَرَاهُ مِنَ الْأَشْيَاءِ ؛ فَكَانَ يَتَخَيَّلُهَا بَعْدَ مَعْيِهَا عَنْ مُشَاهَدَتِهِ ،
وَكَانَ يَحْدُثُ لَهُ شَوْقٌ إِلَى رُؤْيَا بَعْضِهَا ، وَكَرَاهِيَةٌ لِبَعْضِهَا .

ه - قُوَّةُ الْحَيَوَانِ وَضَعْفُ الْإِنْسَانِ

وَكَانَ - فِي ذَلِكَ كُلِّهِ - يَنْظُرُ إِلَى جَمِيعِ الْحَيَوَانَاتِ ، فَيَرَاهَا كَاسِيَةً
بِالْأَوْبَارِ ، وَالْأَشْعَارِ ، وَأَنْوَاعِ الرِّيشِ - عَلَى اخْتِلَافِ أَلْوَانِهَا . وَتَبَايُنِ
أَجْنَاسِهَا ، وَتَنَوُّعِ أَشْكَالِهَا - وَكَانَ يَرَى مَا لَهَا مِنْ سُرْعَةِ الْعَدْوِ ،
وَقُوَّةِ الْبَطْشِ ، وَمَا لَهَا مِنَ الْأَسْلِحَةِ الْمُعَدَّةِ لِمُدَافَعَةٍ مِنْ مُنَازِعَتِهَا : مِثْلَ
الْقُرُونِ ، وَالْأَنْيَابِ ، وَالْحَوَافِرِ ، وَالصَّيَاصَى ، وَالْمَخَالِبِ .

ثُمَّ يَرْجِعُ إِلَى نَفْسِهِ ، فَيَرَى مَا بِهِ مِنَ الْعُرْيِ ، وَعَدَمِ السَّلَاحِ ،
وَضَعْفِ الْعَدْوِ ، وَقَلَّةِ الْبَطْشِ ، عِنْدَ مَا كَانَتْ تُنَازِعُهُ الْوُحُوشُ أَشْكَالَ
الثَّمَرَاتِ ، وَتُسَبِّدُ بِهَا دُونَهُ ، وَتَتَغَلَّبُ عَلَيْهِ ، فَلَا يَسْتَطِيعُ الْمُدَافَعَةَ
عَنْ نَفْسِهِ ، وَلَا الْفِرَارَ بِشَيْءٍ مِنَ الثَّمَارِ !

وكان يرى أثرابه — من أولاد الظباء — قد نبئت لها قرون بعد أن لم تكن، وصارت قوية بعد ضعفها — في العدو — ولا يرى لنفسه شيئاً من هذا كله، فكان يفكر في ذلك، ولا يدرى ما سببه؟

وكان أيضاً ينظر إلى سائر الحيوان، فيراها مستورة بالأذنان، مكسوة بالأوبار — أو ما شابهها — فكان ذلك كله يكرهه ويسوئه.

٦ — في العام السابع

فلما طال همه في ذلك كله — وقد قارب سبعة أعوام — ويئس من أن يكمل له ما قد أضرب به من النقص: اتخذ من أوراق الشجر المريضة شيئاً جعل بعضه خلقه، وبعضه قدامه، وعمل — من الخوص والخلفاء — شبه حزام على وسطه، فتعلقت به تلك الأوراق.

فلم يلبث إلا يسيراً، حتى ذوى ذلك الورق، وجف وتساقط عنه، فما زال يتخذ غيره، ويخفف بعضه ببعض طاقات مضاعفة، ويحزّر الواحد في الأخرى، ويلزق الأولى بالثانية؛ ليستريح بها بعض جسمه، وربما كان ذلك أطول لبقاء ذلك الستر. إلا أنه — على كل حال — قصير المدة.

واتخذ من أغصان الشجر عصياً سوى أطرافها، وعدل متونها، وقوم من أعوجاجها وتنشها، وكان يمشي بها على الوحوش المنازعة له.

فَيَحْمِلُ عَلَى الضَّعِيفِ فِيهَا ، وَيُقَاوِمُ الْقَوِيَّ مِنْهَا ، فَأَكْسَبَهُ ذَلِكَ النِّجَاحُ
ثِقَةً وَتَأْمِيلًا ، وَنَبْلًا بِذَلِكَ قَدْرُهُ عِنْدَ نَفْسِهِ بَعْضَ نَبَالَةٍ ، وَعَلِمَ أَنَّ
لِيَدِهِ فَضْلًا كَثِيرًا عَلَى أَيْدِي الْحَيَوَانِ ، إِذْ أَمَكْنَ لَهُ بِهَا سِتْرُ جِسْمِهِ ،
وَاتِّخَاذُ الْعِصَى الَّتِي يُدَافِعُ بِهَا عَنْ حَوْزَتِهِ ، فَاسْتَفْنَى بِهَا عَمَّا أَرَادَهُ مِنْ
الذَّنْبِ ، وَالسَّلَاحِ الطَّبِيعِيِّ .

٧ - الثَّوبُ الْأَوَّلُ

وَفِي خِلَالِ ذَلِكَ تَرَعَّرَعَ ، وَأَرْبَى عَلَى السَّيِّعِ سَيْنِينَ ، وَطَالَ بِهِ الْمَنَاءُ
فِي تَجْدِيدِ الْأَوْرَاقِ - الَّتِي كَانَ يَسْتَبِرُّ بِهَا - فَكَانَتْ نَفْسُهُ تُنَازِعُهُ
إِلَى اتِّخَاذِ ذَنْبٍ مِنْ أَذْنَابِ الْوُحُوشِ الْمَيِّتَةِ ، لِيُعَلِّقَهُ عَلَى نَفْسِهِ .



وَلَكِنْ « ابْنُ يَقْطَانَ » رَأَى أَنَّ أَحْيَاءَ الْوُحُوشِ تَتَحَايَى مَيِّتَهَا ، وَتَنْفِرُ
عَنْهُ ، فَلَمْ يَأْتْ لَهُ الْإِفْدَامُ عَلَى تَنْفِيدِ رَغْبَتِهِ .

ثُمَّ صَادَفَ - فِي بَعْضِ الْأَيَّامِ - نَسْرًا مَيِّتًا، فَرَأَى الْفُرْصَةَ
 سَانِحَةً لِتَحْقِيقِ إِزَّتِهِ، إِذْ لَمْ يَرَ لِلْوُحُوشِ عَنْهُ نَفُورًا، فَأَقْدَمَ عَلَيْهِ،
 وَقَطَعَ جَنَاحَيْهِ وَذَنَبَهُ صَحَاحًا - كَمَا هِيَ - وَفَتَحَ رِيشَهَا وَسَوَاهَا، وَسَلَخَ
 - عَنْ ذَلِكَ النَّمْرِ - سَائِرَ جِلْدِهِ، وَفَعَلَهُ عَلَى قِطْعَتَيْنِ، رَبَطَ إِحْدَاهُمَا
 عَلَى ظَهْرِهِ، وَالْأُخْرَى عَلَى سُرَّتِهِ وَمَا تَحْتَهَا، وَعَلَّقَ الذَّنَبَ مِنْ خَلْفِهِ،
 وَعَلَّقَ الْجَنَاحَيْنِ عَلَى عَضْدِهِ .

فَأَكْسَبَهُ ذَلِكَ سِتْرًا، وَدِفْئًا، وَمَهَابَةً - فِي نُفُوسِ جَمِيعِ الْوُحُوشِ -
 حَتَّى كَانَتْ لَا تُتَارَعُهُ وَلَا تُعَارَضُهُ . فَصَارَ لَا يَدْنُو إِلَى شَيْءٍ مِنْهَا سِوَى
 « أُمِّ عَزَّةَ » : تِلْكَ الظَّبْيِيَّةُ الَّتِي كَانَتْ أَرْضَعَتْهُ وَرَبَّتَهُ ؛ فَإِنَّهَا
 لَمْ تُفَارِقْهُ وَلَا فَارَقَهَا، إِلَى أَنْ أَسَانَتْ وَضَعْفَتْ ؛ فَكَانَ يَرْتَادُ بِهَا
 الْمَرَاعِيَ الْخُصْبَةَ، وَيَجْتَئِي لَهَا الشَّمَرَاتِ الْخُلُوءَ ؛ وَيُطْعِمُهَا، وَلَا يَأْكُلُو
 جُهْدًا فِي بَرِّهَا، وَالْعِنَايَةَ بِأَمْرِهَا، جَزَاءً لَهَا عَلَى مَا أَسْلَفَتْهُ إِلَيْهِ مِنْ
 صَنِيعٍ وَإِحْسَانٍ !

الفصل الثاني

١ - مَوْتُ الطَّبِيَّةِ

وما زال الضَّعْفُ والهَزَالُ يَسْتَوْلِيَانِ عَلَى « أُمِّ عَزَّةَ » حَتَّى حَانَ حَيْنُهَا ،
وَأَنْتَهَتْ أَيَامُهَا مِنَ الدُّنْيَا ، وَأَذْرَكَهَا الْمَوْتُ الَّذِي لَا يُفْلِتُ مِنْهُ كَائِنْ كَانَ .
فَسَكَنْتْ حَرَكَاتُهَا بِالْجُمْلَةِ ، وَتَمَصَّلَتْ جَمِيعُ أَفْعَالِهَا .

فَلَمَّا رَأَاهَا الصَّبِيُّ عَلَى تِلْكَ الْحَالِ ، جَزِعَ جَزَعًا شَدِيدًا ، وَكَادَتْ نَفْسُهُ
تَقْيِضُ أَسْفًا عَلَيْهَا .

فكَانَ يُنَادِي « أُمِّ عَزَّةَ » بِالصَّوْتِ الَّذِي كَانَتْ عَادَتُهَا أَنْ تُجِيبَهُ
عِنْدَ سَمَاعِهِ ، وَيَصِيحُ بِأَشَدِّ مَا يَقْدِرُ عَلَيْهِ ، فَلَا يَرَى لَهَا - عِنْدَ ذَلِكَ -
حَرَكََةً وَلَا تَغْيِيرًا !

فكَانَ يَنْظُرُ - إِلَى ذَنْبِهَا ، وَإِلَى عَيْنَيْهَا - فَلَا يَرَى بِهَا آفَةً ظَاهِرَةً .
وَكَذَلِكَ كَانَ يَنْظُرُ إِلَى جَمِيعِ أَعْضَائِهَا ، فَلَا يَرَى - بَشْيَءَ مِنْهَا -
آفَةً مِنَ الْآفَاتِ ، أَوْ عِلَّةً مِنَ الْعِلَلِ .

فكَانَ يَطْمَعُ أَنْ يَمْتَرَّ عَلَى مَوْضِعِ الْآفَةِ ؛ وَظَلَّ يَبْحَثُ جَاهِدًا
لِيُزِيلَهَا عَنْهَا ، وَيُمِيدَ إِلَيْهَا الْحَيَاةَ ، فَرَجَعَ إِلَى مَا كَانَتْ عَلَيْهِ مِنَ الْحَرَكَةِ
وَالنَّشَاطِ . فَلَمْ يَتَأْتْ لَهُ شَيْءٌ مِنْ ذَلِكَ ، وَلَا اسْتِطَاعَةٌ .

٢ - تَأَمَّلَاتُ ابْنِ يَقْظَانَ

وكانَ الذي أَرَشَدَهُ - إلى البَحْثِ عَنِ هَذِهِ الْآفَةِ - مَا كَانَ قَدْ
اعْتَبَرَهُ فِي نَفْسِهِ ، وَلَاحَظَهُ مِنْ أَمْرِهِ ، قَبْلَ ذَلِكَ .
لِأَنَّهُ كَانَ يَرَى أَنَّهُ إِذَا اُغْمَضَ عَيْنَيْهِ ، أَوْ حَجَبَهُمَا بِشَيْءٍ ، فَإِنَّهُ
يَعْجِزُ - حِينَئِذٍ - عَنْ رُؤْيَا مَا يُحِيطُ بِهِ ، فَلَا يُبْصِرُ شَيْئًا حَتَّى يَزُولَ
ذَلِكَ الْعَاقِقُ .

وَكَذَلِكَ كَانَ يَرَى أَنَّهُ إِذَا ادْخَلَ إصْبَعِيهِ فِي أُذُنَيْهِ ، وَسَدَّهَا ؛
لَا يَسْمَعُ شَيْئًا ، حَتَّى يُزِيلَ إصْبَعِيهِ عَنْهَا .
وَإِذَا أَمْسَكَ أَنْفَهُ بِيَدِهِ ، لَا يَشْمُ شَيْئًا مِنَ الرِّوَاحِ حَتَّى يَفْتَحَ أَنْفَهُ ،
فَيَزُولَ ذَلِكَ الْعَاقِقُ .

فَاعْتَقَدَ - مِنْ أَجْلِ ذَلِكَ - أَنَّ جَمِيعَ مَا لِهَذِهِ الظَّنِّيَّةِ الْهَامِدَةِ مِنْ
الْإِذْرَاكَاتِ وَالْأَفْعَالِ قَدْ تَكُونُ لَهَا عَوَائِقُ تَمُوقُّهَا ، وَلَا تُنَكِّهُا مِنْ
مُوَاصَلَةِ أَعْمَالِهَا ، فَإِذَا اهْتَدَى إِلَى مَصْدَرِ هَذِهِ الْعَوَائِقِ ، وَوَفَّقَ إِلَى
إِزَالَتِهَا عَنْهَا : عَادَتِ الظَّنِّيَّةُ - كَمَا كَانَتْ - قَادِرَةً عَلَى السَّعْيِ وَالْحَرَكَةِ ،
وَمَا إِلَى ذَلِكَ مِنْ ضُرُوبِ الْأَفْعَالِ .

٣ - غَايَةُ الْبَحْثِ

فَلَمَّا نَظَرَ إِلَى جَمِيعِ أَعْضَائِهَا الظَّاهِرَةِ ، وَأَطَالَ التَّأَمُّلَ فِيهَا ، وَالْفَحْصَ
عَنْهَا : لَمْ يَرَ فِيهَا آفَةً ظَاهِرَةً . وَكَانَ يَرَى - مَعَ ذَلِكَ - أَنَّ الْمُطْلَةَ

قَدْ شَمِلَتْهَا ، وَلَمْ يَخْتَصَّ بِهَا عُضْوٌ دُونَ عُضْوٍ .
وَمَعَّةٌ وَقَعَ فِي خَاطِرِهِ أَنَّ الْآفَةَ الَّتِي تَزَلَّتْ - بِهَذِهِ الظَّنِّيَّةِ الْبَارَّةِ
الْحَنُونِ - إِنَّمَا هِيَ فِي عُضْوٍ مَسْتَوٍ غَائِبٍ عَنِ الْعِيَانِ ، مُسْتَكِنٍ فِي
بَاطِنِ الْجَسَدِ .

وقال « ابْنُ يَقْظَانَ » - فِي نَفْسِهِ - :

« لَعَلَّ تَعْطِيلَ ذَلِكَ الْمُضْوِ - الْمَسْتَوِ عَنِ الْعِيَانِ - هُوَ مَصْدَرُ
هَذِهِ الْآفَاتِ ، وَمَبْعَثُ هَذِهِ الْعِلَلِ ؛ وَلَعَلَّ ذَلِكَ الْمُضْوُ - الَّذِي خَفِيَ
عَنْ عَيْنِي ، فَلَمْ أَرَهُ - هُوَ أَهَمُّ عُضْوٍ فِي جِسْمِ هَذِهِ الظَّنِّيَّةِ ، وَمَنْ
يُذَرِّبُنِي ؟ فَلَعَلَّهُ بَاعِثُ الْحَيَاةِ فِي جِسْمِهَا ، وَلَعَلَّهُ - وَخِذْهُ - هُوَ الَّذِي
يُحَرِّكُ هَذِهِ الْأَعْضَاءَ الظَّاهِرَةَ كُلَّهَا . فَلَمَّا تَزَلَّتْ بِهِ الْآفَةُ عَمَتْ
الْمُضَرَّةُ ، وَشَمِلَتْ الْعُطْلَةُ ! » .

وَطَمِعَ بِأَنَّهُ لَوْ عَثَرَ بِذَلِكَ الْعُضْوِ ، وَأَزَالَ عَنْهُ مَا تَزَلَّ بِهِ : لَاسْتَقَامَتْ
أَحْوَالُهُ ، وَفَاضَ عَلَى سَائِرِ الْبَدَنِ نَفْطُهُ ، وَعَادَتْ الْأَفْصَالُ إِلَى
مَا كَانَتْ عَلَيْهِ .

٤ - أَعْضَاءُ الْحَيَوَانَ

وَكَانَ قَدْ شَاهَدَ قَبْلَ ذَلِكَ فِي الْأَشْبَاحِ الْمَيَّتَةِ - مِنَ الْوُحُوشِ
وَسِوَاهَا - أَنَّ جَمِيعَ أَعْضَائِهَا لَا تَجْوِفُ فِيهَا ، فَهِيَ - فِيمَا يَرَاهَا -
مُصَمَّمَةٌ لَا جَوْفَ لَهَا ، إِلَّا الْفَخِذَ ، وَالصَّدْرَ ، وَالْبَطْنَ .

فَوَقَعَ - فِي نَفْسِهِ - أَنَّ الْمَضُوءَ الْخَطِيرَ الشَّائِنَ، الَّذِي يَبْحَثُ عَنْهُ
جَاهِدًا، وَيَتَلَسَّسُ الثُّمُورَ عَلَيْهِ، وَالَّذِي لَهُ تِلْكَ الْعَصْفَةُ وَذَلِكَ الْخَطَرُ الْعَظِيمُ؛
لَنْ يَمْدُؤَ أَحَدَ هَذِهِ الْمَوَاضِعِ الثَّلَاثَةِ، وَهِيَ: الْفَخِذُ، وَالصَّدْرُ، وَالْبَطْنُ.
وَكَانَ يَغْلِبُ عَلَى ظَنِّهِ --- غَلَبَةً قَوِيَّةً - أَنَّ ذَلِكَ الْمَضُوءَ لَا بُدَّ أَنْ
يَكُونَ فِي الْمَوْضِعِ الْمُتَوَسِّطِ مِنْ هَذِهِ الْمَوَاضِعِ الثَّلَاثَةِ .

وَقَدْ دَفَعْتُهُ غَرِيزَتُهُ إِلَى ذَلِكَ، لِأَنَّهُ كَانَ قَدْ اسْتَقَرَّ فِي نَفْسِهِ أَنَّ
جَمِيعَ أَعْضَاءِ الْجِسْمِ لَا تَسْتَغْنِي عَنْهُ، وَأَنَّهَا مُتَحَاجَّةٌ إِلَيْهِ دَائِمًا، لِأَنَّهُ يَمْدُ
الْجِسْمَ كُلَّهُ بِالْقُوَّةِ وَالنَّشَاطِ، وَيُوزَعُ الْحَيَاةَ عَلَى جَمِيعِ الْأَعْضَاءِ .
وَمَنْ الطَّبِيعِيُّ أَنْ يَكُونَ مَسْكَنُهُ فِي الْوَسْطِ، لِيَمْدُ كُلَّ مَا يَتَفَرَّعُ
مِنْهُ بِالْحَيَاةِ وَالْقُوَّةِ .

وَكَانَ - إِذَا رَجَعَ إِلَى ذَاتِهِ - شَعَرَ بِدَقَّاتِ هَذَا الْمَضُوءِ فِي صَدْرِهِ،
وَأَحْسَنَ أَنَّ لَهُ خَطَرًا أَيْ خَطَرَ .

وَقَدْ كَانَ يَنْظُرُ إِلَى سَائِرِ أَعْضَائِهِ : كَالْيَدِ، وَالرَّجْلِ، وَالْأُذُنِ،
وَالْأَنْفِ، وَالْعَيْنِ، وَالرَّاسِ؛ فَيَجِدُ أَنَّهُ يَقْدِرُ عَلَى مُفَارَقَتِهَا فِي أَىِّ وَقْتٍ
مِنَ الْأَوْقَاتِ، وَيُخَيَّلُ إِلَيْهِ أَنَّ فِي اسْتِطَاعَتِهِ أَنْ يَسْتَغْنِيَ عَنْهَا إِذَا سَلِمَهَا،
وَيُظَنُّ أَنَّهُ لَا يَفْقِدُ شَيْئًا بِفَقْدَانِهَا. فَإِذَا فَكَّرَ فِي ذَلِكَ الشَّيْءِ الَّذِي
يَدُقُّ فِي صَدْرِهِ تِلْكَ الدَّقَّاتِ الْمُنتَظِمَةِ الدَّائِمَةِ : أَيقَنَ أَنَّهُ لَا يَتَأَثَّرُ لَهُ
الِاسْتِغْنَاءُ عَنْهُ طَرَفَةً عَيْنٍ .

وكذلك كان يرى - عند مُحارَبَتِه الوُحُوشَ - أنَّ أَكْثَرَ مَا يَنْقِيهِ ،
وَأَخُوفَ مَا يَخَافُهُ مِنْهُمْ ، هُوَ أَنْ يُصِيبُوا صَدْرَهُ بِأَيِّ أَذَى ، لِشُعُورِهِ
بذلك الشئ الذى فيه ، وَثِقَتُهُ بِأَنَّهُ باعَتْ الحَيَاةَ ، وَمَصْدَرُ القُوَّةِ .
فَلَمَّا جَزَمَ الحُكْمَ بِأَنَّ المَعْضُوءَ الذى تَزَلَّتْ بِهِ الآفَةُ ، إِنَّمَا هُوَ فى
صَدْرِ الظُّبْيَةِ ، أَجْمَعَ عَلَى البَحْثِ عَلَيْهِ ، وَالتَّنْقِيبِ عَنْهُ ؛ لَعَلَّهُ يَنْظُرُ بِهِ ،
وَيَرَى آفَتَهُ ، فَيُزِيلَهَا .

هـ - أَمَلٌ وَرَجَاءٌ

ثم إنه خافَ أَنْ يَكُونَ نَفْسُ فِعْلِهِ هذا ، أَعْظَمَ مِنْ تِلْكَ الآفَةِ
التي تَزَلَّتْ بِتِلْكَ الظُّبْيَةِ . وَقَالَ - فى نَفْسِهِ - :

« شَدَّ مَا أَخْشَى أَنْ يَنْقَلِبَ عَمَلِي مِنَ الخَيْرِ إِلَى الشَّرِّ ، وَأَنْ يَكُونَ سَعْيِي
لِنَجَاةِ الظُّبْيَةِ سَبَباً فى القَضَاءِ عَلَيْهَا . وَمَنْ يُذَرِّبُنِي : لَعَلَّنِي إِذَا شَقَقْتُ
صَدْرَهَا : أَهْلَكْتُهَا ، وَقَطَعْتُ الأَمَلَ فى حَيَاتِهَا ! »

ثم إنه تفكَّرَ ، وَأَطَالَ التَّأَمُّلَ ، وَأَنعمَ النَّظَرَ ، وَظَلَّ يُسَائِلُ نَفْسَهُ :
« هل رَأَى مِنَ الوُحُوشِ - وَسِوَاهَا - مَنْ صَارَ فى مِثْلِ تِلْكَ الحَالِ ،
إِلَى مِثْلِ حالِهِ الأَوَّلَى ؟ »

فلم يَجِدْ شَيْئاً ، وَنَمَّةً أَيْقَنَ أَنَّهُ - إِذَا تَرَكَ الظُّبْيَةَ عَلَى تِلْكَ الحَالِ -
فليس له مِنْ أَمَلٍ فى عَوْدَةِ الحَيَاةِ إِلَيْهَا . وَبَقِيَ لَهُ بَعْضُ رَجَاءٍ فى
رُجُوعِهَا إِلَى الحَيَاةِ - كَرَّةً أُخْرَى - إِنْ هُوَ وَجَدَ ذَلِكَ المَعْضُوءَ ،
وَاهْتَدَى إِلَى مَكَمِّنِ الدَّاءِ ، وَأَزَالَ الآفَةَ عَنْهُ .

٦ - تَشْرِيحُ الظُّبْيَةِ

فَعَزَمَ «ابنُ يَقْظَانَ» عَلَى شَقِّ صَدْرِهَا، وَالتَّفْتِيشِ عَمَّا فِيهِ؛ وَلَمْ يَتَرَدَّدْ فِي إِنْفَادِ عَزْمِهِ لِحَظَّةٍ بَعْدَ ذَلِكَ، فَاتَّخَذَ - مِنْ كُسُورِ الْأَخْجَارِ الصُّلْبَةِ، وَشُقُوقِ الْقَصَبِ الْيَابِسَةِ - أَشْبَاهَ السَّكَارِكِينَ، وَشَقَّ بِهَا بَيْنَ أَضْلَاعِ الظُّبْيَةِ، وَقَدْ أَمْتَلَأَ قَلْبُهُ أَمَلًا وَرَجَاءً بِالنَّجَاحِ فِي سَمْعِهِ.

فَلَمَّا قَطَعَ اللَّحْمَ الَّذِي بَيْنَ الْأَضْلَاعِ، وَأَفْضَى إِلَى الْحِجَابِ الْمُسْتَبْطِنِ لِلْأَضْلَاعِ: رَأَاهُ قَوِيًّا.

وَنَمَّةٌ قَوِيٌّ ظَنُّهُ أَنَّ مِثْلَ ذَلِكَ الْحِجَابِ الْقَوِيَّ، لَا يَكُونُ إِلَّا لِغِلٍّ ذَلِكَ الْعُضْوِ الَّذِي يَبْعَثُ الْحَيَاةَ فِي جَمِيعِ أَرْجَاءِ الْجِسْمِ، وَطَمِعَ بِأَنَّهُ - إِذَا تَجَاوَزَهُ - ظَفِرٌ يَطْلُبُهُ، وَأَدْرَكَ غَايَتَهُ الَّتِي يَسْعَى إِلَيْهَا.

فَحَاوَلَ شَقَّ هَذَا الْحِجَابِ، فَلَمْ يَسْتَطِعْ إِلَى ذَلِكَ سَبِيلًا، وَصَمَبَ عَلَيْهِ أَنْ يُحَقِّقَ إِرْبَتَهُ، لِعَدَمِ وُجُودِ الْأَلَاتِ الَّتِي تُمَكِّنُهُ مِنْ ذَلِكَ، فَلَمْ يَكُنْ عِنْدَهُ مِنَ الْقَوَاطِعِ إِلَّا الْحِجَارَةُ، وَالْقَصَبُ الْيَابِسُ، كَمَا حَدَّثْتِكَ بِذَلِكَ. وَلَكِنْ «ابنُ يَقْظَانَ» آلَى عَلَى نَفْسِهِ أَنْ يُدْرِكَ غَايَتَهُ؛ فَلَمْ تُعَوِّزْهُ الْحِيلَةُ، وَبَذَلَ جُهْدَهُ حَتَّى اسْتَجَدَّ تِلْكَ الْقَوَاطِعَ وَاسْتَحَدَّهَا؛ وَتَلَطَّفَ فِي خَرْقِ ذَلِكَ الْحِجَابِ، حَتَّى انْتَحَرَقَ لَهُ، فَأَفْضَى إِلَى الرَّثَةِ.

فَظَنَّ - أَوَّلَ أَمْرِهِ - أَنَّ الرَّثَةَ هِيَ مَطْلُوبُهُ، وَحَسِبَ أَنَّهَا غَايَتُهُ، وَمَا زَالَ يُقَلِّبُهَا، وَيَطْلُبُ مَوْضِعَ الْآفَةِ بِهَا، لَعَلَّهُ يُزِيلُهَا، أَوْ يَرْفَعُ عَنْهَا مَا أَلَمَ بِهَا مِنَ الْعَوَاقِقِ.

٧ - قَلْبُ الظَّيْفَةِ

وَكَانَ - أَوَّلًا - إِنَّمَا وَجَدَ مِنْهَا نِصْفَهَا - الَّذِي هُوَ فِي الْجَانِبِ الْوَاحِدِ - فَلَمَّا رَأَاهَا مَائِلَةً إِلَى جِهَةٍ وَاحِدَةٍ ، وَكَانَ قَدْ اعْتَقَدَ أَنَّ ذَلِكَ الْمَعْصُوفَ - الَّذِي يَبْتَغِي عَنْهُ جَاهِدًا - لَا يَكُونُ إِلَّا فِي الْوَسْطِ فِي عَرْضِ الْبَدَنِ ، كَمَا هُوَ فِي الْوَسْطِ فِي طُولِهِ . فَمَا زَالَ يُقْتَنَشُ فِي وَسْطِ الصَّدْرِ حَتَّى آتَى الْقَلْبَ ، وَهُوَ مُجَلِّدٌ بِشَنَافٍ فِي غَايَةِ الْقُوَّةِ ، مَرْبُوطٌ بِمَلَاقٍ فِي غَايَةِ الْوَأَقَةِ وَالرَّقَّةِ ، وَهِيَ مُطِيفَةٌ بِهِ مِنْ الْجِهَةِ الَّتِي بَدَأَ بِالشَّقِّ مِنْهَا .

فَقَالَ - فِي نَفْسِهِ - :

« إِنْ كَانَ لِهَذَا الْمَعْصُوفِ مِنَ الْجِهَةِ الْأُخْرَى ، مِثْلَ مَا لَهُ مِنْ هَذِهِ الْجِهَةِ ، فَهُوَ فِي حَقِيقَةِ الْوَسْطِ لَا مَحَالَةَ ؛ وَهُوَ - بِلَا شَكٍّ - مَطْلُوبِي وَغَايَتِي الَّتِي أُبْتَغِي عَنْهَا ، لَاسِيَّامَا أَرَى لَهُ مِنْ حُسْنِ الْوَضْعِ ، وَجَمَالِ الشَّكْلِ ، وَقَلَّةِ التَّنَشُّتِ ، وَقُوَّةِ اللَّحْمِ . وَهُوَ - إِلَى ذَلِكَ - مُحْجُوبٌ بِمِثْلِ هَذَا الْحِجَابِ الَّذِي لَمْ أَرْ مِثْلَهُ لَشَيْءٍ مِنَ الْأَعْضَاءِ . »

فَبَحَثَ عَنِ الْجَانِبِ الْآخَرِ مِنَ الصَّدْرِ ، فَوَجَدَ فِيهِ الْحِجَابَ الْمُتَبَطَّنَ لِلْأَضْلَاحِ ، وَوَجَدَ الرِّئَةَ عَلَى مِثْلِ مَا وَجَدَهُ مِنْ هَذِهِ الْجِهَةِ ، فَحَكَّمَ بِأَنَّ ذَلِكَ الْمَعْصُوفَ هُوَ مَطْلُوبُهُ .

فَحَاوَلَ هَتَكَ حِجَابِهِ ، وَشَقَّ شَفَافِهِ ، وَلَكِنَّهُ وَجَدَ مَطْلَبَهُ عَسِيرًا ؛ فَلَمْ يُبَالِ بِالتَّعَبَاتِ وَالْمَصَاعِبِ ، وَاسْتَطَاعَ تَحْقِيقَ رَغْبَتِهِ ، بَعْدَ كَثْرَةِ اسْتِكْرَاهِ ، وَاسْتِنْفَادِ الْمَجْهُودِ .

٨ - تَشْرِيحُ الْقَلْبِ

ثُمَّ جَرَّدَ قَلْبَ الظُّيَّةِ ، فَرَأَاهُ - بِأَدَى بَدْءٍ - مُصَمَّمًا مِنْ كُلِّ جِهَةٍ -
- أَعْنَى : أَنَّهُ لَا تَجْوِيفَ فِيهِ - فَنَظَرَ : هَلْ يَرَى فِيهِ آفَةٌ ظَاهِرَةٌ ؟ فَلَمْ
يَرَ فِيهِ شَيْئًا .

فَشَدَّ يَدَهُ عَلَى الْقَلْبِ ، مُنْعِمًا النَّظَرَ ، مُطِيلًا التَّفَرُّسَ : فَتَبَيَّنَ لَهُ
أَنَّهُ فِيهِ تَجْوِيفًا !

فَقَالَ « ابْنُ يَقْظَانَ » - فِي نَفْسِهِ - :

« لَعَلَّ مَطْلُوبِي الْأَقْصَى ، إِنَّمَا هُوَ فِي دَاخِلِ هَذَا الْعُضْوِ ، وَأَنَا إِلَى
الْآنَ لَمْ أَصِلْ إِلَيْهِ . »

وَلَمْ يَكْذُ بِدَوْرٍ بِخَلْدِهِ هَذَا الْخَاطِرُ ، حَتَّى أَسْرَعَ بِإِنْقَاذِهِ ، لِيَتَكَشَّفَ
بِهِ الْمَنْحَلِيَّةُ الْأَمْرُ ؛ وَشَقَّ ذَلِكَ الْقَلْبَ ، فَأَتَى فِيهِ تَجْوِيفَيْنِ اثْنَيْنِ ، أَحَدُهُمَا مِنْ
الْجِهَةِ الِئْمَنِ ، وَالْآخَرُ مِنَ الْجِهَةِ الْيُسْرَى .

فَبَحَثَ « ابْنُ يَقْظَانَ » - فَاحِصًا - عَنِ التَّجْوِيفِ الْإِئْمَنِ ، فَرَأَاهُ
مَمْلُوءًا بِقِطْعٍ مِنَ الدَّمِ الْغَلِيظِ الْمُتَجَمِّدِ .

ثُمَّ خَصَّ عَنْ التَّجْوِيفِ الْإِيسَرِ ، فَرَأَاهُ خَالِيًا ، لَا شَيْءَ فِيهِ .
فَقَالَ « ابْنُ يَقْظَانَ » :

« لَنْ يَمْدُوَ مَطْلَبِي أَنْ يَكُونَ مَسْكَنُهُ أَحَدَ هَذَيْنِ الْبَيْتَيْنِ ! »
ثُمَّ اسْتَأْنَفَ قَائِلًا :

«أما هذا البيتُ الأيمنُ، فلا أرى فيه غيرَ هذا الدَّمِ المنعقدِ، ولا شكَّ أن هذا الدَّمَ لم يَنعقدْ إلَّا بعد أن صارَ الجسمُ كُلُّهُ إلى هذا الحالِ .»
 فأيقنَ « ابنُ يقظانَ » أنه لم يظفرَ بِطليبتِهِ ، ولم يُدرِكْ غايَتَهُ ، وقالَ - في نفسه - مُتَمَجِّبًا :

« لقد طالما شاهدتُ أن الدِّماءَ كُلَّها - متى خرَّجتْ وسالتْ - انمعدتْ ، وجمدتْ ، وأصبحتْ في مثل هذا الدَّمِ ، وهو - فيما أرى - كسائرِ الدِّماءِ التي تجرى في جميع أعضاء الجسمِ بلا استثناء ، وليس يختصُّ بها عُضْوٌ دُونَ عُضْوٍ آخَرَ ، وليس مطلوبٌ بهذه الصِّفَةِ . إنما أبحثُ عن سِرِّ الحَيَاةِ في هذا الموضع ، الذي أجِدُنِي لا أستغني عنه طَرَفَةً عَيْنٍ ؛ أغني هذا القلبُ النَّابضُ ، الذي أشعرُ بأنه يبعثُ في الحركة والنشاط .
 أما هذا الدَّمُ ، فلا خطرَ لَهُ ، وليسَ هُوَ سِرُّ الحَيَاةِ ، فكَمْ مرَّةً جَرَحْتَنِي الوُحُوشُ في أثناء حَرْبِي مَعَهَا ، فسالَ مِنِّي كثيرٌ من الدَّمِ ، فما ضَرَّتْني فَقْدَانُهُ ، ولا أَفْقَدْتَنِي شَيْئًا مِنْ أَفْعَالِي .

وعندي أن هذا البيتَ . الأيمنَ ، ليسَ فيه طليبتِي .
 أما البيتُ الأيسرُ ، فإنِّي أراه خاليًا ، لا شَيْءَ فيه ، ولِأمرٍ ما : خلا هذا البيتُ مِمَّا كانَ فيه ، وما أرى أن ذلك باطلٌ ، فإنِّي رأيتُ أن كُلَّ عُضْوٍ مِنَ الأَعْضَاءِ إِنَّمَا خُلِقَ لِفِعْلِ يَخْتَصُّ بِهِ ، فكيفَ خلا هذا البيتُ وتعلَّلَ ؟ لا شكَّ أن القُوَّةَ الَّتِي كانتَ تَسْكُنُهُ قَدِ ارْتَحَلَتْ عَنْهُ ، فَتَعَطَّلَتْ حركَةُ الجسمِ كُلِّهِ بَعْدَهُ .

وما أَرَى الْجِسْمَ - بَعْدَ ذَلِكَ - إِلَّا خَسِيسًا تَافِهًا، لَا قِيَمَةَ لَهُ وَلَا خَطَرَ؛ بَعْدَ أَنْ ارْتَحَلَتْ عَنْهُ تِلْكَ الْقُوَّةُ، الَّتِي كَانَتْ تَبْعَتْ فِيهِ الْحَيَاةَ. »

*
* *

وَأَطَالَ التَّفَكِيرَ وَالْبَحْثَ ، فَأَيَّنَ أَنَّ أُمَّهُ - الَّتِي كَانَتْ تُحِبُّهُ وَتَعْطِفُ عَلَيْهِ - لَيْسَتْ فِي هَذَا الْجَسَدِ الْمَيِّتِ ، وَإِنَّمَا هِيَ فِي تِلْكَ الْقُوَّةِ الْخَفِيَّةِ ، الَّتِي كَانَتْ تُحَرِّكُ هَذَا الْجَسَدَ الْهَامِدَ !

وَعَرَفَ « ابْنُ يَقْظَانَ » أَنَّ الْجَسَدَ الْحَيَوَانِيَّ : إِنَّمَا هُوَ - بِجُمْلَتِهِ - أَشْبَهُ شَيْءًا بِآلَةٍ تُحَرِّكُهَا الرُّوحُ ، أَوْ هُوَ كَالْمَصَا الَّتِي يَتَّخِذُهَا الْإِنْسَانُ لِقِتَالِ الْوُحُوشِ .

٩ - دَفْنُ الْجِشَّةِ

وَفِي خِلَالِ ذَلِكَ تَنَنَ ذَلِكَ الْجِسْمُ ، وَفَاحَتْ مِنْهُ رَوَائِحُ كَرِيهَةٌ ، فَزَادَ ثَقُورُ « ابْنِ يَقْظَانَ » مِنْهُ ، وَوَدَّ أَنْ لَا يَرَاهُ .

وَحَارَ « ابْنُ يَقْظَانَ » فِي أَمْرِهِ ، فَلَمْ يَدْرِ : كَيْفَ يُوَارِي ذَلِكَ الْجِسْمَ ؟ وَإِنَّهُ لِحَازِرٌ لَا يَدْرِي : كَيْفَ يَصْنَعُ ؟ إِذْ رَأَى غُرَابَيْنِ يَتَتَلَّانِ ، فَوَقَفَ يَتَأَمَّلُ بَرْهَةً ، حَتَّى رَأَى أَحَدَهُمَا يُلْقِي الْآخَرَ مَيِّتًا .

ثُمَّ جَعَلَ الْحَىُّ يَبْحَثُ - فِي الْأَرْضِ - حَتَّى حَفَرَ حُفْرَةً ، فَوَارَى فِيهَا ذَلِكَ الْمَيِّتَ بِالتُّرَابِ .

فقال « ابنُ يَقْظَانَ » — في نفسه — :

« ما أحسنَ ما صَنَعَ هذا الغرابُ في مَوَارَاةِ جِيفَةِ صاحِبِهِ ! وإن كان قد أساءَ في قَتْلِهِ إِيَّاهُ .



فما كان أجْدَرَنِي بِالِاهْتِدَاءِ إِلَى هذا الفعل ! وما أشَدَّ غَبَائِي حين تَحَيَّرْتُ في دَفْنِ أُمِّي ! »

ثم أسرع « ابنُ يَقْظَانَ » فَحَفَرَ حُفْرَةً في الأرض ، وألقى فيها جَسَدَ أُمِّهِ ، وَحَثَّ عليها الترابَ .

الفصل الثالث

١ - جَوْلَةٌ فِي الْجَزِيرَةِ

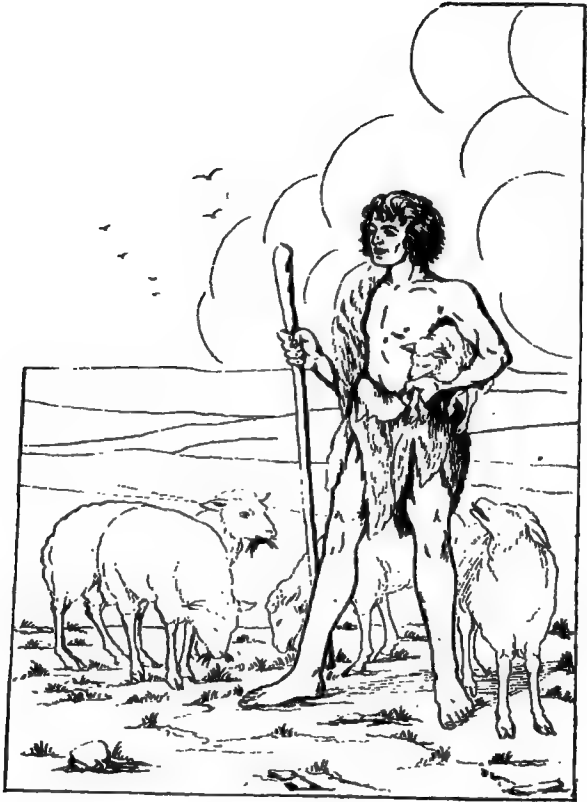
وبقي « ابن يقظان » يَتَفَكَّرُ في ذلك الشيء المَصْرَفِ للجسد ،
أُعْنِي : الرُّوحَ الَّذِي يَبْعَثُ الحَيَاةَ في الجِسمِ ، فإذا غادَرَهُ هَمْدٌ وَفَسَدٌ ، ولم
تَبْقَ للجِسمِ قِيَمَةٌ .

وظل يُطِيلُ التَّأَمُّلَ والتَّفَكُّرَ في ذلك الرُّوحِ ، ولا يَذِرِي : مَا هُوَ ؟
وقد حار في أمره ، وتَمَلَّكَهُ الدهشةُ .

غَيْرَ أَنَّهُ كَانَ يَنْظُرُ إِلَى أَشْخَاصِ الطُّبَّاءِ كُلِّهَا ، فَيَرَاهَا عَلَى شَكْلِ أُمِّهِ
الطُّبِّيَّةِ ، وعلى صورتِهَا ؛ فَكَانَ يَغْلِبُ عَلَى ظَنِّهِ أَنَّ كُلَّ وَاحِدٍ مِنْ هَذِهِ الطُّبَّاءِ
الْمُتَشَابِهَةِ الْأَشْكَالِ ، إِنَّمَا يُحَرِّكُهُ وَيَصْرِفُهُ شَيْءٌ ، هُوَ مِثْلُ ذَلِكَ الشَّيْءِ الَّذِي
كَانَ يُحَرِّكُ أُمَّهُ وَيَصْرِفُهَا ، أُعْنِي ذَلِكَ الرُّوحَ الَّذِي يَبْعَثُ الحَيَاةَ في الجِسمِ ،
وَيَمْلَأُهُ نَشَاطًا وَقُوَّةً ، فإذا خَرَجَ : بَطَلَتْ حَرَارَةُ الجِسمِ ، وَأَصْبَحَ لَا قِيَمَةَ
لَهُ وَلَا خَطَرَ .

فَكَانَ يَأْلَفُ الطُّبَّاءَ ، وَيَحِنُّ إِلَيْهَا لِمُشَابَهَتِهَا « أُمِّ عَزَّة » وَيَحْنُو عَلَيْهَا
بِطَبْعِهِ ، لِمَكَانِ ذَلِكَ الشَّيْءِ .

وَبَقِيَ عَلَى ذَلِكَ - بُرْهَةً مِنَ الزَّمَنِ - يَتَصَفَّحُ أَنْوَاعَ الْحَيَوَانِ
وَالنَّبَاتِ ، وَيَطُوفُ بِسَاحِلِ تِلْكَ الْجَزِيرَةِ ، لِيَعْلَمَ : هَلْ يَجِدُ لِنَفْسِهِ
شَيْئًا فِي هَذِهِ الْجَزِيرَةِ ، كَمَا يَرَى - لِكُلِّ وَاحِدٍ مِنْ أَشْخَاصِ



الحيوان والنبات - أشباهها كثيرة؟ فلا يجد شيئاً من ذلك .
 وكان يرى البحر قد أخذق بالجزيرة - من كل جهة - فيعتقد
 أنه ليس في الوجود أرض سوى جزيرته تلك .

٢ - الْإِهْتِدَاءُ إِلَى النَّارِ

وَاتَّفَقَ - فِي بَعْضِ الْأَحْيَانِ - أَنْ أَتَقَدَّحَتْ نَارٌ فِي أُجْمَةٍ ، فَلَمَّا بَصُرَ بِهَا ، رَأَى مَنَظَرًا هَالِكًا وَأَذْهَشَهُ ، وَخَلَقًا لَمْ يَعْتَدُهُ مِنْ قَبْلُ ، فَوَقَفَ يَتَعَجَّبُ مِنْهَا مَلِيًّا ، وَمَا زَالَ يَذْنُومُنَهَا - شَيْئًا فَشَيْئًا - حَتَّى أَصْبَحَ عَلَى كَثَبٍ مِنْهَا ، فَرَأَى مَا لِلنَّارِ مِنَ الضُّوْءِ الشَّاقِبِ ، وَالْفِعْلِ الْغَالِبِ ، فَمَا تَعَلَّقُ بِشَيْءٍ إِلَّا أَتَتْ عَلَيْهِ ، وَأَحَالَتْهُ إِلَى نَفْسِهَا .



فَاشْتَدَّ عَجَبُ «ابْنِ يَقْظَانَ» ، وَتَعَاظَمَتِ الدَّهْشَةُ . وَحَمَلَهُ الْعَجَبُ بِهَا ، وَمَا رَكَّبَ اللَّهُ - تَعَالَى - فِي طِبَاعِهِ مِنَ الْجُرْأَةِ وَالْقُوَّةِ ، عَلَى أَنْ يَمُدَّ يَدَهُ إِلَى النَّارِ ؛ وَإِرَادَ أَنْ يَأْخُذَ مِنْهَا قَبَسًا ، فَلَمَّا بَاسَرَهَا : أُحْرِقَتْ يَدُهُ ، وَلَمْ يَسْتَطِعِ الْقَبْضَ عَلَيْهَا .

٣ - فضل النار

ثمَّ اهتَدَى إِلَى أَنْ يَأْخُذَ عُودًا لَمْ تَسْتَوِلِ النَّارُ عَلَى جَمِيعِهِ ، فَأَخَذَ بِطَرَفِهِ السَّلِيمِ ، وَالنَّارُ مُشْتَعِلَةٌ فِي طَرَفِهِ الْآخَرَ ؛ فَتَأْتَى لَهُ ذَلِكَ ، وَسَهْلٌ عَلَيْهِ أَنْ يُمْسِكَ بِالْعُودِ مِنْ غَيْرِ أَنْ تَصِلَ إِلَى يَدِهِ النَّارُ ، ثُمَّ حَمَلَهُ إِلَى مَوْضِعِهِ الَّذِي كَانَ يَأْوِي إِلَيْهِ .

وكان « حى بن يقظان » قد خلا في جُحرٍ -- كان استحسنه للسكنى قبل ذلك - فصار يُمدُّ تلك النار بالحشيش والحطب الجزل ، وَيَتَعَهَّدُهَا - لَيْلًا وَنَهَارًا - اسْتِحْسَانًا لَهَا ، وَتَعَجُّبًا مِنْهَا .

وكان يَزِيدُ أُنْسَهُ بِهَا - لَيْلًا - لأنها كانت تقوم له مقام الشمس في الضياء والدَّفءِ ، فَعَظُمَ بِهَا وَلُوعُهُ ، واشتدَّ لها حُبُّهُ ، وزادَ عليها إقبالُهُ ، واعتقدَ أنها أفضلُ الأشياءِ الَّتِي لَدَيْهِ .

٤ - قُوَّةُ النَّارِ

وكان يَرَاهَا - دَائِمًا - تَتَحَرَّكُ إِلَى أَعْلَى ، وَتَطْلُبُ السَّمَوَ ، فَغَلَبَ عَلَى ظَنِّهِ أَنَّهَا مِنْ مُجَلَّةِ الْجَوَاهِرِ السَّمَاوِيَةِ الَّتِي يُشَاهِدُهَا مُتَأَلِّقَةً فِي السَّمَاءِ . وَكَانَ « ابْنُ يَقْظَانَ » يَحْتَبِرُ قُوَّةَ النَّارِ فِي جَمِيعِ الْأَشْيَاءِ ، بِأَنْ يُلْقِيَهَا فِيهَا ، فَيَرَاهَا مُسْتَوَلِيَةً عَلَى كُلِّ شَيْءٍ ، إِنَّمَا بِسُرْعَةٍ وَإِنَّمَا يَطْءُ ، بِحَسَبِ قُوَّةِ اسْتِعْدَادِ الْجِسْمِ - الَّذِي كَانَ يُلْقِيهِ فِيهَا - لِلِاخْتِرَاقِ ، أَوْ ضَعْفِهِ .

٥ - الشَّوَاءُ

وَكَانَ مِنْ مُجَلَّةٍ مَا أَتَى فِيهَا - عَلَى سَبِيلِ الْإِخْتِبَارِ لِقُوتِهَا - شَيْءٌ مِنْ أَصْنَافِ الْحَيَوَانِ الْبَحْرِيَّةِ ، كَانَ قَدْ أَلْقَاهُ الْبَحْرُ إِلَى سَاحِلِهِ .

فَلَمَّا أَنْضَجَتِ النَّارُ ذَلِكَ الْحَيَوَانِ الْبَحْرِيَّ ، هَبَّتْ عَلَى «ابْنِ يَقْظَانَ» رَاحَةٌ ذَلِكَ الشَّوَاءِ اللَّذِيذِ ، وَسَطَعَ قُتَارُهُ ، فَتَحَرَّكَتْ شَهْوَتُهُ إِلَيْهِ ، فَأَكَلَ مِنْهُ شَيْئًا ، فَاسْتَطَابَهُ .

فَاعْتَادَ «ابْنُ يَقْظَانَ» - مُنْذُ ذَلِكَ الْيَوْمِ - أَكْلَ اللَّحْمِ ، وَأَقْبَلَ عَلَى الشَّوَاءِ ، وَآثَرَهُ عَلَى غَيْرِهِ مِنَ الْأَوَانِ الْأَطْعِمَةِ الْمُخْتَلِفَةِ الْأُخْرَى . فَصَرَّفَ الْحِيلَةَ فِي صَيْدِ الْبَرِّ وَالْبَحْرِ ، حَتَّى مَهَرَ فِي ذَلِكَ ، وَزَادَتْ حُبَّتُهُ فِي النَّارِ ، وَشَغَفُهُ بِهَا ، لَمَّا رَأَاهُ مِنْ فَوَائِدِهَا ؛ إِذْ تَأْتَى لَهُ بِهَا - مِنْ وَجُوهِ الْإِغْتِذَاءِ الطَّيِّبِ - شَيْءٌ لَمْ يَتَأْتِ لَهُ قَبْلَ ذَلِكَ .

٦ - ظُنُونُ ابْنِ يَقْظَانَ

وَاشْتَدَّ شَغَفُ «ابْنِ يَقْظَانَ» بِهَا ، لَمَّا رَأَى مِنْ حُسْنِ آثَارِهَا ، وَقُوَّةِ اقْتِدَارِهَا ؛ وَقَدْ خِيلَ إِلَيْهِ ، وَوَقَعَ فِي نَفْسِهِ ، أَنَّ الشَّيْءَ الَّذِي ارْتَحَلَ مِنْ قَلْبِ أُمِّهِ الطَّيِّبَةِ الَّتِي أَنْشَأَتْهُ وَرَبَّتْهُ : كَانَ مِنْ جَوْهَرِ النَّارِ ، أَوْ مِنْ شَيْءٍ يُجَانِسُهُ .

وَأَكَّدَ ذَلِكَ - فِي ظَنِّهِ - مَا كَانَ يَرَاهُ مِنْ حَرَارَةِ الْحَيَوَانِ ، طُولَ
مُدَّةِ حَيَاتِهِ ، وَبُرُودَتِهِ مِنْ بَعْدِ مَوْتِهِ .

وَكَانَ يَرَى هَذِهِ الْقَاعِدَةَ مُطَرَّدَةً دَائِمًا ، لَا تَحْتَلُّ وَلَا يُسْتَنْتَى مِنْهَا
شَيْءٌ . وَقَدْ زَادَ وَثُوقَهُ - بِصِحَّةِ مَا اهْتَدَى إِلَيْهِ - أَنَّهُ كَانَ يَجِدُ فِي
نَفْسِهِ حَرَارَةً شَدِيدَةً عِنْدَ صَدْرِهِ ، بِإِزَاءِ الْمَوْضِعِ الَّذِي كَانَ قَدْ شَقَّهُ
مِنَ الظُّبْيَةِ .

فَوَقَعَ فِي نَفْسِهِ أَنَّهُ لَوْ أَخَذَ حَيَوَانًا ، وَشَقَّ قَلْبَهُ ، وَنَظَرَ إِلَى ذَلِكَ
التَّجْوِيفِ الَّذِي صَادَفَهُ خَالِيًا - عِنْدَ مَا شَقَّ صَدْرَ أُمِّهِ الظُّبْيَةِ -
لَرَأَاهُ فِي هَذَا الْحَيَوَانِ الْحَيِّ ، وَهُوَ تَمْلُؤُهُ بِذَلِكَ الشَّيْءِ السَّاكِنِ فِيهِ .
ثُمَّ قَالَ « ابْنُ يَقْظَانَ » - فِي نَفْسِهِ - :

« وَمَنْ يُدْرِي نِي : لَعَلَّ شَيْئًا مِنْ جَوْهَرِ هَذِهِ النَّارِ ، أَوْ مَا يُشَابِهُهُ ،
أَوْ قَرِيبًا مِنْهُ ، هُوَ الَّذِي يَبْعَثُ الْحَرَارَةَ وَالْحَيَاةَ فِي قَلْبِ الْحَيَوَانِ ؟ فَلَا
بُدَى لِي مِنَ الْفَحْصِ عَنْهُ ، لَعَلَّ فِيهِ شَيْئًا مِنَ الضُّوْءِ أَوْ الْحَرَارَةِ .

٧ - قَلْبُ الْوَحْشِ

وَلَمْ يَكُذْ يَسْتَقِرُّ فِي نَفْسِهِ هَذَا الْخَاطِرُ ، حَتَّى عَمَدَ إِلَى بَعْضِ
الْوُحُوشِ ، وَأَوْثَقَ فِيهِ كِتَافًا ، وَشَقَّهُ - عَلَى الصَّفَةِ الَّتِي شَقَّ بِهَا
صَدْرَ الظُّبْيَةِ - حَتَّى وَصَلَ إِلَى الْقَلْبِ ، فَقَصَدَ - أَوَّلًا - إِلَى الْجِهَةِ
الْيُسْرَى مِنْهُ وَشَقَّهَا ، فَرَأَى ذَلِكَ الْفَرَاغَ تَمْلُؤًا بِهَوَاءٍ بُخَارِيٍّ يُشَبَّهُ

الضَّبَابَ الْأَيْضَ ، فَأَدْخَلَ إصْبَعَهُ فِيهِ ، فَوَجَدَهُ مِنَ الْحَرَارَةِ بِحَيْثُ
يَكَادُ يُحْرِقُهُ ، وَمَاتَ ذَلِكَ الْحَيَوَانُ عَلَى الْفَوْرِ .

فَصَحَّ عِنْدَ « ابْنِ يَقْطَانَ » أَنَّ ذَلِكَ الْبُخَارَ الْحَارَّ ، هُوَ الَّذِي كَانَ
يُحَرِّكُ هَذَا الْحَيَوَانَ ، وَأَنَّ فِي كُلِّ شَخْصٍ - مِنْ أَشْخَاصِ الْحَيَوَانِ -
مِثْلَ ذَلِكَ ، وَمَتَى انفَصَلَ عَنِ الْحَيَوَانِ : مَاتَ !

ثم تحرَّكَتْ فِي نَفْسِهِ الشَّهْوَةُ لِلْبَحْثِ عَنِ سَائِرِ أَعْضَاءِ الْحَيَوَانِ ،
وَتَرْتِيبِهَا ، وَأَوْضَاعِهَا ، وَكَمِّيَّاتِهَا ، وَكَيْفِيَّةِ ارْتِبَاطِ بَعْضِهَا بِبَعْضٍ . وَكَيْفَ
تَسْتَمِدُّ الْحَيَاةَ مِنْ هَذَا الْبُخَارِ الْحَارِّ ؟ وَكَيْفَ يَسْتَمِرُّ هَذَا الْبُخَارُ ، وَيَبْقَى
طَوْلَ مُدَّةٍ بِقَائِهَا ؟ وَمِنْ أَيْنَ يَسْتَمِدُّهُ الْحَيَوَانُ ؟ وَكَيْفَ لَا تَنْفَدُ حَرَارَتُهُ ؟
وظَلَّ يُسَائِلُ نَفْسَهُ هَذِهِ الْأَسْئَلَةَ وَأَشْبَاهَهَا ، وَيَتَّبِعُ ذَلِكَ كُلَّهُ
بِتَشَرُّحِ أَنْوَاعِ الْحَيَوَانِ كُلِّهِ - مِنَ الْأَحْيَاءِ وَالْأَمْوَاتِ - لَعَلَّهُ يَهْتَدِي
إِلَى سِرِّ الْحَيَاةِ ، وَمَعْدَرِ الْحَرَكَةِ وَالْقُوَّةِ .

وَلَمْ يَزَلْ يُنْعَمُ النَّظْرَ فِيهَا ، وَيُجِيدُ الْفِكْرَةَ ، حَتَّى بَلَغَ - فِي ذَلِكَ
كُلِّهِ - مَبْلَغَ كِبَارِ الْعُلَمَاءِ !

٨ - الرُّوحُ وَالْجَسَدُ

فَقِيَّتَ لَهُ : أَنَّ كُلَّ شَخْصٍ مِنْ أَشْخَاصِ الْحَيَوَانِ - وَإِنْ كَانَ
كَثِيراً بِأَعْضَائِهِ ، وَتَفَنَّنَ حَوَاسِهِ وَحَرَكَاتِهِ - وَاحِدٌ بِذَلِكَ الرُّوحِ الَّذِي
يَتِمَّائِلُ فِي كُلِّ كَائِنٍ حَتَّى ، وَرَأَى أَنَّ مَبْدَأَ هَذَا الرُّوحِ مِنْ قَرَارٍ وَاحِدٍ ،

وَأَنَّ انْقِسَامَهُ - فِي سَائِرِ أَعْضَاءِ الْجَسِمِ - مُنْبَعِثٌ مِنْهُ ، وَأَنَّ جَمِيعَ
الأعضاء - عَلَى اخْتِلَافِ أَعْمَالِهَا ، وَتَبَايُنِ أَشْكَالِهَا ، وَتَفَاوُتِ أخطَارِهَا -
إِنَّمَا هِيَ خَادِمَةٌ بِهَذَا الرُّوحِ ، أَوْ مُؤَدِّيَةٌ عَنْهُ رَغْبَاتِهِ ، وَمُنْفَذَةٌ لِإِرَادَتِهِ ،
وْخَادِمَةٌ لِمَشِيئَتِهِ .

وَأَذْرَكَ « ابْنُ يَقْظَانَ » أَنَّ مَنَزِلَةَ ذَلِكَ الرُّوحِ فِي تَصْرِيفِ الْجَسَدِ ،
كَمَنَزِلَةِ الْإِنْسَانِ مِنَ الْأَدَوَاتِ وَالْآلَاتِ الَّتِي يَسْتَعْمِلُهَا ، أَوْ كَمَنَزِلَةِ مَنْ
يُحَارِبُ الْأَعْدَاءَ بِالسَّلَاحِ التَّامِّ ، أَوْ يَصِيدُ جَمِيعَ صَيْدِ الْبَحْرِ وَالْبَرِّ ، فَيُعِدُّ
لِكُلِّ جِنْسٍ آلَةً لِيَصِيدَهُ بِهَا ، وَيُقَسِّمُ أَدَوَاتِ الْحَرْبِ الَّتِي يُحَارِبُ بِهَا
إِلَى أَقْسَامٍ مُخْتَلِفَةٍ ؛ فَيَتَخَذُ بَعْضُهَا لِحِمَايَتِهِ ، وَالِدَّفَاعِ عَنْ نَفْسِهِ مِمَّنْ يُهَاجِمُهُ ،
وَيَتَخَذُ بَعْضُهَا الْآخَرَ لِمُهَاجِمَةِ غَيْرِهِ ، وَالنَّكَايَةِ بِهِ ، وَالتَّغْلِبِ عَلَيْهِ .

وَكَذَلِكَ آلَاتُ الصَّيْدِ تَنْقَسِمُ إِلَى مَا يَصْلُحُ لِحَيَوَانِ الْبَحْرِ ، وَإِلَى
مَا يَصْلُحُ لِحَيَوَانِ الْبَرِّ .

وَكَذَلِكَ الْأَشْيَاءُ - الَّتِي يُشْرَحُ بِهَا أَجْسَادَ الْحَيَوَانِ - تَنْقَسِمُ إِلَى
مَا يَصْلُحُ لِلشَّقِّ ، وَإِلَى مَا يَصْلُحُ لِلْكَسْرِ ، وَإِلَى مَا يَصْلُحُ لِلثَّقَبِ .

وَرَأَى أَنَّ تِلْكَ الْأَدَوَاتِ الْمُخْتَلِفَةَ ، وَالْأَعْمَالَ الْمُتَنَوِّعَةَ ، إِنَّمَا يَقُومُ بِهَا
شَخْصٌ وَاحِدٌ ، وَيَقُومُ بِأَدَائِهَا - بِمُفْرَدِهِ - بَدَنٌ وَاحِدٌ ، وَيُصَرِّفُهَا
أَنْحَاءً مِنَ التَّصْرِيفِ ، بِحَسَبِ مَا تَصْلُحُ لَهُ كُلُّ آلَةٍ ، وَبِحَسَبِ الْغَايَاتِ
الَّتِي تُتَلَمَّسُ بِذَلِكَ التَّصَرُّفِ .

٩ - أَدَوَاتُ الْحَيَاةِ

وأطال « ابنُ يَقْظَانَ » تَأَمُّلَهُ في هذهِ الحَقَائِقِ - أَلَّتِي هَدَاهُ إِلَيْهَا عَقْلُهُ وَتَفَكُّيرُهُ - فَرَأَاهَا صَحِيحَةً لَا يَتَطَرَّقُ إِلَيْهَا الشَّكُّ ، وَرَأَى ذَلِكَ الْمَثَلَ مُنْطَبِقًا أَشَدَّ الْإِنْطِبَاقِ عَلَى ذَلِكَ الرُّوحِ الْحَيَوَانِيِّ ، الَّذِي يُصَرِّفُ كُلَّ أَعْضَاءِ الْجَسَدِ ، وَيُشِيعُ الْحَيَاةَ فِي كُلِّ جُزْءٍ مِنْ أَجْزَائِهِ .

وَيَقْنُ « ابنُ يَقْظَانَ » أَنَّ الرُّوحَ الْحَيَوَانِيَّ وَاحِدٌ ، وَلَكِنْ أَفْعَالُهُ تَخْتَلِفُ بِاخْتِلَافِ الْأَدَوَاتِ الَّتِي يُبَاثِرُ بِهَا أَعْمَالَهُ ، وَيُحَقِّقُ بِهَا مَشِيئَتَهُ .

فَإِذَا عَمِلَ - بِآلَةِ الْيَمِينِ - كَانَ فِعْلُهُ : إِنْصَارًا .

وَإِذَا عَمِلَ - بِآلَةِ الْأُذُنِ - كَانَ فِعْلُهُ : سَمْعًا .

وَإِذَا عَمِلَ - بِآلَةِ الْأَنْفِ - كَانَ فِعْلُهُ : شَمًّا .

وَإِذَا عَمِلَ - بِآلَةِ اللِّسَانِ - كَانَ فِعْلُهُ : ذَوْقًا .

وَإِذَا عَمِلَ - بِالْجِلْدِ وَاللَّحْمِ - كَانَ فِعْلُهُ : لَمَسًا .

وَإِذَا عَمِلَ - بِأَحَدِ الْأَعْضَاءِ - كَانَ فِعْلُهُ : حَرَكَةً .

وَإِذَا عَمِلَ - بِالْكَبِدِ - كَانَ فِعْلُهُ : غِذَاءً .

١٠ - فَضْلُ الرُّوحِ

وَلِكُلِّ وَاحِدٍ - مِنْ هَذِهِ - أَعْضَاءٌ تَخْدُمُهُ ، وَلَا يَتِمُّ - لَشَيْءٍ مِنْ هَذِهِ - فِعْلٌ إِلَّا بِمَا يَصِلُ إِلَيْهَا مِنْ ذَلِكَ الرُّوحِ ، عَلَى الطَّرِيقِ الَّتِي

تُسَمَّى : عَصَبًا . وَمَتَى انْقَطَعَتْ تِلْكَ الطَّرِيقُ — أَوْ انْسَدَّتْ —
تَعَطَّلَ فِعْلُهُ ذَلِكَ الْعُضْوُ .

وهذا الرُّوحُ يَسْرِي فِي جَمِيعِ الْأَعْضَاءِ ، فَأَيُّ عُضْوٍ مِنْهَا عَدِمَ هَذَا
الرُّوحَ — بِسَبَبٍ مِنَ الْأَسْبَابِ — تَعَطَّلَ فِعْلُهُ ، وَصَارَ بِمَنْزِلَةِ آلَةٍ
الْمُطَرَّحَةِ ، الَّتِي لَا يُصَرِّفُهَا الْفَاعِلُ ، وَلَا يَنْتَفِعُ بِهَا .

فَإِنْ خَرَجَ هَذَا الرُّوحُ — بِحُمْلَتِهِ — مِنَ الْجَسَدِ ، أَوْ فَنِيَ — بِوَجْهِهِ
مِنَ الْوُجُوهِ — تَعَطَّلَ الْجَسَدُ كُلُّهُ ، وَصَارَ إِلَى حَالَةِ الْمَوْتِ .

فصل الرابع

١ - في الحادية والعشرين

وَمَضَى عَلَى « حَيِّ بْنِ يَقْظَانَ » إِحْدَى وَعِشْرُونَ سَنَةً ، وَقَدْ تَفَنَّنَ
— فِي خِلَالِ هَذِهِ الْمَدَّةِ — فِي وُجُوهِ حَيْلِهِ ، وَاكْتَسَى بِجُلُودِ الْحَيَوَانَاتِ
الَّتِي كَانَ يُعْنَى بِتَشْرِيحِهَا . وَدَرَسَهَا ، وَصَنَعَ لَهُ مِنْ تِلْكَ الْجُلُودِ أَحْذِيَّةً
يَنْتَعِلُهَا وَيَحْتَدِيهَا فِي أَثْنَاءِ الْمَشْيِ وَالتَّجَوُّلِ .

وَاتَّخَذَ الْخَيْوُوطَ مِنْ أَشْعَارِ الدَّوَابِّ ، وَقَصَبَ الْقَنْبِ ، وَكَلَّ نَبَاتِ
ذِي خَيْطٍ . وَصَنَعَ الْخَطَاطِيفَ مِنَ الشَّوْكِ الْقَوِيِّ ، وَالْقَصَبِ الْمُحَدَّدِ
عَلَى الْحِجَارَةِ .

٢ - بَيْتُ ابْنِ يَقْظَانَ

وَقَدْ اهْتَدَى — إِلَى الْبِنَاءِ — بِمَا رَأَى مِنْ فِعْلِ الْخَطَاطِيفِ ، فَقَلَّدَهَا
فِي بِنَاءِ مَسَاكِنِهَا وَأَوْكَارِهَا ، وَاتَّخَذَ لَهُ مَخْزَنًا لِفَضْلَةِ غِذَائِهِ ، وَبَيْتًا
لِسُكْنَاهُ ، وَحَصَّنَهُمَا بِسَابِيقِ الْقَصَبِ الْمَرْبُوطِ بَعْضُهُ بِبَعْضٍ ،
إِنَّمَا يَصِلُ إِلَيْهِ شَيْءٌ مِنَ الْحَيَوَانِ ، عِنْدَ مَغِيْبِهِ عَنْ تِلْكَ الْجَهَةِ فِي
بَعْضِ شَوَّوْنِهِ .

وَهَكَذَا وَفَّقَ « ابْنُ يَقْظَانَ » إِلَى بِنَاءِ بَيْتِهِ ، وَتَنْظِيمِ أُمُورِهِ :
بِفَضْلِ رَجَاحَةِ عَقْلِهِ ، وَدِقَّةِ مُلَاحَظَتِهِ ، وَحُسْنِ تَأَمُّلِهِ .

٣ - أَدَوَاتُ الصَّيْدِ

وَأَمْتَأَلَفَ «ابْنُ يَقْظَانَ» جَوَارِحَ الطَّيْرِ، لِيَسْتَعِينَ بِهَا فِي الصَّيْدِ،
وَاتَّخَذَ الدَّوَاجِنَ لِيَنْتَفِعَ بِبَيْضِهَا وَفِرَاحِهَا.

وَاتَّخَذَ مِنْ صَيَاصِي الْبَقَرِ الْوَحْشِيَّةِ - أَغْنَى : مِنْ قُرُونِهَا -
أُشْبَاهَ الْأَسِنَّةِ، وَرَكَّبَهَا فِي الْقَصَبِ الْقَوِيِّ، وَفِي عِصَى الزَّانِ وَغَيْرِهَا،
وَاسْتَعَانَ - فِي صَقْلِهَا - بِالنَّارِ، وَبِحُرُوفِ الْحِجَارَةِ، حَتَّى صَارَتْ
شِبْهَ الرَّمَاكِ.

وَاتَّخَذَ تَرْسَهُ مِنْ جُلُودِ مُضَاعَفَةٍ، وَإِنَّمَا اضْطَرَّهٗ إِلَى اتِّخَاذِهَا مَا رَأَاهُ
مِنْ عَجْزِهِ عَنِ مُقَاوَمَةِ الْوُحُوشِ الْقَوِيَّةِ، لِفَقْدَانِ السَّلَاحِ الطَّبِيعِيِّ.

٤ - تَذِيلُ الدَّوَابِّ

وَرَأَى «ابْنُ يَقْظَانَ» أَنَّ يَدَهُ تَبْقَى لَهُ بِكُلِّ مَا فَاتَهُ مِنْ ضُرُوبِ
النَّقْصِ وَالْحَاجَةِ، وَكَانَ لَا يُقَاوِمُهُ شَيْءٌ مِنَ الْحَيَوَانَاتِ - عَلَى اخْتِلَافِ
أَنْوَاعِهَا، وَتَبَايُنِ أَجْنَاسِهَا - فَعَرَفَ مُنْذُ ذَلِكَ الْيَوْمِ - فَضْلَ يَدَيْهِ
عَلَيْهِ، وَأَكْبَرَهُمَا إِكْبَارًا عَظِيمًا.

وَلَكِنَّهُ رَأَى أَنَّ بَعْضَ الْحَيَوَانَاتِ يَفْرُعُهُ، فَيُعْجِزُهُ هَرَبًا، وَلَا يَسْتَطِيعُ
الَّلِّحَاقَ بِهِ، مِمَّا يُجْهِدُ نَفْسَهُ فِي الْعَدُوِّ خَلْفَهُ، فَفَكَّرَ «ابْنُ يَقْظَانَ»
فِي وَجْهِ الْحِيلَةِ فِي ذَلِكَ، وَأَنْعَمَ النَّظَرَ، وَأَطَالَ التَّأَمُّلَ وَالتَّفَكِيرَ؛ فَلَمْ يَرَ

أَنْجَحَ لَهُ مِنْ أَنْ يَتَأَلَّفَ بَعْضَ الْحَيَوَانَاتِ الشَّدِيدَةِ الْعَدُوِّ، وَيُحَسِّنَ
إِلَيْهَا بِالغِذَاءِ الَّذِي يَصْلُحُ لَهَا، حَتَّى يَتَأَثَّرَ لَهُ الرَّاكِبُ عَلَيْهَا، وَمُطَارَدَةُ
سَائِرِ الْحَيَوَانِ بِهَا .

وَكَانَ - يَتْلُكُ
الْجَزِيرَةَ -
خَيْلُ بَرِّيَّةٍ،
وَحُمْرٌ وَخَشَبِيَّةٌ،



فَاتَّخَذَ مِنْهَا مَا يَصْلُحُ لَهُ، وَرَاضَهَا حَتَّى كَمَلَ لَهُ بِهَا غَرَضُهُ، وَعَمِلَ
عَلَيْهَا - مِنَ الْجُلُودِ - أَمْثَالَ الشَّكَاثِمِ وَالسَّرُوجِ، فَتَأَثَّرَ لَهُ بِذَلِكَ

مَا أَمَلَهُ فِي اللَّحَاقِ بِالْحَيَوَانَاتِ الَّتِي صُعِبَتْ عَلَيْهِ الْحِيلَةُ — مِنْ قَبْلُ —
فِي مُطَارَدَتِهَا وَأَخَذَهَا .

وَإِنَّمَا تَقَنَّ — فِي هَذِهِ الْأُمُورِ كُلِّهَا — فِي وَقْتِ اشْتِغَالِهِ
بِالتَّشْرِيحِ ، وَشَهْوَتِهِ فِي الدَّرْسِ ، رَغْبَةً فِي الْوُقُوفِ عَلَى خَصَائِصِ أَعْضَاءِ
الْحَيَوَانَ ، وَبِمَاذَا تَخْتَلِفُ ؟

وَلَمْ يَكْذُ يَبْلُغُ الْحَادِيَةَ وَالْعِشْرِينَ — كَمَا أَسْلَفْنَا فِي أَوَّلِ هَذَا
الْفَصْلِ — حَتَّى بَرَعَ فِي ذَلِكَ ، وَاتَّقَنَهُ ، وَهَرَفَ فِيهِ .

ه — بَعْدَ الْحَادِيَةِ وَالْعِشْرِينَ

ثُمَّ إِنَّهُ بَعْدَ ذَلِكَ — أَخَذَ فِي مَا خِذَ مِنَ النَّظَرِ ، فَتَصَفَّحَ جَمِيعَ
مَا حَوَّلَهُ مِنَ الْحَيَوَانَاتِ — عَلَى اخْتِلَافِ أَنْوَاعِهَا — وَالنَّبَاتِ ،
وَالْمَعَادِنِ ، وَأَصْنَافِ الْحِجَارَةِ ، وَالتُّرَابِ ، وَالْمَاءِ ، وَالبُّخَارِ ، وَالتَّلَاجِ ،
وَالْبَرْدِ ، وَالْحَرِّ ، وَالتُّخَانِ ، وَاللَّهَبِ ؛ فَرَأَى لَهَا أَوْصَافًا كَثِيرَةً ،
وَأَفْعَالًا مُخْتَلِفَةً ، وَحَرَكَاتٍ مُتَّفِقَةً وَمُتَضَادَّةً .

وَأَنْتُمْ النَّظَرَ فِي ذَلِكَ ، وَأَطَالَ التَّثَبُّتَ ، فَرَأَى أَنَّهَا تَتَّفَقُ بَعْضُ
الْصِّفَاتِ ، وَتَخْتَلِفُ بَعْضُ ، وَأَنَّهَا مِنَ الْجِهَةِ الَّتِي تَتَّفَقُ بِهَا وَاحِدَةٌ ، وَمِنْ
الْجِهَةِ الَّتِي تَخْتَلِفُ فِيهَا مُتَعَايِرَةٌ وَمُتَكَثِّرَةٌ . فَكَانَ نَازِعًا يَنْظُرُ فِي
خَصَائِصِ الْأَشْيَاءِ ، وَمَا يَنْفَرِدُ بِهِ بَعْضُهَا عَنْ بَعْضٍ ، فَتَكْثُرُ عِنْدَهُ كَثْرَةٌ
تَخْرُجُ عَنِ الْحَصْرِ .

وكان إذا تأمل في نفسه ، وأنعم النظر في أمره ، تكثر ذاتُه
أمامه ، لأنه كان ينظر إلى اختلاف أعضائه ، ويرى أن كل واحد
منها منفرد بفعل وصفة تخصه . وكان ينظر إلى كل عضو منها ،
فيرى أنه يحتمل القسمة إلى أجزاء كثيرة جداً ، فحكم على ذاته
بالكثرة ، وكذلك على ذات كل شيء .

٦ - وحدة الإنسان

ثم كان « ابن يقطان » يحيل بصره ، وينعم فكره ، ويطيل تأمله ،
راجعاً إلى نظير آخر ، من طريق غير الطريق الأول .

فيرى أن أعضائه وإن كانت كثيرة ، فهي - على كثرتها
واختلاف أعمالها - متصلة بعضها ببعض ، وليس بينها أقل انفصال .
فهي - لذلك - واحدة ، أو هي تكاد تكون شيئاً واحداً ، لأنها
لا تختلف إلا بحسب اختلاف أفعالها ، وقد نشأ ذلك الاختلاف
بسبب ما يصل إليها من قوة الروح الحيواني الذي ينظمها جميعاً .

وقد عرّف « ابن يقطان » أن ذلك الروح الحيواني واحد ، وأنه
يجرى في سائر الأعضاء ، فيبعث فيها الحياة ، وتصبح كلها أشبه
بالآلات . فأيقن « ابن يقطان » - حينئذ - أن ذاته واحدة ، وإن
اختلفت أعضاؤها ، وتعددت أفعالها وصورها .

٧ - وَخَدَةُ الْحَيَوَانِ

نَمَّ أَجَالَ بَصَرُهُ ، وَأَطَالَ تَأْمُلُهُ فِي جَمِيعِ أَنْوَاعِ الْحَيَوَانِ ، وَظَلَّ يَنْظُرُ إِلَى كُلِّ نَوْعٍ مِنْهَا بِمُفْرَدِهِ ، كَالظُّبَاءِ ، وَالْخَيْلِ ، وَأَصْنَافِ الطَّيْرِ - صِنْفًا صِنْفًا - فَاذَا رَأَى ؟

لَقَدْ رَأَى عَجَبًا ، وَهَدَاهُ فِكْرُهُ إِلَى نَتَائِجٍ غَايَةِ فِي السَّدَادِ وَالصَّحَّةِ ، فَقَدْ كَانَ يَرَى أَشْخَاصَ كُلِّ نَوْعٍ - مِنْ أَنْوَاعِ الْحَيَوَانِ - يُشَبِّهُ بَعْضُهُ بَعْضًا ، فِي أَعْضَائِهِ الظَّاهِرَةِ وَالْبَاطِنَةِ ، وَالْإِذْرَاكِاتِ ، وَالنَّازِعِ ، وَلَا يَرَى بَيْنَهَا اخْتِلَافًا إِلَّا فِي أَشْيَاءَ يَسِيرَةٍ بِالإِضَافَةِ إِلَى مَا اتَّفَقَتْ فِيهِ ، وَكَانَ يَمْحُكُمُ بِأَنَّ الرُّوحَ الَّذِي لَجَمِيعِ ذَلِكَ النَّوْعِ : شَيْءٌ وَاحِدٌ ، وَأَنَّهُ لَمْ يَخْتَلِفْ إِلَّا لِأَنَّهُ انْتَقَسَمَ عَلَى أَجْسَادٍ كَثِيرَةٍ ، وَأَنَّهُ لَوْ أُمِكنَ أَنْ يَجْمَعَ جَمِيعَ الَّذِي افْتَرَقَ فِي تِلْكَ الْأَجْسَادِ مِنْهُ ، وَيَجْمَعُهُ فِي وِعَاءٍ وَاحِدٍ ، لَكَانَ كُلُّهُ شَيْئًا وَاحِدًا . وَأَصْبَحَ بِمَنْزِلَةِ مَاءٍ وَاحِدٍ ، وَشَرَابٍ وَاحِدٍ : تَفَرَّقَ عَلَى أَوَانٍ كَثِيرَةٍ ، فَهُوَ - فِي حَالَةِ تَفَرُّقِهِ وَجَمْعِهِ - شَيْءٌ وَاحِدٌ ، فَكَانَ يَرَى نَوْعَ الظُّبَاءِ كُلِّهَا وَاحِدًا - بِهَذَا النَّظَرِ - وَيَرَى نَوْعَ الْبَقَرِ كُلَّهُ وَاحِدًا ، وَنَوْعَ الْجِيَادِ كُلِّهَا وَاحِدًا ، وَهَكَذَا

وَكَانَ يُشَبِّهُ أَشْخَاصَ الْحَيَوَانَاتِ الْمُخْتَلِفَةِ بِأَعْضَاءِ الشَّخْصِ الْوَاحِدِ ، الَّتِي يَنْتَظِمُهَا رُوحٌ وَاحِدٌ ، وَتَسْرَى فِيهَا حَيَاةٌ وَاحِدَةٌ ، فَهِيَ وَاحِدَةٌ وَإِنْ تَكَثَّرَتْ أَحَادُهَا ، وَتَمَدَّدَتْ أَفْرَادُهَا .

٨ - الصِّفَاتُ الْعَامَّةُ

ثُمَّ كَانَ يَحْصُرُ جَمِيعَ أَنْوَاعِ الْحَيَوَانَاتِ كُلِّهَا فِي نَفْسِهِ ، وَيُجِبُّ بَصَرَهُ فِيهَا ، وَيُطِيلُ تَأَمُّلَهَا ، فَأَذَا يَرَى ؟

يَرَى أَنَّهَا تَتَّفِقُ جَمِيعًا فِي أَنَّهَا تُحِسُّ ، وَتَقْضِي ، وَتَتَحَرَّكُ - بِالْإِرَادَةِ - إِلَى أَىِّ جِهَةٍ شَاءَتْ .

وَكَانَ « ابْنُ يَقْظَانَ » قَدْ عَلِمَ أَنَّ الْحِسَّ ، وَالْإِغْتِذَاءَ ، وَالْحَرَكََةَ : هِيَ أَخْصَصُ أَفْعَالِ الرُّوحِ الْحَيَوَانِيِّ ، وَأَنَّ سَائِرَ الْأَشْيَاءِ الَّتِي تَخْتَلِفُ فِيهَا أَنْوَاعُ الْحَيَوَانِ - بَعْدَ هَذَا الْإِتْفَاقِ - لَيْسَتْ جَوْهَرِيَّةً ، وَلَيْسَ لَهَا خَطَرٌ يُذَكِّرُ ، لِأَنَّهَا لَيْسَتْ شَدِيدَةَ الْإِخْتِصَاصِ بِالرُّوحِ الْحَيَوَانِيِّ .

فَظَهَرَ لَهُ - بِهَذَا التَّأَمُّلِ - أَنَّ الرُّوحَ الْحَيَوَانِيَّ الَّذِي لِكُلِّ جِنْسٍ مِنَ الْحَيَوَانِ هُوَ وَاحِدٌ بِالْحَقِيقَةِ ، وَإِنْ كَانَ فِيهِ اخْتِلَافٌ يُسِيرُ - اخْتِصَاصًا بِهِ نَوْعٌ دُونَ نَوْعٍ - وَقَدْ شَبَّهَ ذَلِكَ تَشْبِيهًا رَائِعًا ، فَقَالَ :

إِنَّ تَجْمُوعَ هَذِهِ الْأَرْوَاجِ الْكَثِيرَةِ - الَّتِي وُزِعَتْ عَلَى أَفْرَادِ الْحَيَوَانَاتِ - أَشْبَهُ بِمَاءٍ وَاحِدٍ ، مَقْسُومٍ عَلَى أَوَانٍ كَثِيرَةٍ . عَلَى أَنَّ بَعْضَهُ أَثَرٌ دُونَ بَعْضٍ ، وَلَكِنَّهُ - فِي أَصْلِهِ - وَاحِدٌ .

فَكَانَ « ابْنُ يَقْظَانَ » يَرَى جِنْسَ الْحَيَوَانِ كُلَّهُ وَاحِدًا ، بِهَذَا النُّوعِ مِنَ التَّظَلُّرِ .

٩ - وحدة النبات

ثُمَّ كَانَ يَرْجِعُ إِلَى أَنْوَاعِ النَّبَاتِ - عَلَى اخْتِلَافِهَا - فَيَرَى أَنْوَاعَهَا يُشَبِّهُ بَعْضُهَا بَعْضًا - فِي الْأَغْصَانِ ، وَالْوَرَقِ ، وَالزَّهْرِ ، وَالثَّمَرِ ، وَمَا إِلَى ذَلِكَ - فَكَانَ يَقِيسُهَا بِالْحَيَوَانِ ، وَيَعْلَمُ أَنَّ لَهَا شَيْئًا وَاحِدًا اشْتَرَكَتْ فِيهِ ، وَهُوَ لَهَا بِمِثْلَةِ الرُّوحِ لِلْحَيَوَانِ ، وَأَنَّهَا - بِذَلِكَ الشَّيْءِ - وَاحِدَةٌ . وَكَذَلِكَ أَصْبَحَ يَنْظُرُ إِلَى جِنْسِ النَّبَاتِ كُلِّهِ ، فَيَحْكُمُ بِاتِّحَادِهِ ، بِحَسَبِ مَا يَرَاهُ مِنْ اتِّفَاقِ فِعْلِهِ فِي أَنْ يَغْتَذِيَ وَيَنْمُو .

١٠ - الحيوان والنبات

ثُمَّ كَانَ يَجْمَعُ فِي نَفْسِهِ - جِنْسَ الْحَيَوَانِ ، وَجِنْسَ النَّبَاتِ ، فَيَرَاهُمَا جَمِيعًا مُتَّفِقَيْنِ فِي الْإِغْتِذَاءِ وَالنُّمُوِّ ، إِلَّا أَنَّ الْحَيَوَانَ زَيْدٌ عَلَى النَّبَاتِ بِفَضْلِ الْحَسِّ وَالْإِذْرَاقِ وَالِاتِّقَالِ ، وَرُبَّمَا ظَهَرَ فِي النَّبَاتِ شَيْءٌ شَبِيهُ بِهِ ، مِثْلُ تَحَوُّلِ وُجُوهِ الزَّهْرِ إِلَى جِهَةِ الشَّمْسِ ، وَتَحَرُّكِ عُرْوَقِهِ إِلَى جِهَةِ الْإِغْتِذَاءِ ، وَأَشْبَاهِ ذَلِكَ .

فَظَهَرَ لَهُ - بِهَذَا التَّأَمُّلِ - أَنَّ فِي النَّبَاتِ ، وَالْحَيَوَانِ : شَيْئًا وَاحِدًا مُشْتَرَكًا بَيْنَهُمَا ، هُوَ فِي أَحَدِهِمَا : أَتَمُّ وَأَكْلٌ ، وَفِي الْآخَرِ : قَدْ عَاقَهُ عَاقِبٌ ، وَأَنَّ ذَلِكَ بِمِثْلَةِ مَاءٍ وَاحِدٍ ، قُسِمَ إِلَى قِسْمَيْنِ : أَحَدُهُمَا جَامِدٌ ، وَالْآخَرُ سَيَّالٌ ؛ وَبِذَلِكَ يَرَى «ابْنُ يَقْطَانَ» أَنَّ الْحَيَوَانَ ، وَالنَّبَاتَ : مُتَّحِدَانِ .

١١ - خَصَائِصُ الْجَمَادِ

ثُمَّ يَنْظُرُ «ابْنُ يَقْظَانَ» إِلَى الْأَجْسَامِ الَّتِي لَا تُحْسُ وَلَا تَنْغْذِي وَلَا تَنْمُو، وَيُطِيلُ تَأَمُّلَهُ فِي تِلْكَ الْأَجْسَامِ - مِثْلَ الْحِجَارَةِ، وَالتُّرَابِ، وَالْمَاءِ، وَالْهَوَاءِ، وَاللَّهَبِ - فَيَرَى أَنَّهَا أَجْسَامٌ مُقَدَّرٌ لَهَا طُولٌ وَعَرْضٌ وَغُمُقٌ، وَأَنَّهَا لَا تَخْتَلِفُ إِلَّا أَنْ بَعْضَهَا ذُو لَوْنٍ، وَبَعْضَهَا لَا لَوْنَ لَهُ، وَبَعْضَهَا حَارٌّ، وَبَعْضَهَا بَارِدٌ، وَمَا إِلَى ذَلِكَ مِنْ وُجُوهِ الْإِخْتِلَافِ .

وَكَانَ يَرَى أَنَّ الْحَارَّ مِنْهَا : يَصِيرُ بَارِدًا ، وَالْبَارِدَ : يَصِيرُ حَارًّا ، وَكَانَ يَرَى الْمَاءَ : يَصِيرُ بُخَارًا ، وَالْبُخَارَ : يَصِيرُ مَاءً ، وَالْأَشْيَاءَ الْمُحْتَرِقَةَ : تَصِيرُ جَرًّا وَرَمَادًا وَلَهَبًا وَدُخَانًا ، وَالْدُخَانَ إِذَا لَاقَى فِي صُعودِهِ حَجْرًا : انْمَقَدَّ فِيهِ ، وَصَارَ بِمِزْلَةِ سَائِرِ الْأَشْيَاءِ الْأَرْضِيَّةِ ، فَيُظْهِرُ لَهُ بِهَذَا التَّأَمُّلِ أَنَّ جَمِيعَهَا شَيْءٌ وَاحِدٌ فِي الْحَقِيقَةِ .

وَعَرَفَ أَنَّهَا - عَلَى كَثْرَةِ أَشْكَالِهَا ، وَتَمَدُّدِ صِفَاتِهَا - تَلْتَقِي فِي أَوْصَافٍ عَامَّةٍ ؛ وَذَلِكَ كَمَا يَلْتَقِي الْحَيَوَانُ وَالنَّبَاتُ ، عَلَى مَا لِحَقَّهْمَا مِنَ الْكَثْرَةِ ، وَالتَّنَوُّعِ ، وَالْإِخْتِلَافِ .

١٢ - خَصَائِصُ عَامَّةٍ

وَبَقِيَ «ابْنُ يَقْظَانَ» - بِحُكْمِ هَذِهِ الْحَالَةِ - مُدَّةً ، ثُمَّ إِنَّهُ تَأَمَّلَ جَمِيعَ الْأَجْسَامِ - حَيْثَا وَجَدَهَا - فَرَأَى أَنَّ كُلَّ وَاحِدٍ مِنْهَا لَا يَخْلُو مِنْ

أَحَدِ أَمْرَيْنِ ، إِمَّا أَنْ يَتَحَرَّكَ جِهَةَ الْمُلُوْ ، مِثْلَ : الدُّخَانِ ، وَاللَّهَبِ ،
وَالْهَوَاءِ ، إِذَا حَصَلَ تَحْتَ الْمَاءِ . وَإِمَّا أَنْ يَتَحَرَّكَ إِلَى الْجِهَةِ الْمُضَادَّةِ لِتِلْكَ
الْجِهَةِ ، وَهِيَ جِهَةُ السُّفْلِ : مِثْلَ الْمَاءِ ، وَأَجْزَاءِ الْأَرْضِ ، وَأَجْزَاءِ الْحَيَوَانَ
وَالنَّبَاتِ ، وَرَأَى أَنْ كُلَّ جَسِيمٍ — مِنْ هَذِهِ الْأَجْسَامِ — لَنْ يَتَرَى
عَنْ هَاتَيْنِ الْحَرَكَتَيْنِ ، وَأَنَّهُ لَا يَسْكُنُ إِلَّا إِذَا مَنَعَهُ مَانِعٌ يَقْوَاهُ عَنْ
طَرِيقِهِ ، مِثْلُ الْحَجَرِ النَّازِلِ يُصَادِفُ وَجْهَ الْأَرْضِ صَلْبًا ، فَلَا يُمْكِنُهُ
أَنْ يَخْتَرِقَهُ ، وَلَوْ أُمْكِنَهُ ذَلِكَ لَمَا أَتْنَتْهُ عَنْ حَرَكَتِهِ ، فِيمَا يَظْهَرُ .

وَلِذَلِكَ ، إِذَا دَفَعْتَهُ : وَجَدْتَهُ يَتَحَامَلُ عَلَيْكَ مَائِلًا إِلَى جِهَةِ السُّفْلِ ،
طَالِبًا لِلنُّزُولِ ؛ وَكَذَلِكَ الدُّخَانُ — فِي صُعودِهِ — لَا يَنْشِئُ إِلَّا أَنْ تُصَادِفَهُ
قُبَّةٌ صَلْبَةٌ تَحْبِسُهُ ، فَيَنْتَذِرُ يَنْعَطِفُ يَمِينًا وَشِمَالًا ، ثُمَّ إِذَا تَخَلَّصَ مِنْ
تِلْكَ الْقُبَّةِ : خَرَقَ الْهَوَاءَ صَاعِدًا ، لِأَنَّ الْهَوَاءَ لَا يُمْكِنُهُ أَنْ يَحْبِسَهُ .



وَكَانَ يَرَى « ابْنَ يَقْظَانَ » أَنَّ الْهَوَاءَ — إِذَا مُلِيَ بِهِ زِقٌّ مِنَ الْجَلْدِ ،
وَرُبِطَ ، ثُمَّ غَوَّصَ تَحْتَ الْمَاءِ : طَلَبَ الصُّعُودَ ، وَتَحَامَلَ عَلَى مَنْ يُنْسِكُهُ ،
تَحْتَ الْمَاءِ ؛ وَلَا يَزَالُ يَفْعَلُ ذَلِكَ ، حَتَّى يُوَافِيَ سَطْحَ الْمَاءِ ، وَيُشْرِفَ عَلَى
مَوْضِعِ الْهَوَاءِ ؛ وَمَتَى تَمَّ خُرُوجُهُ مِنْ تَحْتَ الْمَاءِ ، فَإِنَّهُ يَسْكُنُ — حِينَئِذٍ —
وَيَزُولُ عَنْ ذَلِكَ التَّحَامُلِ وَالْمِيلِ إِلَى جِهَةِ الْمُلُوْ الَّذِي كَانَ يَوْجَدُهُ مِنْهُ ،
قَبْلَ ذَلِكَ .

١٣ - خَصَائِصُ الْمَاءِ

وَأَدَّى ذَلِكَ بـ «ابن يقظان» إلى الماء، فإذا رأى؟

(١) رَأَى أَنَّهُ إِذَا خُلِيَ وَمَا تَقْتَضِيهِ صُورَتُهُ، ظَهَرَ مِنْهُ بَرْدٌ مُحْسُوسٌ، وَطَلَبَ التَّزُولَ إِلَى أَسْفَلَ.

(٢) فَإِذَا سَخُنَ الْمَاءُ - إِمَّا بِالنَّارِ، وَإِمَّا بِحَرَارَةِ الشَّمْسِ - زَالَ عَنْهُ الْبَرْدُ أَوَّلًا، وَظَلَّ بَاقِيًا فِيهِ طَلَبُ التَّزُولِ إِلَى أَسْفَلَ.

(٣) فَإِذَا اشْتَدَّ تَسْخِينُهُ، زَالَ عَنْهُ طَلَبُ التَّزُولِ إِلَى أَسْفَلَ، وَصَارَ يَطْلُبُ الصُّعُودَ إِلَى فَوْقَ.

وَمِنْهُ تَزُولُ عَنْهُ الْبَرُودَةُ، وَطَلَبُ التَّزُولِ إِلَى أَسْفَلَ، وَهِيَ الْوَصْفَانِ اللَّذَانِ امْتَازَ بِهِمَا الْمَاءُ.



وَعَجِبَ «ابن يقظان» مِمَّا وَصَلَ إِلَيْهِ مِنَ التَّابِئِ، الَّتِي هَدَاهُ إِلَيْهَا تَأَمُّلُهُ وَمُلَاحَظَتُهُ، فَقَدْ رَأَى - حِينَئِذٍ - أَنَّ الْمَاءَ، بَعْدَ أَنْ اتَّخَذَ لَهُ صُورَةً جَدِيدَةً أُخْرَى، لَمْ تَكُنْ لَهُ قَبْلَ التَّسْخِينِ: صَدَرَ عَنْهَا أَفْعَالٌ جَدِيدَةٌ أُخْرَى، لَمْ تَكُنْ تَصْدُرُ عَنْهُ وَهِيَ بِصُورَتِهِ الْأُولَى، فَأَصْبَحَ - بَعْدَ السُّخُونَةِ - يَطْلُبُ الصُّعُودَ، وَقَدْ كَانَ فِي حَالِ الْبَرُودَةِ يَطْلُبُ التَّزُولَ.

١٤ - مَصْدَرُ الْوُجُودِ

فَقُلِمَ «ابن يقظان» - حينئذٍ - أَنَّ كُلَّ حَادِثٍ : لَا بُدَّ لَهُ مِنْ عَدِثٍ ، فَارْتَسَمَ فِي نَفْسِهِ - بهذا الإِغْتِبَارِ - فَاعِلُ الصُّورِ .

ثُمَّ إِنَّهُ تَبَعَ الصُّورَ الَّتِي كَانَ قَدْ عَلِمَهَا قَبْلَ ذَلِكَ ، صُورَةً صُورَةً ، فَرَأَى أَنَّهَا كُلُّهَا حَادِثَةٌ ، وَأَنَّهَا لَا بُدَّ لَهَا مِنْ فَاعِلٍ ، ثُمَّ إِنَّهُ نَظَرَ إِلَى ذَوَاتِ الصُّورِ ، فَلَمْ يَرَ إِلَّا أَنَّهَا أَجْسَامٌ مُسْتَعِدَّةٌ لِأَنَّ تَصَدُّرَ عَنْهَا الْأَفْعَالُ ، مِثْلُ الْمَاءِ فَإِنَّهُ إِذَا أُفْرِطَ عَلَيْهِ التَّسْخِينُ : اسْتَعَدَّ لِلْحَرَكَةِ إِلَى فَوْقُ .

فَصُلُوْحُ الْجِسْمِ لِبَعْضِ الْحَرَكَاتِ دُونَ بَعْضٍ ، هُوَ اسْتِعْدَادُهُ الْخَاصُّ لِقَبُولِهَا .

وَلَا حَاجَةَ لـ «ابن يقظان» مِثْلُ ذَلِكَ فِي جَمِيعِ الصُّورِ ، فَتَبَيَّنَ لَهُ أَنَّ الْأَفْعَالَ الصَّادِرَةَ عَنْهَا : لَيْسَتْ فِي الْحَقِيقَةِ لَهَا ، وَإِنَّمَا هِيَ لِفَاعِلٍ أُكْسِبَهَا الْأَفْعَالُ الْمُنْسُوبَةَ إِلَيْهَا .

وَهَكَذَا اهْتَدَى بِذَكَائِهِ ، وَحُسْنِ التَّفَانِي ، وَدَقَّةِ مِلَاحَظَتِهِ ، إِلَى الْإِيمَانِ بِاللَّهِ خَالِقِ الْخَلْقِ ، وَمَصْدَرِ الْوُجُودِ .

لفضل النجاشي

١ - بعد الخمسين

وما زال «أَبْنُ يَقْظَانَ» يُنَمُّ النظرَ ، ويُعَمُّ الفكرَ ، ويُطِيلُ التأملَ ، حتى بلغَ رَتبةَ الفلاسفةِ ، ولم يبلغْ حالتهُ تلكَ ، حتى أَنافَ عَلَى الحسِنِ ، وحينئذٍ انتقلتْ حياتهُ مِنَ العُزلةِ إِلَى الاتِّصَالِ ، وَأُتِاحَ لَهُ حُسْنُ الحِظِّ مُصاحبةَ عالمٍ ، تَقَى ، وَرَجَعَ ، كَرِيمِ النفسِ ، نبيلِ الخُلُقِ ؛ فَكَانَ لَهُ فِي حَيَاةِ «أَبْنِ يَقْظَانَ» أَكْبَرُ الأَثَرِ ، كما تَرَى فيما يَلِي مِنَ حوادثِ هذهِ القِصةِ المِجَبَّةِ :

٢ - الصَّديقانِ

ذَكَرُوا : أَنَّ جَزِيرَةَ قَرِيبَةً مِنَ الْجَزِيرَةِ الَّتِي نَشَأُ فِيهَا «حَيُّ بْنُ يَقْظَانَ» كَانَ أَهْلُهَا يَعْبُدُونَ اللَّهَ - سُبْحَانَهُ - وَيُطِيعُونَهُ ، وَقَدْ ذَاعَتْ فِي تِلْكَ الْجَزِيرَةِ تَعَالِيمُ الدِّينِ الصَّحِيحَةِ ، وَأَمَّنَ سُكَّانُهَا بِمَا جَاءَ بِهِ الْأَنْبِيَاءُ وَالرُّسُلُ ، صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِمْ .

فَمَا زَالَ الدِّينُ يَنْتَشِرُ بِتِلْكَ الْجَزِيرَةِ ، وَتَقَوَّى أَوَاصِرُهُ ، حَتَّى قَامَ بِهِ مَلِكُهَا ، وَحَمَلَ النَّاسَ عَلَى التَّزَامِهِ .

وكانَ قَدْ نَشَأَ بِتِلْكَ الْجَزِيرَةِ فَتَيَانٍ مِنْ أَهْلِ الْفَضْلِ وَالرَّغْبَةِ فِي الْخَيْرِ، يُسَمَّى أَحَدُهُمَا: «أَسَالُ» وَالْآخَرُ: «سَلَامَانُ». فَتَلَقَّيَا ذَلِكَ الدِّينَ وَقَبْلَاهُ أَحْسَنَ قَبُولٍ، وَأَخَذَا نَفْسَيْهِمَا بِالْإِزَامِ جَمِيعِ شَرَائِعِهِ، وَالْمَوَاطِبَةِ عَلَى تَنْفِيزِ أَوَامِرِهِ، وَالْإِنْتِهَاءِ بِنَوَاهِيهِ وَزَوَاجِرِهِ، وَيَتَفَهَّمَانِ دَقَائِقَهُ بِعُنَايَةٍ نَادِرَةٍ.

فَأَمَّا «أَسَالُ» فَكَانَ أَشَدَّ غَوْصًا عَلَى الْبَاطِنِ وَأَعَمَّقَ، وَأَكْثَرَ فَهْمًا لِأَسْرَارِ الدِّينِ وَدَقَائِقِهِ الْخَفِيَّةِ.

وَأَمَّا «سَلَامَانُ» صَاحِبُهُ، فَكَانَ أَكْثَرَ احْتِفَازًا بِظَاهِرِ الْفَاطِطِ الدِّينِ، وَأَشَدَّ بُعْدًا عَنِ التَّعَمُّقِ فِي فَهْمِ أَسْرَارِهِ؛ وَكَانَ لَا يُطِيلُ الْفِكْرَ وَالتَّأَمُّلَ. وَكِلَاهُمَا مُجِدِّ فِي الْعِبَادَةِ، مُخْلِصٌ لِدِينِهِ، دَقِيقٌ فِي مُحَاسَبَةِ نَفْسِهِ، وَمُجَاهِدَةٌ أَهْوَائِهَا، وَكَانَ «أَسَالُ» يُؤَثِّرُ الْعُزْلَةَ، وَيَمِيلُ إِلَى الْبَعْدِ عَنِ النَّاسِ، وَيَرَى أَنَّ فِي ذَلِكَ الْفَوْزَ وَالنَّجَاةَ.

وَلَكِنْ «سَلَامَانُ» كَانَ يَرَى فِي ذَلِكَ رَايَا آخَرَ، فَهُوَ يُؤَثِّرُ الْمَعَاشِرَةَ وَمُتْلَازِمَةَ الْجَمَاعَةِ، وَيَرَى - فِي ذَلِكَ - تَمَامَ سَعَادَتِهِ، لِأَنَّهُ يُنَبِّحُ لَهُ الْفُرْصَةَ فِي إِرْشَادِ جَمْعِهِمْ إِلَى طَرِيقِ الْخَيْرِ، وَتَحْذِيرِهِمْ عَوَاقِبَ الشَّرِّ، وَإِنَارَةَ سَبِيلِ الْهُدَى، وَإِخْرَاجَهُمْ مِنَ النِّيِّ وَالضَّلَالِ.

أَمَّا «أَسَالُ» فَقَدْ أَخَذَ نَفْسَهُ بِالْعُزْلَةِ، لِأَنَّهُ كَانَ فِي طَبَاعِهِ - مِنْ

دوامِ الفِكرَةِ ، ومُلازِمَةِ العِبَرَةِ ، والغَوْصِ عَلَى المَعَانِي ، وَأَكْثَرُ مَا كَانَ يَتَأَنَّى لَهُ أَمَلُهُ مِنْ ذَلِكَ : بِالْإِنْفِرَادِ .

*
* *

وَتَمَلَّقَ « سَلَامَانَ » بِمِلَازِمَةِ الْجَمَاعَةِ ، وَأَخَذَ نَفْسَهُ بِهَذَا الْمَذْهَبِ ، لِمَا كَانَ فِي طِبَاعِهِ مِنَ الْبُغْدِ عَنِ التَّعَمُّقِ ، وَالْإِنْصِرَافِ إِلَى التَّأَمُّلِ ، فَكَانَتْ مُلَازِمَةُ الْجَمَاعَةِ عِنْدَهُ مِمَّا يَدْرَأُ الْوَسْوَاسَ ، وَيُزِيلُ عَنْهُ الظُّنُونِ الْمُعْتَرِضَةَ ، وَيُعِيدُهُ مِنْ هَمَزَاتِ الشَّيَاطِينِ .

٣ - سَبَبُ الْفُرْقَةِ

وَكَانَ اخْتِلَافُ « أَسَالِ » وَ« سَلَامَانَ » فِي هَذَا الرَّأْيِ : سَبَبُ افْتِرَاقِهِمَا ، وَلَمَّا سَمِعَ « أَسَالُ » عَنْ تِلْكَ الْجَزِيرَةِ الَّتِي ذَكَرْنَا أَنَّ « حَتَّى بْنَ يَقْظَانَ » قَدْ حَلَّ بِهَا ، وَعَرَفَ مَا فِيهَا مِنَ الْخُصْبِ وَالْهَوَاءِ الْمُعْتَدِلِ ، وَرَأَى أَنَّ الْإِنْفِرَادَ بِهَا يَتَأَنَّى لِمُلْتَمِسِهِ ، فَاجْمَعَ أَمْرُهُ أَنْ يَرْتَحِلَ إِلَيْهَا ، وَيَعْتَزِلَ النَّاسَ بِهَا بَقِيَّةَ عَمْرِهِ .

٤ - مَقْدَمُ أَسَالِ

لَجَمَعَ « أَسَالُ » مَا كَانَ لَهُ مِنَ الْمَالِ ، وَكَتَرَى بَعْضُهُ سَفِينَةً تَحْمِلُهُ إِلَى تِلْكَ الْجَزِيرَةِ ، وَفَرَّقَ مَا بَقِيَ مِنْ مَالِهِ عَلَى الْمَسَاكِينِ ، وَوَدَّعَ صَاحِبَةَ « سَلَامَانَ » وَرَكِبَ مَتْنِ الْبَحْرِ ، فَحَمَلَهُ الْمَلَأُخُونَ إِلَى تِلْكَ الْجَزِيرَةِ وَوَضَعُوهُ بِسَاحِلِهَا ، وَانْفَصَلُوا عَنْهُ .



ه - عَيْشُ النَّسَاكِ

وَبَقِيَ «أَسْأَلُ» بِتِلْكَ الْجَزِيرَةِ يَعْبُدُ اللَّهَ - عَزَّ وَجَلَّ - وَيُعَظِّمُهُ،
وَيُقَدِّسُهُ، وَيَفْكُرُ فِي أَسْمَائِهِ الْحُسْنَى وَصِفَاتِهِ الْعُلْيَا، فَلَا يَنْقَطِعُ خَاطِرُهُ،
وَلَا تَتَكَدَّرُ فِكْرَتُهُ.

وَإِذَا احْتِاجَ إِلَى الْغِذَاءِ، تَنَاوَلَ مِنْ ثَمَرَاتِ تِلْكَ الْجَزِيرَةِ وَصَيْدِهَا: مَا يَسُدُّ
بِهِ جَوْعَتَهُ، وَأَقَامَ - عَلَى تِلْكَ الْحَالِ - مَدَّةً، وَهُوَ فِي أَتَمِّ غَيْبَةٍ، وَأَعْظَمِ

أنس، بِمَبَادَةِ رَبِّهِ، وَمُنَاجَاةِ خَالِقِهِ، وَكَانَ - كُلَّ يَوْمٍ - يَشَاهِدُ مِنَ الطَّافَةِ،
وَمَزَايَا مُحَفِّهِ، وَتَنْسِيرِهِ عَلَيْهِ فِي مَطَالِبِهِ وَغِذَائِهِ: مَا يُثَبِّتُ يَقِينَهُ، وَيُقَرِّعُ عَيْنَهُ.
وَكَانَ «حَيُّ بْنُ يَقْظَانَ» - فِي تِلْكَ الْمُدَّةِ - شَدِيدَ الْإِسْتِغْرَاقِ فِي
أَفْكَارِهِ الْفَلَسَفِيَّةِ، وَتَأَمُّلَاتِهِ الْعَمِيقَةِ، فَكَانَ لَا يَبْرُحُ عَنْ مَغَارَتِهِ إِلَّا مَرَّةً فِي
الْأَسْبُوعِ، لِنَتَاوُلِّ مَا سَنَعَ مِنَ الْغِذَاءِ، فَلِذَلِكَ لَمْ يَمُتْ عَلَيْهِ «أَسَالُ» بِأَوَّلِ
وَهْلَةٍ، بَلْ كَانَ يُطَوِّفُ بِأَكْنَافِ تِلْكَ الْجَزِيرَةِ، وَيَسْبِغُ فِي أَرْجَائِهَا، فَلَا
يَرَى إِنْسِيًّا، وَلَا يَشَاهِدُ أَثَرًا، فَيَزِيدُ بِذَلِكَ أَنْسَهُ، وَتَبَسَّطُ نَفْسُهُ، لِفَرَطِ
غَرَامِهِ، بِالْمُزَلَّةِ وَإِثَارِهِ لِلْإِنْفِرَادِ، وَتَنَاهِيهِ فِي طَلَبِ الْبُعْدِ عَنِ النَّاسِ.

٦ - لِقَاءُ جُنَّائِي

وَاتَّفَقَ - فِي بَعْضِ تِلْكَ الْأَوْقَاتِ - أَنْ خَرَجَ «حَيُّ بْنُ يَقْظَانَ»
لِلتَّمَسِّ غِذَائِهِ وَ «أَسَالُ» قَدْ أَلَمَّ بِتِلْكَ الْجُمُحَةِ، فَوَقَعَ بِبَصَرِهِ كُلَّ
وَاحِدٍ مِنْهُمَا عَلَى الْآخَرِ.

فَأَمَّا «أَسَالُ» فَلَمْ يَرْضَ إِلَّا أَنْ يَكُونَ مِنَ الْمُبَادِ الْمُتَقَطِّعِينَ، وَصَلَ
إِلَى تِلْكَ الْجَزِيرَةِ لِطَلَبِ الْمُزَلَّةِ عَنِ النَّاسِ، فَخَشِيَ - إِنْ هُوَ تَمَرَّضَ
لَاِبْنَ يَقْظَانَ، وَتَمَرَّفَ بِهِ - أَنْ يَكُونَ ذَلِكَ سَبَبًا لِفَسَادِ حَالِهِ، وَعَائِقًا
بَيْنَهُ وَبَيْنَ أَمَلِهِ.

وَأَمَّا «حَيُّ بْنُ يَقْظَانَ»: فَلَمْ يَذَر: مَنْ هُوَ «أَسَالُ»؛ لِأَنَّهُ لَمْ يَرَهُ عَلَى
صُورَةٍ شَيْءٍ مِنَ الْحَيَوَانَاتِ الَّتِي كَانَ قَدْ عَايَنَهَا قَبْلَ ذَلِكَ.

٧ - فِرَارُ «أَسَال»

وَكَانَ عَلَى «أَسَال» ثِيَابٌ مِنْ شَعْرِ وَصُوفٍ، فَظَنَّ «ابْنُ يَقْظَانَ»
أَنَّهَا لِبَاسٌ طَبِيعِيٌّ أَنْبَتُهُ جِسْمُهُ، فَوَقَفَ يَتَعَجَّبُ مِنْهُ مَلِيًّا، وَوَلَّى «أَسَالُ»
- فَارًّا مِنْهُ - خِيفَةً أَنْ يَشْفَلَهُ عَنْ حَالِهِ .



فَأَتَقَى «ابْنُ يَقْظَانَ» أَثَرَهُ - لِمَا كَانَ فِي طَبَاعِهِ مِنَ الْبَحْثِ عَنْ حَقَائِقِ
الْأَشْيَاءِ - فَلَمَّا رَأَاهُ يَشْتَدُّ فِي الْمَرْبِ : تَبَاطَأَ «ابْنُ يَقْظَانَ» وَخَسَّ عَنْهُ ،
وَتَوَارَى لَهُ ، حَتَّى ظَنَّ «أَسَالُ» أَنَّ صَاحِبَهُ الَّذِي يَقْتَفِيهِ : قَدْ انْصَرَفَ
عَنْهُ ، وَتَبَاعَدَ مِنْ تِلْكَ الْجُمُوعِ .

٨ - وَرَعُ «أَسَالُ»

فَشَرَعَ «أَسَالُ» فِي الصَّلَاةِ، وَالْقِرَاءَةِ، وَالدُّعَاءِ، وَالْبُكَاءِ، وَالتَّضَرُّعِ،
حَتَّى شَغَلَهُ ذَلِكَ عَنْ كُلِّ شَيْءٍ، فَجَعَلَ «حِي ثُنُّ يَقْطَانُ» يَتَقَرَّبُ مِنْهُ
قَلِيلًا - وَ «أَسَالُ» لَا يَشْعُرُ بِهِ - حَتَّى دَنَا مِنْهُ بِحَيْثُ يَسْمَعُ قِرَاءَتَهُ،
وَتَسْبِيحَهُ، وَبُكَاءَهُ؛ وَبِشَاهِدِ خُضُوعِهِ. فَسَمِعَ صَوْتًا حَسَنًا،
وَحُرُوفًا مُنَظَّمَةً، لَمْ يَمَهِّدْ مِثْلَهَا مِنْ
أَصْنَافِ الْحَيَوَانِ، وَنَظَرَ إِلَى



أَشْكَالٍ هَذَا أَلْحَى الْغَرِيبِ وَتَخْطِيطِهِ، فَرَأَاهُ عَلَى صُورَتِهِ، وَتَبَيَّنَ لَهُ
أَنَّ الثِّيَابَ الَّتِي عَلَيْهِ لَبَسَتْ جِلْدًا طَبِيعِيًّا، وَإِنَّمَا مِثْلُ لِبَاسٍ مُتَّخَذٍ مِثْلُ
لِبَاسِهِ هُوَ.

وَلَمَّا رَأَى مُبْكَاءَهُ ، وَحُسْنَ خُشُوعِهِ ، وَتَضَرُّعَهُ ، لَمْ يَشْكُ فِي أَنَّهُ
مِنَ الذُّوَاتِ الْعَارِفَةِ بِالْحَقِّ ؛ فَتَشَوَّقَ إِلَيْهِ ، وَأَرَادَ أَنْ يَرَى مَا عِنْدَهُ ،
وَمَا الَّذِي أَوْجَبَ مُبْكَاءَهُ وَتَضَرُّعَهُ ؟

٩ - مُطَارَدَةٌ

فَرَادَ « حَيْثُ بْنُ يَقْظَانَ » فِي الذُّنُوفِ ، حَتَّى أَحْصَى بِهِ « أَسْأَلَ »
فَاشْتَدَّ فِي الْعَدُوِّ ، وَاشْتَدَّ « حَيْثُ بْنُ يَقْظَانَ » فِي الْاَثَرِ ، حَتَّى اتَّحَقَّ
بِهِ ، لِمَا كَانَ أَعْطَاهُ اللَّهُ مِنَ الْقُوَّةِ ، وَالْقُدْرَةِ عَلَى السَّبْقِ .

فَالْتَزَمَهُ ، وَتَبَصَّ عَلَيْهِ ، وَلَمْ يُمْكِّنْهُ مِنَ الْبَرَّاجِ ، فَلَمَّا نَظَرَ إِلَيْهِ
« أَسْأَلَ » وَهُوَ مُكْتَسِبٌ بِجُلُودِ الْحَيَوَانَاتِ ذَوَاتِ الْأَوْبَارِ ، وَشَعْرُهُ قَدْ
طَالَ حَتَّى جَلَلَتْ كَثِيرًا مِنْهُ . وَرَأَى مَا عِنْدَهُ مِنَ الْعَدُوِّ ، وَقُوَّةِ الْبَطْشِ
فَرِقَ مِنْهُ فَرَقًا شَدِيدًا ، وَجَعَلَ يَسْتَعْطِفُهُ ، وَيَرْغَبُ إِلَيْهِ بِكَلَامٍ
لَا يَفْهَمُهُ « حَيْثُ بْنُ يَقْظَانَ » وَلَا يَدْرِي : مَا هُوَ ؟ غَيْرَ أَنَّهُ يُمَيِّزُ فِيهِ
شَمَائِلَ الْجَزَعِ ، فَكَانَ يُؤَنِّسُهُ بِأَصْوَاتٍ كَانَ قَدْ تَعَلَّمَهَا مِنْ بَعْضِ
الْحَيَوَانَاتِ ، وَرَبَّتْ عَلَى كَتِفِهِ ، وَيَجْرُ يَدُهُ عَلَى رَأْسِهِ ، وَيَمْسَحُ أَعْطَافَهُ ،
وَيَتَلَقَّى إِلَيْهِ ، وَيُظْهِرُ الْبَشَرَ وَالْفَرَحَ بِهِ ، حَتَّى سَكَنَ جَأَشُ « أَسْأَلَ »
وَعَلِمَ أَنَّهُ لَا يُرِيدُ بِهِ سُوءًا .

١٠ — دَهْشَةُ الْغَرِيبِينَ

وَكَانَ «أَسَالُ» — لِمَحَبَّتِهِ فِي عِلْمِ التَّأْوِيلِ — قَدْ تَعَلَّمَ قَدِيمًا أَكْثَرَ الْأَلْسُنِ، وَمَهَرَ فِيهَا، فَجَعَلَ يُكَلِّمُ «حَيَّ بْنَ يَقْظَانَ» وَيُسْأَلُهُ عَنْ شَأْنِهِ بِكُلِّ لِسَانٍ يَعْلَمُهُ، وَيُمَالِجُ إِفْهَامَهُ فَلَا يَسْتَطِيعُ. وَكَانَ «حَيُّ بْنُ يَقْظَانَ» — فِي ذَلِكَ كُلِّهِ — يَتَعَجَّبُ مِمَّا يَسْمَعُ، وَلَا يَذَرِي: مَا هُوَ؟ غَيْرَ أَنَّهُ يُظَاهِرُ لَهُ الْبَشَرَ وَالْقَبُولَ، فَاسْتَقْرَبَ كُلُّ وَاحِدٍ مِنْهُمَا أَمْرَ صَاحِبِهِ.

١١ — طَعَامُ «أَسَالِ»

وَكَانَ عِنْدَ «أَسَالِ» بَقِيَّةٌ مِنْ زَادٍ، كَانَ قَدْ اسْتَنْصَحَهُ مِنَ الْجَزِيرَةِ الْمَعْمُورَةِ، فَقَرَّبَهُ إِلَى «حَيِّ بْنِ يَقْظَانَ» فَلَمْ يَذَرِ: مَا هُوَ؟ لِأَنَّهُ لَمْ يَكُنْ شَاهِدَهُ قَبْلَ ذَلِكَ، فَأَكَلَ مِنْهُ «أَسَالُ» وَأَشَارَ إِلَى صَاحِبِهِ لِيَأْكُلَ، فَتَفَكَّرَ «حَيُّ بْنُ يَقْظَانَ» فِي ذَلِكَ، وَلَمْ يَكُنْ يَذَرِي أَصْلَ ذَلِكَ الشَّيْءِ الَّذِي قَدَّمَهُ لَهُ «أَسَالُ» وَلَمْ يَعْرِفْ: مَا هُوَ؟ وَهَلْ يَجُوزُ لَهُ تَنَاوُلُهُ، أَمْ لَا؟ فَامْتَنَعَ — بِإِدْيِ الْأَمْرِ — عَنِ الْأَكْلِ، وَلَمْ يَزَلْ «أَسَالُ» يُرْعَبُ إِلَيْهِ وَيَسْتَمْطِطُهُ.

وَقَدْ كَانَ «حَيُّ بْنُ يَقْظَانَ» أَوْلَعَ بِأَسَالِ، فَخَشِيَ — إِنْ دَامَ عَلَى امْتِنَاعِهِ — أَنْ يُوحِشَهُ؛ فَأَقْدَمَ عَلَى ذَلِكَ الرَّادِ، وَأَكَلَ مِنْهُ، فَلَمَّا ذَاقَهُ وَاسْتَطَابَهُ، بَدَأَ لَهُ سُوءُ مَا صَنَعَ مِنْ نَقْضِ عَهْدِهِ، وَخَشِيَ أَنْ يُصِيبَهُ

سُوءٍ ، بَعْدَ أَنْ أَكَلَ مِنْ ذَلِكَ الطَّعَامِ الَّذِي لَمْ يَأْلَفْهُ مِنْ قَبْلُ ، وَنَدِمَ عَلَى مَا فَعَلَهُ ، وَأَرَادَ الْإِنْفِصَالَ عَنْ « أَسَال » وَالْإِقْبَالَ عَلَى شَأْنِهِ مِنْ طَلَبِ الرُّجُوعِ إِلَى مَقَامِهِ الْكَرِيمِ ، وَلَكِنَّهُ كَانَ شَدِيدَ الرِّغْبَةِ فِي تَعَرُّفِ حَقِيقَةِ هَذَا الْغَرِيبِ ، فَتَرَيَّتَ فِي أَمْرِهِ ، وَرَأَى أَنْ يُقِيمَ مَعَ « أَسَال » وَقَتًا قَصِيرًا ، حَتَّى يَقِفَ عَلَى حَقِيقَةِ شَأْنِهِ ، وَيَتَعَرَّفَ جَلِيلَةَ أَمْرِهِ ، فَإِذَا تَمَّ لَهُ ذَلِكَ عَادَ إِلَى طَرِيقَتِهِ الْأُولَى ، وَانْصَرَفَ إِلَى تَأْمَلَاتِهِ وَتَفَكِيرِهِ دُونَ أَنْ يَشْغَلَهُ شَاغِلٌ ، وَنِعْمَةً رَأَى حَاجَتَهُ إِلَى مُصَاحِبَةِ « أَسَال » ، فَقَرَّرَ - فِي نَفْسِهِ - مُلَازِمَتَهُ ، حَتَّى يُدْرِكَ طَلِبَتَهُ .

١٢ - مُعَلِّمُ « ابْنِ يَقْظَانَ »

وَلَمَّا رَأَى « أَسَالُ » أَيْضًا أَنَّ صَاحِبَهُ « ابْنَ يَقْظَانَ » لَا يَتَكَلَّمُ ، أَمِنَ مِنْ غَوَائِلِهِ عَلَى دِينِهِ ، وَرَجَا أَنْ يُعَلِّمَهُ الْكَلَامَ وَالْعِلْمَ وَالدِّينَ ، فَيَكُونَ لَهُ بِذَلِكَ أَعْظَمُ أَجْرٍ وَزُلْفَى عِنْدَ اللَّهِ . فَشَرَعَ « أَسَالُ » فِي تَعْلِيمِ صَاحِبِهِ الْكَلَامَ أَوَّلًا ، بِأَنْ كَانَ يُشِيرُ لَهُ إِلَى أَعْيَانِ الْمَوْجُودَاتِ ، وَيَنْطِقُ بِأَسْمَائِهَا ، وَيُكْرِّرُ ذَلِكَ عَلَيْهِ ، وَيَحْمِلُهُ عَلَى النُّطْقِ ، فَيَنْطِقُ بِهَا مُقْتَرِنًا بِالْإِشَارَةِ ، حَتَّى عَلِمَهُ الْأَسْمَاءَ كُلَّهَا .

وَلَمَّا تَمَّ لَهُ ذَلِكَ ، شَرَعَ يُدْرِجُهُ قَلِيلًا قَلِيلًا ، حَتَّى تَكَلَّمَ « ابْنُ يَقْظَانَ » فِي أَقْرَبِ مُدَّةٍ ، فَعَمِلَ « أَسَالُ » يَسْأَلُ صَاحِبَهُ عَنْ شَأْنِهِ ، وَمِنْ أَيْنَ صَارَ إِلَى تِلْكَ الْجَزِيرَةِ ؟ فَأَعْلَمَهُ « حَيُّ بْنُ يَقْظَانَ » أَنَّهُ لَا يَدْرِي لِنَفْسِهِ ابْتِدَاءً ،

وَلَا أَبَا، وَلَا أُمًّا؛ أَكْثَرَ مِنَ الظُّبْيَةِ الَّتِي رَبَّتُهُ. وَوَصَفَ لَهُ شَأْنَهُ كُلَّهُ
وَكَيْفَ تَرَقَّى بِالْمَعْرِفَةِ، حَتَّى وَصَلَ إِلَى تِلْكَ الْمَرْتَبَةِ الْعَالِيَةِ، مِنْ
الْبَحْثِ وَالِإِذْرَاكِ؟

فَلَمَّا سَمِعَ «أَسْأَلُ» مِنْهُ وَصَفَ تِلْكَ الْحَقَائِقِ: رَأَى مِنْ حُسْنِ فَهْمِهِ
مَا أَذْهَشَهُ، وَمَلَأَ نَفْسَهُ إِعْجَابًا بِهِ، وَرَفَعَ مَكَانَتَهُ فِي عَيْنَيْهِ.



وَأَزْدَادَ إِيمَانٍ «أَسْأَلُ»، وَقَوَى يَقِينُهُ، وَانْفَتَحَ بَصَرُ قَلْبِهِ،
وَانْتَدَحَتْ نَارُ خَاطِرِهِ، وَلَمْ يَبْقَ عَلَيْهِ مُشْكِلٌ فِي الدِّينِ إِلَّا تَبَيَّنَ
لَهُ، وَلَا مُغْلَقٌ فِي الشَّرِيعَةِ إِلَّا انْفَتَحَ، وَلَا غَامِضٌ إِلَّا انْضَحَّ؛ وَصَارَ
مِنْ أُولَى الْأَلْبَابِ.

وَعِنْدَ ذَلِكَ نَظَرَ إِلَى «حَيِّ بْنِ يَقْظَانَ»، بِعَيْنِ التَّعْظِيمِ وَالتَّوْقِيرِ،
وَتَحَقَّقَ عِنْدَهُ أَنَّهُ مِنْ أَوْلِيَاءِ اللَّهِ الصَّالِحِينَ الَّذِينَ لَا خَوْفَ عَلَيْهِمْ
وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ، فَالْتَزَمَ خِدْمَتَهُ وَالِاقْتِدَاءَ بِهِ، وَالْأَخْذَ بِإِسَارَتِهِ،
وَأَصْبَحَ أَصْفَى أَصْفِيَائِهِ، وَأَخْلَصَ خُلَصَائِهِ، مُنْذَ ذَلِكَ الْيَوْمِ.

لفضل السائر

١ - فضل الشرائع

وَوَظَّلَ « حَىُّ بْنُ يَقْظَانَ » يَسْتَفْصِحُهُ عَنْ أَمْرِهِ وَشَأْنِهِ ، فَعَمَلَ « أَسْأَلَ »
يَصِفُ لَهُ شَأْنَ جَزِيرَتِهِ وَمَا فِيهَا مِنَ الْعَالَمِ ، وَكَيْفَ كَانَتْ سِيرَتُهُمْ قَبْلَ
وُصُولِ الدِّينِ إِلَيْهِمْ ، وَكَيْفَ هِيَ الْآنَ بَعْدَ أَنْ اهْتَدَوْا بِنُورِ الدِّينِ ،
وَوَصَفَ لَهُ جَمِيعَ مَا وَرَدَ فِي الشَّرِيعَةِ مِنْ وَصْفِ الْعَالَمِ الْإِلَهِيِّ ، وَالْجَنَّةِ
وَالنَّارِ ، وَالْبَعْثِ وَالنُّشُورِ ، وَالْحِسَابِ وَالْمِيزَانِ وَالصِّرَاطِ .

فَفَهِمَ « حَىُّ بْنُ يَقْظَانَ » ذَلِكَ كُلَّهُ ، وَلَمْ يَرَ فِيهِ شَيْئًا عَلَى خِلَافِ
مَا شَاهَدَهُ فِي مُقَامِهِ الْكَرِيمِ ، فَعَلِمَ أَنَّ الَّذِي جَاءَ بِذَلِكَ الدِّينِ الْقِيمِ
أَبِي أَمِينٍ ، ذُو قُوَّةٍ - عِنْدَ ذِي الْعَرْشِ - مَكِينٍ ، وَأَيَقَنَ أَنَّهُ مُحَقِّقٌ
فِي وَصْفِهِ ، صَادِقٌ فِي قَوْلِهِ ، وَأَنَّهُ رَسُولٌ مِنْ عِنْدِ رَبِّهِ ، فَأَمَّنَ بِهِ وَصَدَّقَهُ
وَشَهِدَ بِرِسَالَتِهِ ، وَأَقْرَأَ بِنُبُوءَتِهِ ، وَأَضْبَحَ فِي عِدَادِ الْعَالِمِينَ الْأَخْيَارِ .

ثُمَّ جَعَلَ « ابْنُ يَقْظَانَ » يَسْأَلُ صَاحِبَهُ « أَسْأَلَ » عَمَّا جَاءَ بِهِ مِنْ
الْفَرَائِضِ ، وَمَا فَرَضَهُ عَلَى النَّاسِ مِنَ الْعِبَادَاتِ ، فَوَصَفَ لَهُ صَاحِبُهُ
« أَسْأَلَ » : الصَّلَاةَ . وَالزَّكَاةَ ، وَالصِّيَامَ ، وَالْحَجَّ ، وَمَا أَشْبَهَهَا ؛ وَشَرَحَ
لَهُ حِكْمَةَ هَذِهِ الْفُرُوضِ وَالْوَاجِبَاتِ ، فَتَلَقَّى ذَلِكَ وَالتَزَمَهُ ، وَأَخَذَ
نَفْسَهُ بِأَدَائِهِ ، امْتِثَالًا لِلْأَمْرِ الَّذِي صَحَّ عِنْدَهُ صِدْقُ قَائِلِهِ .

٢ - آراء ابن يقظان

ولكن بقي في نفس « ابن يقظان » أمرٌ كان يتعجب منه، ولا يذري وجه الحكمة فيه، وذلك أنه - فيما فهمه من « أسال » - رأى الناس يستنبحون لأنفسهم اقتناء الأموال، والتوسع في المآكل، حتى تفرغوا للباطل بالباطل، وأعرضوا عن الحق. وكان رأيه هو أن لا يتناول أحد شيئاً إلا ما يقيم به الرمق. وأما الأموال فلم تكن عنده بمعنى. وكان يرى ما في الشرع من الأحكام في أمر الأموال، كالزكاة وتشميعها، والبيع، والربا، والحدود، والمعوبات؛ فكان يستغرب ذلك كله، ويراه مفهوماً بالبداهة. ويقول: إن الناس لو فهموا الأمر على حقيقته، لأعرضوا عن أباطيلهم، وأقبلوا على الحق، وزهدوا في المال، ولم يذخروه، ولم يكالبوا عليه، ولم يحتاجوا إلى من يرشدهم إلى واجب إخراج الزكاة منه. ولم يقدم السارقون على سرقة، فتقطع أيديهم.

وكان الذي أوقعه في ذلك، ظنه أن الناس - كلهم - ذرؤ فطرة فائقة، وأذهان ثاقبة، ونفوس حازمة، ولم يكن يذري ما هم عليه من البلادة، والتقص، وسوء الرأي، وضعف العزم؛ وأنهم كالأنعام، بل هم أصل سبيل.

٣ - مُفَاوَضَةُ أَسَالَ

فَلَمَّا اشْتَدَّ إِشْفَاقُ «ابْنِ يَقْظَانَ» عَلَى النَّاسِ، وَطَمِعَ أَنْ تَكُونَ نَجَاتُهُمْ عَلَى يَدَيْهِ، حَدَّثَتْ لَهُ نِيَّةٌ فِي الْوُصُولِ إِلَيْهِمْ، وَإِبْضَاحِ الْحَقِّ لَدَيْهِمْ وَتَبْيِينِهِ، فَفَاوَضَ فِي ذَلِكَ صَاحِبَهُ «أَسَالَ» وَسَأَلَهُ: هَلْ تُمْكِنُ حِيلَةٌ فِي الْوُصُولِ إِلَى تِلْكَ الْجَزِيرَةِ، لِيُرْشِدَ النَّاسَ إِلَى طَرِيقِ النِّجَاةِ، وَيَهْدِيَهُمْ إِلَى سَوَاءِ السَّبِيلِ؟ فَأَعْلَمَهُ «أَسَالَ» بِمَا سَوَّادُ النَّاسِ عَلَيْهِ، مِنْ نَقْصِ الْفِطْرَةِ، وَالْإِعْرَاضِ عَنْ أَمْرِ اللَّهِ. فَلَمْ يَتَأْتْ لَهُ فُهُمُ ذَلِكَ، وَبَقِيَ فِي نَفْسِهِ تَمَلُّقٌ بِمَا كَانَ قَدْ أَمَلَهُ.

٤ - عَلَى سَاحِلِ الْبَحْرِ

ثُمَّ طَمِعَ «أَسَالَ» أَنْ يَهْدِيَ اللَّهُ عَلَى يَدَيْ «ابْنِ يَقْظَانَ» طَائِفَةً مِنْ مَعَارِفِهِ الْمُرِيدِينَ، الَّذِينَ كَانُوا أَقْرَبَ إِلَى الْإِخْلَاصِ مِنْ سِوَاهُمْ، فَسَاعَدَهُ عَلَى رَأْيِهِ، وَأَقْرَعَهُ عَلَى اقْتِرَاحِهِ، وَدَعَا اللَّهَ أَنْ يُحَقِّقَ أَمَلَهُ، وَيُظْفِرَهُ بِأَمْنِيَّتِهِ. وَرَأْيَا أَنْ يَلْتَزِمَا سَاحِلَ الْبَحْرِ، وَلَا يُفَارِقَاهُ لَيْلاً وَلَا نَهَاراً، لَعَلَّ اللَّهَ يُسْتَنَّى لَهُمَا عُبُورَ الْبَحْرِ، فَالْتَزَمَا ذَلِكَ، وَابْتَهَلَا إِلَى اللَّهِ - تَعَالَى - بِالدُّعَاءِ أَنْ يُهَيِّئَ لَهُمَا مِنْ أَمْرِهَا رَشْداً.

٥ - في المركب

وَكَانَ مِنْ أَمْرِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ : أَنَّ سَفِينَةً - فِي الْبَحْرِ - ضَلَّتْ مَسَلَكَهَا، وَدَفَعَتْهَا الرِّيحُ، وَتَلَاطَمُ الْأَمْوَاجُ، إِلَى سَاحِلِهَا، فَلَمَّا قَرُبَتْ هَذِهِ السَّفِينَةُ مِنَ الْبَرِّ، رَأَى أَهْلُهَا « أَسَالَ » وَ « ابْنَ يَقْظَانَ » عَلَى الشَّاطِئِ، فَدَنَوْا مِنْهَا، فَكَلَّمَهُمْ « أَسَالَ » وَسَأَلَهُمْ أَنْ يَحْمِلُوهُمَا مَعَهُمْ ؛ فَأَجَابُوهُمَا إِلَى ذَلِكَ، وَأَدْخَلُوهُمَا السَّفِينَةَ، فَأَرْسَلَ اللَّهُ إِلَيْهِمْ رِيحًا رُخَاءً، حَمَلَتِ السَّفِينَةَ - فِي أَقْرَبِ مُدَّةٍ - إِلَى الْجَزِيرَةِ الَّتِي قَصَدَاهَا.

٦ - سَوَادُ الْخَاصَّةِ

فَنَزَلَ بِهَا، وَدَخَلَ مَدِينَتَهَا، وَاجْتَمَعَ أَصْحَابُ « أَسَالَ » بِهِ، فَعَرَفَهُمْ شَأْنُ « حَيِّ بْنِ يَقْظَانَ »، فَاسْتَمَلُوا عَلَيْهِ اسْتِمَالًا شَدِيدًا، وَأَكْبَرُوا أَمْرَهُ، وَاجْتَمَعُوا إِلَيْهِ، وَأَعْظَمُوهُ وَبَجَّلُوهُ، وَأَعْلَمَهُ « أَسَالَ » أَنَّ تِلْكَ الطَّائِفَةَ : هُمْ سَوَادُ الْخَاصَّةِ مِنَ عُقَلَاءِ الْجَزِيرَةِ، وَأَنَّهُمْ - لِذَلِكَ - أَقْرَبُ إِلَى الْفَهْمِ وَالذِّكَاةِ مِنْ جَمِيعِ النَّاسِ، وَأَنَّهُ إِنْ عَجَزَ عَنْ تَعْلِيمِ هَؤُلَاءِ الْخَاصَّةِ الْعُقَلَاءِ، فَهُوَ عَنْ تَعْلِيمِ الْجُمْهُورِ أَعْجَزُ ؛ وَكَانَ رَأْسُ تِلْكَ الْجَزِيرَةِ وَكَبِيرُهَا : « سَلَامَانُ »، وَهُوَ صَاحِبُ « أَسَالَ » الَّذِي ذَكَرْنَاهُ آنِفًا، وَكَانَ - كَمَا أَسْلَفْنَا - يَرَى مُلَازِمَةَ الْجُمَاعَةِ، وَيَنْفِرُ مِنَ الْعُزْلَةِ.

٧ - السُّخْطُ بَعْدَ الرِّضَى

فَشَرَعَ «ابْنُ يَقْظَانَ» فِي تَعْلِيمِ جَمْعَرَةِ النَّاسِ وَإِرْشَادِهِمْ، وَبَثَّ
أَسْرَارَ الْحِكْمَةِ فِيهِمْ، ثُمَّ تَرَقَّى بِهِمْ قَلِيلًا، وَشَرَعَ فِي نَشْرِ آرَائِهِ
وَمُبَادَاةِ الْجَدِيدَةِ بَيْنَهُمْ، فَاجْتَرَأَ عَلَى مُصَارَحَتِهِمْ بِالْحَقِّ، وَتَوَخَّى



إِرْشَادَهُمْ إِلَى الطَّرِيقِ الْقَوِيمِ، وَهَدَايَتَهُمْ إِلَى الصِّرَاطِ الْمُسْتَقِيمِ،
وَتَحْذِيرَهُمْ مِنْ تِلْكَ الْبِدْعِ الْمَمْقُوتَةِ الَّتِي أَلْصَقَهَا الْجُهْلَاءُ بِالْدِينِ،
فَشَوَّهَتْ مِنْ جَمَالِهِ، وَبَدَّلَتْ مِنْ حَاسِنِهِ وَمَزَايَاهُ. وَمَا هُوَ إِلَّا أَنْ
أَقْدَمَ عَلَى ذَلِكَ، حَتَّى جَعَلُوا يَنْفَضُونَ عَنْهُ، وَتَشْمِئُثُ نَفُوسُهُمْ مِمَّا يَأْتِي

يَه ، وَيَسْخَطُونَ - فِي قُلُوبِهِمْ - وَإِنْ أَظْهَرُوا لَهُ الرُّضَى فِي وَجْهِهِ ،
إِكْرَامًا لِنُزُولِهِ فِيهِمْ ، وَمُرَاعَاةً لِحَقِّ صَاحِبِهِمْ « أَسَالَ » .

٨ - خَيْبَةُ ابْنِ يَقْظَانَ

عَلَى أَنَّ « حَيَّ بْنَ يَقْظَانَ » لَمْ يَدِبَّ النَّاسُ إِلَى قَلْبِهِ - بَادِيَّ
الْأَمْرِ - وَمَا زَالَ يَتَلَطَّفُ لَهُمْ لَيْلًا وَنَهَارًا ، وَيُبَيِّنُ لَهُمُ الْحَقَّ سِرًّا
وَجَهَارًا ، فَلَا يَزِيدُهُمْ ذَلِكَ إِلَّا نُفُورًا وَإِصْرَارًا ، وَلَا يَلْقَى مِنْهُمْ - عَلَى
نَصِيحَتِهِ - إِلَّا عُتُوءًا وَاسْتِكْبَارًا ، مَعَ أَنَّهُمْ كَانُوا مُحِبِّينَ فِي الْخَيْرِ ،
رَاغِبِينَ فِي الْحَقِّ ؛ إِلَّا أَنَّهُمْ كَانُوا - لِنَقْصِ فِطْرَتِهِمْ ، وَضِيقِ عَقْلِهِمْ ،
وَقِصَرِ نَظَرِهِمْ - لَا يَطْلُبُونَ الْحَقَّ مِنْ طَرِيقِهِ ، وَلَا يَأْخُذُونَهُ بِجَهَةِ
تَحْقِيقِهِ ، وَلَا يَلْتَمِسُونَهُ مِنْ بَابِهِ ، وَلَا يُرِيدُونَ مَعْرِفَتَهُ مِنْ
طَرِيقِ أَرْبَابِهِ .

فَلَمَّا رَأَى « ابْنُ يَقْظَانَ » - مِنْ عِنَادِهِمْ وَإِصْرَارِهِمْ - مَا رَأَى ،
يَبْسُ مِنْ إِصْلَاحِهِمْ ، وَانْقَطَعَ رَجَاؤُهُ مِنْ صِلَاحِهِمْ ، لِقَلَّةِ قَبُولِهِمْ .

٩ - ضَلَالُ النَّاسِ

وَتَصَفَّحَ « ابْنُ يَقْظَانَ » بَعْدَ ذَلِكَ - طَبَقَاتِ النَّاسِ ، فَوَجَدَ
مِنْ اخْتِلَافِ آرَائِهِمْ ، وَتَعَدُّ مَذَاهِبِهِمْ ، وَوُلُوعِهِمْ بِالْجِدْلِ الْعَقِيمِ ،
مَا زَهَّدَهُ فِي لِقَائِهِمْ ، وَزَادَ يَأْسَهُ مِنْ هِدَايَتِهِمْ ، إِذْ رَأَى أَنَّ كُلَّ

حِزْبٍ - بِمَا لَدَيْهِمْ - فَرَحُونَ، وَرَأَى مِنْ غَفْلَتِهِمْ عَنِ الْآخِرَةِ،
وَتَفَارِيهِمْ فِي تَجَمُّعِ خُطَايَا الدُّنْيَا الْفَائِتَةِ، مَا حَيْرَهُ وَبَلَبَلَ خَاطِرَهُ، فَقَدْ
أَلْهَاهُمُ التَّكَاثُرُ، حَتَّى زَارُوا الْمَقَابِرَ، وَلَمْ تَنْجَعْ فِيهِمْ الْمَوْعِظَةُ
الْحَسَنَةُ، وَلَمْ تَعْمَلْ فِيهِمْ الْكَلِمَةُ الطَّيِّبَةُ، وَلَمْ يَزِدَادُوا - بِالْجِدَالِ -
إِلَّا إِضْرَارًا وَعِنَادًا، وَلَمْ تَجِدِ الْحِكْمَةَ إِلَى قُلُوبِهِمْ سَبِيلًا، بَعْدَ أَنْ
غَمَرَتْهُمْ الْجَهْلَاءَةُ، وَرَأَى عَلَى قُلُوبِهِمْ مَا كَانُوا يَكْسِبُونَ؛ وَجَمَلَ اللَّهُ عَلَى
قُلُوبِهِمْ، وَعَلَى سَمْعِهِمْ، وَعَلَى أَبْصَارِهِمْ: غِشَاوَةً، وَلَهُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ.

١٠ - ظُلُمَاتُ الْجَهْلِ

فَلَمَّا رَأَى «ابْنُ يَقْظَانَ» أَنَّ سُرَادِقَ الْعَذَابِ قَدْ أَحَاطَ بِهِمْ، وَظُلُمَاتِ
الْجُبِّ قَدْ تَغَشَّتْهُمْ، وَأَنَّ جَيْعَهُمْ - إِلَّا الْيَسِيرَ - لَا يَتِمَّسُكُونَ مِنْ
دِينِهِمْ إِلَّا بِالدُّنْيَا، وَقَدْ نَبَذُوا أَحْكَامَهُ وَسُنَنَهُ - عَلَى خِفَتِهَا وَسَهُولَتِهَا -
وَرَاءَ ظُهُورِهِمْ، وَاشْتَرَوْا بِهِ ثَمَنًا قَلِيلًا، وَأَلْهَاهُمْ - عَنْ ذِكْرِ اللَّهِ تَعَالَى -
يَتِيمُهُمْ وَتِجَارَتُهُمْ، وَلَمْ يَخَافُوا يَوْمًا تَتَقَلَّبُ فِيهِ الْقُلُوبُ وَالْأَبْصَارُ: بَانَ لَهُ
وَتَحَقَّقَ - عَلَى الْقَطْعِ - أَنَّ مُخَاطَبَتَهُمْ لَا غَنَاءَ فِيهَا، وَأَنَّ تَقْوِيمَ
أَعْوِجَاجِهِمْ لَا يَتَّفِقُ، وَأَنَّ حَظَّ أَكْثَرِ الْجُمُهور - مِنَ الْإِتِّفَاعِ بِالشَّرِيعَةِ -
إِنَّمَا هُوَ فِي حَيَاتِهِمُ الدُّنْيَا، لَيْسَتْ تَقِيمَ لَهُمْ مَعَاشُهُمْ، وَلَا يَتَعَدَّى أَحَدٌ
مِنْهُمْ عَلَى سِوَاهُ، فِيمَا اخْتَصَّ بِهِ.

١١ - طريق النجاة ، وطريق الهلاك

وَرَأَى « ابْنُ يَقْظَانَ » أَنَّ الْفَائِزِينَ بِالسَّعَادَةِ الْآخِرِيَّةِ أَقَلُّ مِنْ الْقَلِيلِ ، وَأَنَّهُ لَا يَنْظُرُ بِهَا إِلَّا الشَّاذُّ النَّادِرُ ، وَهُوَ مَنْ أَرَادَ حَرْثَ الْآخِرَةِ ، وَسَعَى لَهَا سَعْيَهَا .

وَأَمَّا مَنْ طَغَى ، وَآثَرَ الْحَيَاةَ الدُّنْيَا ، فَإِنَّ الْجَحِيمَ هِيَ الْمَأْوَى .



وَأَيُّ ثَمَبٍ أَذْهَى وَأَعْظَمُ ، وَشَقَاوَةٍ أَطْمَ وَأَعَمُّ وَأَكْبَرُ ، يُمْنُ إِذَا تَصَفَّحَتْ أَعْمَالُهُ طَوْلَ يَوْمِهِ ، مِنْ وَقْتِ انْتِبَاهِهِ مِنْ نَوْمِهِ ، إِلَى حِينِ رُجُوعِهِ إِلَى الْكَرَى ، وَاسْتِسْلَامِهِ لِلنَّوْمِ : لَا تَرَى لَهُ هَمًّا يَشْغَلُ بَالَهُ ، وَيَقْلِقُ خَاطِرَهُ ، وَيُورِّقُ نَوْمَهُ ؛ إِلَّا أَعْرَاضَ الْحَيَاةِ الزَّائِلَةِ ، مِنْ مَالٍ يَجْمَعُهُ ، أَوْ دُنْيَا يُصِيبُهَا ، أَوْ لَذَّةٍ يَنَالُهَا ، أَوْ كَيْدٍ يَتَشَقَّى بِهِ ، أَوْ جَائٍ يُحْرِزُهُ ، أَوْ عَمَلٍ مِنْ أَعْمَالِ الشَّرْعِ يَتَزَيَّنُ بِهِ ، أَوْ تَقْوَى يَتَظَاهَرُ بِهَا - رِثَاءَ النَّاسِ - وَهِيَ كُلُّهَا ظُلُمَاتٌ فِي بَحْرِ لُجْبَى ، بِمَضَاهَا فَوْقَ بَمَضٍ .

١٢ - خَاتِمَةُ الْقِصَّةِ

فَلَمَّا فَهِمَ « ابْنُ يَقْظَانَ » أَحْوَالَ النَّاسِ ، أَدْرَكَ أَنَّ أَكْثَرَهُمْ بِمَنْزِلَةِ الْحَيَوَانِ غَيْرِ النَّاطِقِ ، وَأَنَّ لِكُلِّ عَمَلٍ رِجَالًا ، وَأَنَّ كَلًّا

مُيسَّرٌ لِمَا خُلِقَ لَهُ. سُنَّةَ اللَّهِ فِي الَّذِينَ خَلَوْا مِنْ قَبْلُ، وَلَنْ تَجِدَ
— لِسُنَّةِ اللَّهِ — تَبْدِيلًا .

فَانصَرَفَ «ابْنُ يَقْظَانَ» إِلَى «سَلَامَانَ» وَأَصْحَابِهِ، فَاعْتَذَرَ لَهُمْ
عَمَّا تَكَلَّمَ بِهِ مَعَهُمْ، وَأَعْلَمَهُمْ أَنَّهُ قَدْ رَأَى مِثْلَ رَأْيِهِمْ، وَاهْتَدَى
بِمِثْلِ هَدْيِهِمْ، وَأَوْصَاهُمْ بِالْخَيْرِ وَالْبِرِّ، وَالْإِقْتِدَاءِ بِالسَّلَفِ الصَّالِحِ .



ثُمَّ وَدَّعَهُمْ «ابْنُ يَقْظَانَ» وَ«أَسَالُ»، وَانْفَصَلَ عَنْهُمْ، وَتَلَطَّفًا
فِي الْعَوْدِ إِلَى جَزِيرَتِهِمَا، حَتَّى يَسَّرَ اللَّهُ — عَزَّ وَجَلَّ —
لَهُمَا الْمَبُورَ .

وطلب « حى بن يقظان » مقامه الكريم، على النحو الذى طلبه
 أولاً، حتى عاد إليه، واقتدى به « أسال » حتى سآواه أو كاده .
 وما زالا يعبدان الله فى تلك الجزيرة، حتى أتاهما اليقين .
 وهكذا عاشا عيشة السالك الزاهدين ، وماتا ميتة الأبرار
 المقربين ، وكُتبت لهما السعادة ، فى الدنيا والآخرة .



القصة الثانية :

عنبرة بن شداد

المشاعر

الطول أمرب ، في صوته جهوره ، رقيق
حواسي اللسان ، حلوا الألفاظ ، حسن الحديث ،
طيب المجالس ، أعرف الناس كيف تكلمت
العرب ، وأحفظهم بأدابها ومآثرها وجميع
أخبارها في المعاملة والاسلام .

وصرف عناه إلى ذلك — أمام كونه
بأسيية والياً عليها في حياة أبيه — ولقي
رحلاً من علماء اللغة والنحو والقرآن .

وكان أبو يعقوب — كما بصل
المراكسي — « شديد الملوكة ، بيد الهمة ،
سحا حواداً ، اسعي الناس في أيامه ،
وكرم في أنفسهم الأموال . هذا ، مع إمار
للعلم ، وعطس إليه مرمط . »

قال : « وكان له مشاركة في علم الأدب .
واساع في حفظ اللغة ، وبحر في علم النحو .
« طبع به سرف هه وعلو ههته إلى علم
العلمة ، فأمر بجمع كتبها ، فجميع له منها
مربما اجمع لأحكام التصريفات الأموى . »
إلى أن قال : « ولم نزل بجمع الكتب من أقطار
الأندلس والعرب ، وبحث عن العلماء
— وخضة أهل علم الطر — إلى أن اجمع
له ما لم يجمع ملك بلد من ملك المغرب »

فضل ابن الطفيل

قال المراكسي

« وكان ممن صحبه من العلماء أبو بكر
محمد بن طفيل أحد فلاسفة المسلمين ، كان
متحفظاً بجميع أجزاء العلم ، فرأى على جماعة

نشأة المؤلف

« ولدت هذه القصة الحالمة . هو أبو بكر
محمد بن عبد الملك بن محمد بن محمد بن طبل
الأندلسي ، وهو ينسب إلى مرطبه وأنجليه .
وبدعى ناره بالمرطبي ، وناره بالأسدي .
ومررى إلى ميله فيس المشهورة .

وكانت ولادته في أوائل القرن الثاني عشر
الميلادي . وقد اشتغل بالطب في عرنايه ،
ثم أصبح فاموس حاكم هذه المقاطعة .
ومالبت أن تقع سبته في الآفاق وعرف
فضله بين أفاضل معاصريه ، وأصبح علماً من
الأعلام . سد أنت اصل بأبي يعقوب
عام ٥٤٩ هـ (١١٥٤ م) . وسار أسنى
أصفيائه . وأخلص سمارة وندماته .

وصف أبي يعقوب وثقافته

أما أبو يعقوب هذا ، فهو يوسف بن
عبد المؤمن ، وقد أسس أبوه دولة الموحدين ،
ثم خلفه ولده أبو يعقوب على سببه وطبجه .
وأخذ ابن الطفيل كام سره وأنيبه ومليبيه ،
ولم يخالف له رأياً ، ولم يرد له متورة .
وكان أبو يعقوب هذا مثال الوالي النصف
الناضح ، وقد اخبر حاشته وأصفياءه من
أعيان المفكرين في عصره :

قال المراكسي بصف أبا يعقوب :

« وكان أبيض سلوه حمرة ، شديد سواد
الشعر ، مستدير الوجه ، أفوه ، أعين ، إلى

وقوله :

ما كل من سم قال رائحة
لنفس في ذا نبان عجب
يوم لم فكرة حول بهم
بين المساق . أولئك التجب
وهرة في النور مد وهوا
وليس طرون ل ما طلبوا
لا عاة نحلى لناظم
منه ولا نصلى لهم أرب
لا تصدى امرؤ جلته
مد صب في الطسة - الرب

ابن الطفيل وابن رشد

وكان لاس الفصل اتصال في عدم ابن
رشد إلى السلطان أبي يعقوب . وقد وصف
ذلك انراكي هناك : « ولم رل أبو بكر
هذه شب إنه العلماء من جمع الأقطار ومنه
عسى وخضه على إكرامهم والسوة بهم وهو
الذي سبه على ابن الوليد محمد احد بن محمد
ابن رشد . من حينئذ عرفت وبه
صدقه عدم .

وكان أبو الوليد حول عمره : « لما
دخل على أمير المؤمنين أبي يعقوب وحده
هو وأبو بكر ابن فضل ليس متهما عيها
فأحد أبو بكر من على وذكر بقى وسلى
وحسن فضله إلى ذلك أسياه لا يلها مدري ،
فكان أول ما فتنى به أمير المؤمنين — بعد
أن سأل عن اسمي واسم أبي وسي —
أن قال لي : ما رأيهم في السله — يسي
الغلاسه — أمديعه أم حادته ؟ فأذكركي

من للتحقين علم الفلسفة . ورأت لأبي بكر
هذا تصانيف في أنواع الفلسفة من الطبييات
والأدبيات وغير ذلك . من رسائله الطبيعية
رسالة سماها رسالة أبي بن بطلان ، عرضة بها
بان مبدأ النوع الانساني على المذهب الذي
يراه . وهي رسالة لطيفة الجرم كثيرة الفائدة في
ذلك الص . ومن تصانيفه في الأدبيات رسالة
في الص رأسها بخطه رحمه الله . وكان قد
صرف عتاه في آخر عمره إلى العلم الألهي
ونبذ ما سواه . وكان حريصا على الجمع بين
الحكمة والفلسفة . مسطاً لأمر انشواظ ظاهراً
وباطناً . هناك اساع العلوم الاسامي .
« وكان أمير المؤمنين أبو يعقوب : تردد
الصفحة والجله . بلى أنه كان سم في
النصر عنه أياماً ، نلا ونهاراً ، لا بطور .
وكان أبو بكر هذا أحد حساب الدهر في
ذاته وأدواه . »

ثالثان من شعره

وقد احار انراكي من سر ابن الفضل

قوله في الزهد :

يا با كاً فره الأحياء عن شغف
هلا بكيك مراق انروح للندن
نور ردد في طيف إلى أحل
فانحار علواً وحلى الطين للكس
ما شد ما انقرا من صد ما اعتنا
أطها هدقة كات على دحر
إن لم يكن في رمى الله اخلاءهما
فيا لها صفه تم على عين

ومرح أغراضها في كتاب مبسوط في أربعة
أجزاء . وبالجملة لم يكن في بني عبد المؤمن
— من تقدم منهم وتأخر — ملك بالحقيقة
غير أبي يوسف هذا .

وفاة ابن طفيل

وهكذا صي ابن طفيل حياة مباركة حافلة
بالدرس والتأليف ، ولم يأل جهداً في تشجيع
أعلام عصره ومقدمهم إلى السلطات ، وقد
رأى الصاري أثر ابن الطفيل في تشجيع
ابن رشد والأخذ بأمره ، وقد دارت
منهما مراسلات هيسة في مراجعة كتاب
الكليات الذي ألفه « ابن رشد » .

وقد جاء في الجزء الثاني من كتاب طبقات
الأطباء لابن أبي أصيبعة (ص ٧٨) ما على :
« ولابن رشد مقالة أيضاً في اتصال العقل
بالإنسان : مراجعات ومباحث بنسبه وبين
أبي بكر بن طفيل . »

وماب ابن طفيل عام ٥٨١ هـ .
(١١٨٥ - ١١٨٦ م) بمراكش ، واحتفل
بمماصوره بتتبع جنازته ومشي فيها الطعان
وقرب الحسنيين وطعربما لم يظهر به إلا القلائد ،
تقد قدره أهل عصره — كما قدرته المصور
التالية — حق قدره .

أما مؤلفاته الأخرى فلنا عرف عنها إلا
رسالين في الطب ، على أن قصة « يحيى بن يقظان »
كافية وحدها في نهاية شأنه وخلود ذكره
على مر الأزمان وتناقل المصور .

أثر ابن طفيل في عالم القصة

أما أثر ابن طفيل الذي أحدثه بعد موته
في عالم القصة فهو أثر عميق شامل ، يكاد
يجزى النصف عن نثره وتبانه ، وهو أوسع
مجالاً وأقوى تأثيراً مما يتصوره الباحث .
حي بن يقظان (٦)

الحياء والخوف . فأخذت أتعلم وأنكر
اشتغالي بيلم الفلسفة . ولم أكن أدري ما قرر
مع ابن طفيل . ففهم أمر المؤمنين في الروع
والحياء ، فالتفت إلى ابن طفيل وجعل يكلم
على المسئلة التي سألت عنها ويذكر ما قاله
ارسطوطاليس وأفلاطون وجميع الفلاسفة
ويورد مع ذلك احتجاج أهل الاسلام عليهم .
فرايت منه غزارة حفظ لم أظنها في أحد من
المتتبعين بهذا الشأن المرعبي له . ولم نزل
بسطي حتى تكلمت ، صرف ما عندي من
ذلك ، فلما اصررت ، أمر لي بكاء وخلعة سنينة
ومركب . وأخبرني بلبذه المصمم الذي ذكر
عنه قال : استدعاني أبو بكر بن طفيل يوماً
فقال لي : سمعت اليوم أمير المؤمنين يسكني
من قلق عبارة ارسطوطاليس أو عبارة
الترجيب عنه ، ويذكر نموناً أعراصه وهول :
لو وقع لهذه الكتب من بلحسها وغرب
أغراضها سد أن يهبها مهماً جيداً ، لرب
مأخذها على الناس ، فإن كان فك فضل
موت لذلك فاضل ، وإنني لأرجو أن تبقى له ،
لما أعلمه من حودة ذهنك وصماء قريحتك
وقوة نزوعك إلى الصباغة . وما عسى
من ذلك إلا ما تملعه من كبرية سى واشتغالي
بالخدمة ، وصرف عنايتي إلى ما هو أهم عندي
منه . قال أبو الوليد : فكان هذا الذي
جئني على تلخيص ما لحصه من كتب الحكم
ارسطوطاليس .

وقد رأيت لأبي الوليد هذا تلخيص كتب
الحكيم في جزء واحد في نحو مائه وخمسين
ورقة ، ترجمه بكتاب الجوامع . لحسن فيه
كتاب الحكيم المعروف بسم الكليات ،
وكتاب السماء والعالم ، ورسالة الكون
والفساد ، وكتاب الآثار العلوية ، وكتاب
الحس والمهوس . ثم لحصها بعد ذلك

ولا بأس أن تهبس كلمة موجزة من تلك المقدمة النفسية، لنطلع القارئ على رأى أوروبى ناضج فى خطر هذه القصة المريبة الغذة ، قال « جوتيه » :

« وإن القارئ يدهش إذ يرى نالماً أرسطو مبثوثة فى أثناء هذه القصة ، وقد امتزجت بألوان بارعة من الصوفية العالية والآراء الملوكية والجغرافية والعلمية ، فى أسلوب عصرى حقيق بالأكار .

وقد أبدع المؤلف فى أمثلته التى عرض بها إلى دقائق التصريح ، وتحليل التربة والمناخ ، واكتناه أصول الدين والنظم الاجتماعية ، والرموز البارعة التى عبر بها عن دقائق ما وراء الطبيعة ، فلم يدع مجالاً لنبر الانحباب بها ، والاكار لمن مؤلفها وبراعة أسلوبه الجامع ، وإبداعه فى تحليلة غوامض الفلسفة وتدرجها وتماثلها ، وأبعادها المختلفة ، وجمع أطرافها ، ولم أشأتها البعثة فى نسق علمى أحاذ . يجلى للقارئ فى ذلك القصص الطيبى الحداب . »

أثر قصة روبنسن

على أن قصة روبنسن التى وضعها مؤلفها على عرار ابن طليل قد أوجت إلى كثير من القصاصين أن يماكوها ، ويسيروا على نهجها ، وقد أشرنا إلى ذلك فى مقدمة تلك القصة (ص ٦) فلتجنزى منها بما يلى :

« وفى عام ١٧١٩ م . شرع « ديفو » فى تأليف القسم الأول من « روبنسن كروزو » وكان - حيثئذ - قد قارب الستين من عمره .

وسار على نهجه كثير من الكتاب ، ولم ينبج - من بينهم - غير كتاب « روبنسن سويسرا » أو الأسيرة

ولو أغفلنا فلسفة ابن طليل كلها ، وبراغته العدة فى تحليه عوامض العلم وتحليل التراب الاساسية ، وشرح المذاهب الفكرية البقية ، ثم نظراً إلى أثر قصته فى القصص السالى لهانا الأوروباتاملنا البهه . فإن حى بن قطان قد أرضته طيبة - كما رأى قارئ هذه القصة الحالية - فلم نجد صاحب قصه « سيف بن ذى رن » أمامه لإافناس هذه الفكرة فى مستهل تلك السيرة المعجبة ، وسار على عرار ابن طليل فاختر لىف بن ذى رن - بطل قصته - طيبة رضه ، ثم ارتقى المؤلف - من الظبية إلى جنية تعطف عليه فترضه . فكئتب من لاتها شحاعة الحى وقوسهم .

وقد أوجب هذه المكرة إلى مؤلف « طرزان » أن يشار لبطل قصه قردة مش بينها وشاك أفسالها .

لما جاء « دابيل دعو » العاصم الاخلازى المشهور اثنى أثر ابن طليل وسار على منهاجه فى تأليف قصه رومن كروزو الذى عاش وحده فى حررة مائسة مقفرة ، ولم يسه أن يختار لبطل قصته رفيقاً يسعده فى آخره مامه بالخزرة ، وهو « جمه » كما اختار ابن طليل « أسال » رفيق ابن يظان الذى التى به فى المرحلة الأخيرة من القصة .

ومد قرأنا ما سرر رأينا هذا فى المقدمة الرائمة التى صدر بها « لون جوتيه » طبعته الأبيقة لمعة « حى بن قطان » إذ قول : « وإن قارئ هذه القصة (حى بن قطان) ليرى فيها روح ألب لالة قد اتخذت أسلوباً فلسفياً صوفياً عالياً فى كئتب من مواقها المعجبة ، كما يرى فيها - إلى ذلك - أصل « روبنسن كروزو » التى كئتب على غرارها ، ولم يفت مؤلفها أن يقتبس شخصية جمه »

إلى تقرير هذا الأسلوب منه في تعلم جملر
لغاب الالتزام والمالفة وسكان الجزيرة
الطيارة والبياد الناطقة .

انظر إلى قول ابن طليل (ص ٦٤) .
« ثم سمع (ابن يقظان) صواً حسناً ،
وحروراً منظمة لم يهد مثلها من شيء من
أصناف الحيوان »

وانظر إلى قول سوغت على لسان جملر:
« ثم دار بين الحوادر حوار طويل ، هو
أمرأى إلى أن تكون حوار فيلسوفين يربدان
أن يعرفا ظاهرة عمره لا عهد لها برؤيتها
من قبل . »

وأطرد إلى دهنة جملر من لغة الأرقام
والمالفة وسكان الجزيرة الطيارة ، فذلك واحد
ما يحقق هذا الرأي ويؤكد صدق
ما ذهبا إليه .

أما مشكلة النياب عند طهر مها نوح
سوغت نوح ابن طليل ظهوراً بياً ، عند
نظر إلى قول ابن طليل (ص ٦٥) :

« ونظر (ابن يقظان) إلى أشكال
(أسأل) ونخطبته ، فراه على صورته ،
وتبين له أن الممرعه التي عليه ليست حلاً
طبيعياً وإنما هي مثل لباسه هو . الخ »
فاعد « سوغت » من هذه اللغة البارة نواة
لعمته في بلاد المالفة كما استعاض في بسيط
هذه الفكرة وعملها في صفة جملر مع البياد
الناطقة ، فهو يقول في الأولى (ص ١٢١) :

« وما كاد (السلاق) يراى حتى دهش ،
وأحدفته صغيرة من الأرض - في حم
الصا التي نوكا عليها في ملادا - ورمع
بها أطراف نوق ، وهو بحسبه عطاء وهبتيه
الطبيعة ، كما هي الطيور الرينش - وفتح
في شمرى ليمين وجهي بوضوح ، ثم نادى

السوسرية ، التي ألقه « رودلف نيس »
أستاذ الفلسفة في جامعة برن ، وقد اختار
لقبته أسرة عددها سنة أشخاص ، يتجون
من الفرق ، فتألف منهم أسرة سيدة متواوة
يسودها الوثام والحب ، تتغلب على العباب
والتعاب . »

ابن يقظان وجملر

ولو شئنا أن نقص أثر هذه القصة
المرية التي أبدعها ابن طليل في روائع
المصامين ، لامتد بنا على القول ، واحتجنا
إلى رسالة مستغنية ، ولنجتريء بالانشارة
السريسة إلى أثر قصاصنا ابن طليل في
الكتاب المبقرى « سوغت » مؤلف جملر
التي ترجمناها منذ أعوام ، وقد أظهرها مؤلفها
عام ١٧٢٦ في مدينة لندن ، فأحدثت
دواً هائلاً وآثاراً بيده المدى .

والقارىء الباحث ليعده ما براه في
قصة جملر من وجوه الشبه ، حتى ليجزم
بأن « سوغت » كان يسبح في كثير من
الأجواء التي سبج بها ابن طليل ، فإذا نظرنا
إلى تلك المحادثات المستغنية التي دارت بين
جملر وبين المالفة - في الجزء الثاني -
وبين جملر والبياد الناطقة في الجزء الرابع ،
وهي محاورات تدل على سنخ صاحبها على
الجنس الإنسانى ونظمه من ضلالهم وأقائين
عروزم ، رأيناها تبسطاً وصرحاً لنفسه
« ابن يقظان » وسنخه على ضلال الجنس
الإنسانى .

وإذا نظرنا إلى فطنة ابن طليل إلى إحدى
أسلوب في تعلم لغة أجنبية وهو الأسلوب
المباشر (Direct method) وهو
- فيما تعلم - أول من كتف لنا التار
عنه ، وجدنا « سوغت » بلجاً - في نفسه -

أكثر لغات العالم . ترجمها يوكوك - وهو من رجال الكنيسة - إلى اللاتينية ثم نقلها أشول إلى اللغة الانجليزية .

وقد طبعت هذا الترجمة اللاتينية عام ١٦٧١م أول مرة في أوكتس ، ثم طبعت مرة أخرى في أكسفورد عام ١٧٠٠ . أما ترجمة «حو أشويل» فقد طبعتها في السبع والعشرين من يناير عام ١٦٨٦ م في لندن .
وقد طبعت رسالة «حي بن يقظان» بالعامية واسطنبول عام ١٢٥٥ هـ . ثم طبعتها «لون حوبيه» بالجزائر عام ١٩٠٠ م ، كما طبعت في سرفطة في نفس هذا العام . وترجمها إلى الانجليزية - عدا أشول - كاتب سمي «سيمون أوكللي» وطبع في لندن . وترجم إلى المولودية عام ١٦٧٢ وأعيد طبعتها في نوردام عام ١٧٠١ م . ونقلها عن - نسخة يوكوك اللاتينية - إلى الالمانية برنوس ، وظهرت في فرانكفورت عام ١٧٢٦ .

ثم ظهرت ترجمان ألمانية أخرى عام ١٧٨٣ بأفلام أبتهورون وموئك داوبرج ، وظهرت ترجمة أسبانية بلم «فريبسكو بوي» . وظهرت لها ثلاث طباعات في مصر : إحداها بمطبعة الوطن ، وثانيتها بمطبعة وادي النيل ، وثالثتها بالمطبعة الحيرية . وقد ترجمت هذه النسخة إلى العبرية ، وكتب عن مؤلفها كاتب إسباني اسمه بونس براج رسالة عنوانها : ابن طفيل - حياته وآثاره - - - وقد طبعتها عام ١٩٠٠م ونوه بروكلمان بهذه الرسالة في « تاريخ الآداب العربية » .

وهناك قصة فارسية عنوانها «سلامان وأسأل» ألفها «جاي» الفيلسوف الفارسي بوي من قصة ابن طفيل التي ترمز إلى

خدمه وقال لهم - بها فهمت من دعتهم وإشاراته - : إنه لم ير حيواناً يشبه في حقوله ... الخ ،



وقد سنطت مسألة الثياب هذه أرحب مكان في نفس «سويت» فلم يكف ضررها في هذا الموضع من كتابه ، بل عاد إليها في الجزء الرابع (ص ٧٩) حين عرض لحوار الجوادين الناطقين ، وتناولها في هذه المرة مسهباً مسهباً في شرحها وتعليلها فقال :

«وتكفي هذان الحوادان ، وأجلا أبصارهما في» وظلا يطلان التأمل في وجهي وبني زمتاً يسيراً .

ودعاهما أحد الحوادين - وهو الأزرق الرقش - فرفع رجله الأمامية إلى يمينه ، وعبث بها ، ففزعتهما من عوري ، ودعش الجواد الآخر - وهو الجواد الأحمر - حين أمسك بذيل نوب ، فقرأ غير ملتصق بجسدي .

لكن إذا فالف (ص ١٠٣) من الجزء الرابع : «وظل السادة الجواد حثرن في أمرى ، وم يمسبون ان ثيابي لبت إلا جرداً طيباً من جسي» ثم انتضح السر للسيد الحواد صد ذلك ، وقد وقع في حادثة - لم يكن في حسابي - اضطررت إلى الانقضاء إليه بشفقة أخرى .

طباعات القصة وترجماتها

ولو أن هذه العنفة قد كتب لها أن تنبئ في اللغة العربية وحدها ، لمددنا ذلك من توارد الحواطر ، ووقع الحافز على الحامر - كما يقولون - ولكنها ترجمت إلى

« أسرار الحكمة الصوفية » ثم جاء « أشويل »
فأطلق عليها عنوان : الأمير الهندي ، أو
الميلوف الذي قلف نسه . وطبع على
علاقها ما يلي :

« كتب هذه القصة » أبو جعفر بن طفيل »
الميلوف السلم المعروف ، وقد أوضح في
أنتائها الخطوات والمداير التي يربى العقل
الإنساني في معارجها ، وكيف تهدي دقة
الملاحظة والنظنة والمرآة إلى تلك النتائج
العلمية ، وتصل بصاحبها إلى أبواب المعارف
الطبيعية ، ويكتشف له قوى الطبعة العالية ،
ولا سيما آثار القوة الإلهية وما يتعلق بالعوالم
الديوية الأخرى . »

اشتيك العقل الإنساني بعالم المحسوسات .
وقد ترجمت القصة الفارسية إلى الفرنسية
وطبعت في باريس عام ١٩١١ .
ولو شئنا أن نعصى هذه الترجمات المطال
بنا الكلام ، فلنجتزئ بهذا القدر .

ترجمة أشويل

على أننا نكتفي بالإشارة إلى ترجمة أشويل
التي نقلها عن اللاتينية ، وأسار فيها إلى أثر
مترجمها بوكوك الذي كان له الفضل الأول
في نقلها إلى اللاتينية ، وقد وضع لها عنوان :



فهرست

صفحة

٣

مقدمة

تمهيد

صفحة

١٤

صفحة

١٣

رأى الباحثين

جوارى « الواقواق »

الفصل الأول

٢١

قوة الحيوان وضمف الانسان

١٥

مولد ابن يقظان

٢٢

في العام السابع

١٦

في التابوت

٢٣

الثوب الأول

١٨

مرضعة الطفل

١٩

بعد حولين

الفصل الثاني

٣٠

تشرح الظبية

٢٥

موت الظبية

٣١

قلب الظبية

٢٦

تأملات ابن يقظان

٣٢

تشرح القلب

٢٦

غاية البحث

٣٤

دفن الجنة

٢٧

أعضاء الحيوان

٢٩

أمل ورجاء

الفصل الثالث

صفحة		صفحة	
٤٠	ظنون ابن يقظان	٣٦	جولة في الجزيرة
٤١	قلب الوحش	٣٨	الاهتداء الى النار
٤٢	الروح والجسد	٣٩	فضل النار
٤٤	أدوات الحياة	٣٩	قوة النار
٤٤	فضل الروح	٤٠	الشواء

الفصل الرابع

٥٢	الصفات العامة	٤٦	في الحادية والعشرين
٥٣	وحدة النبات	٤٦	بيت ابن يقظان
٥٣	وحدة الحيوان والنبات	٤٧	أدوات الصيد
٥٤	خصائص الجماد	٤٧	تذليل الفواب
٥٤	خصائص عامة	٤٩	بعد الحادية والعشرين
٥٦	خصائص الماء	٥٠	وحدة الانسان
٥٧	مصدر الوجود	٥١	وحدة الحيوان

الفصل الخامس

٦١	عيش النساك	٥٨	بعد الخمسين
٦٢	لقاء فجائي	٥٨	الصديقان
٦٣	فرار أسال	٦٠	سبب الفارقة
٦٤	ورع أسال	٦٠	مقدم أسال

صفحة		صفحة	
٦٦	طعام أسال	٦٥	مطاردة
٦٧	معلم ابن يقظان	٦٦	دهشة الغريين

لفضل السائس

٧٣	السخط بعد الرضى	٦٩	فضل الشرائع
٧٤	خيبة ابن يقظان	٧٠	آراء ابن يقظان
٧٤	ضلال الناس	٧١	مفاوضة أسال
٧٥	ظلمات الجهل	٧١	على ساحل البحر
٧٦	طريق النجاة وطريق الهلاك	٧٢	في المركب
٧٦	خاتمة القصة	٧٢	سواد الخاصة

المبتام

٨١	وفاة ابن طفيل	٧٩	نشأة المؤلف
٨١	أثر ابن طفيل في عالم القصة	٧٩	وصف ابى يعقوب وثقافته
٨٢	أثر قصة روبنسن	٧٩	فضل ابن الطفيل
٨٣	ابن يقظان وجلوفر	٨٠	مثالان من شعره
٨٤	طبقات القصة وترجماتها	٨٠	ابن الطفيل وابن رشد
٨٥	ترجمة أشويل		

